

# REDMOND

## Мультикухня SkyKitchen RMK-CB391S

### Руководство по эксплуатации



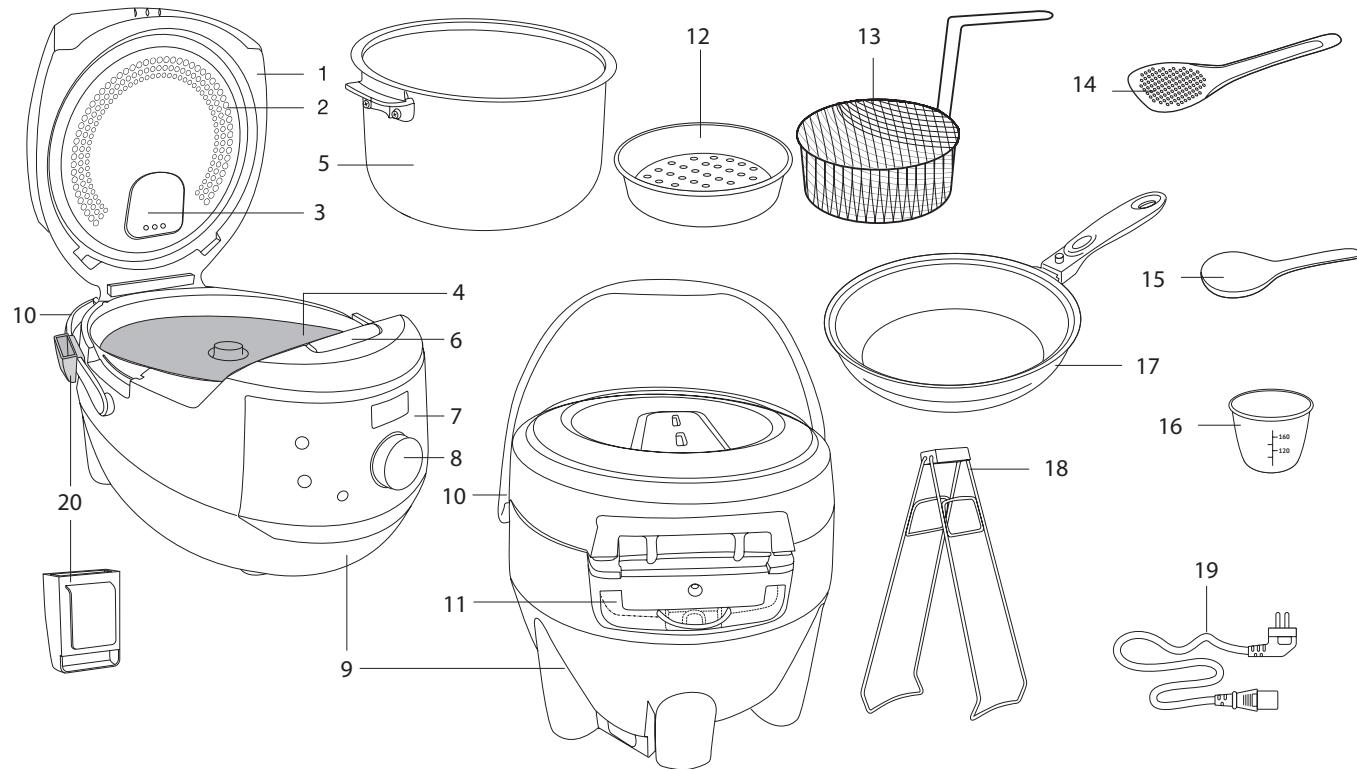
Если вы не получили требуемое качество обслуживания в сервисе, обращайтесь в головной сервисный центр по контактным данным, указанным в условиях гарантийного обслуживания

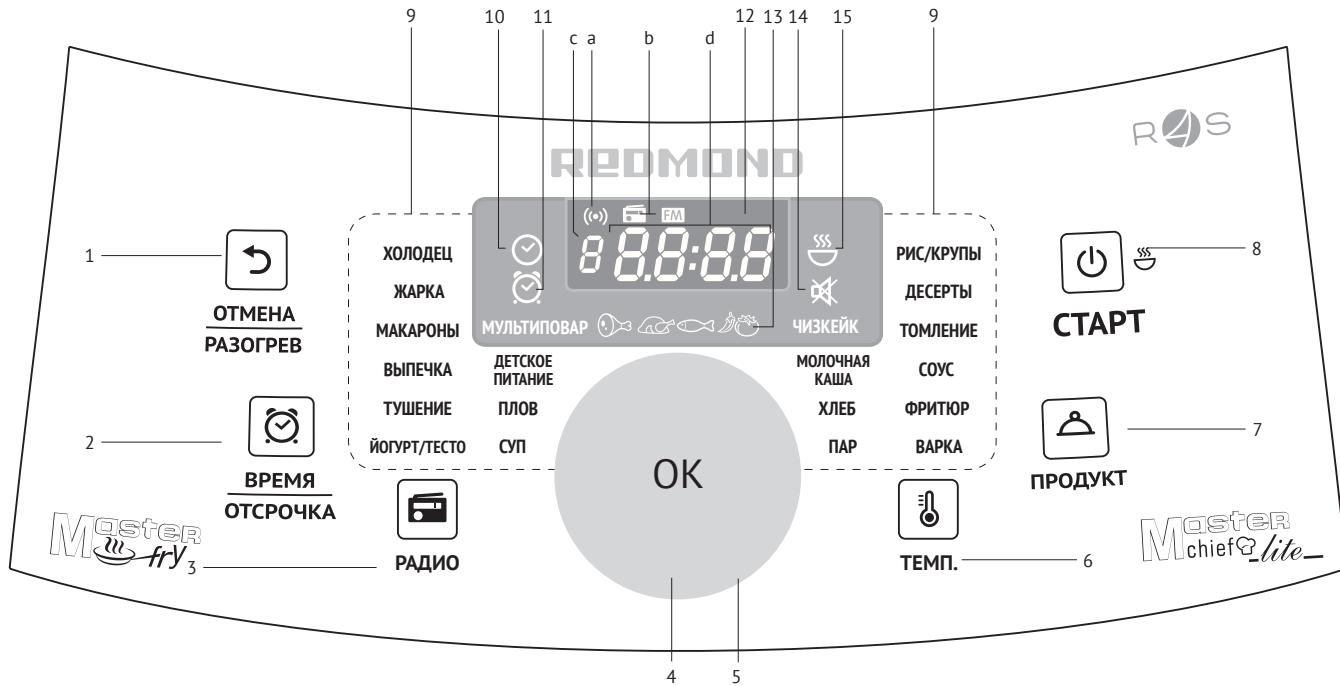
RUS	.....	7
UKR	.....	22
KAZ	.....	33
ROU	.....	44

# СОДЕРЖАНИЕ

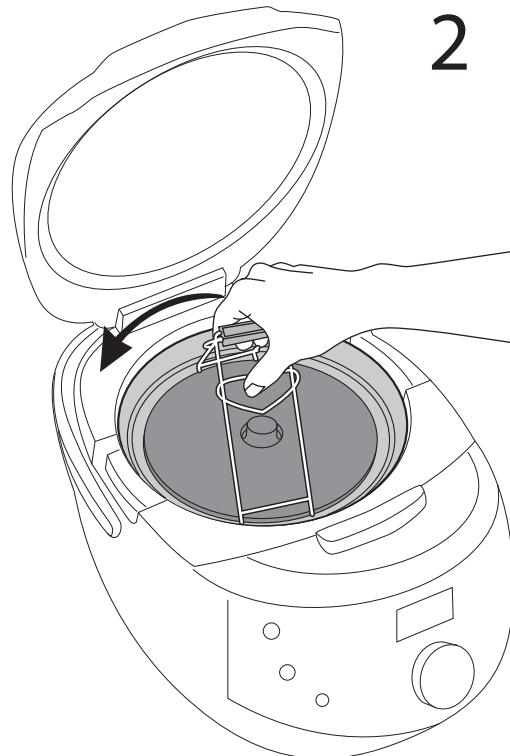
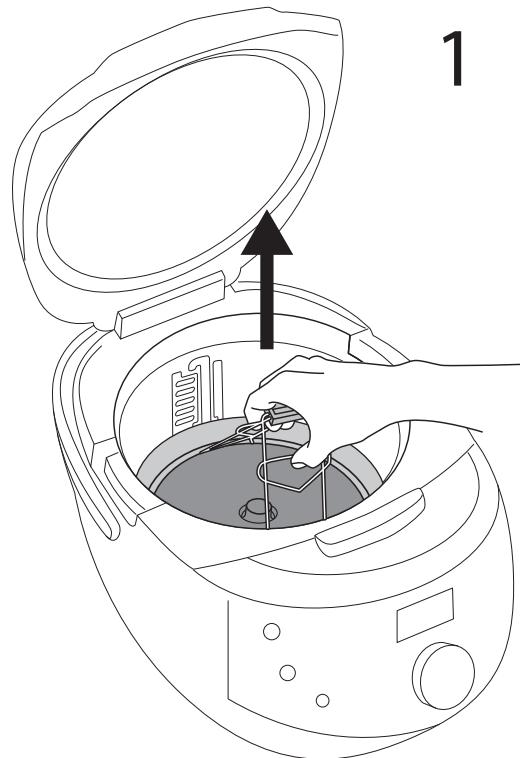
Меры безопасности .....	7	Программа «ЧИЗКЕЙК».....	14
Технические характеристики .....	8	Программа «МОЛОЧНАЯ КАША».....	14
Программы.....	8	Программа «ХЛЕБ».....	15
Функции.....	8	Программа «ПАР».....	15
Комплектация .....	9	Программа «РИС/КРУПЫ».....	15
Устройство мультикухни.....	9	Программа «ДЕСЕРТЫ».....	15
Панель управления .....	9	Программа «ТОМЛЕНИЕ».....	15
Устройство дисплея.....	9	Программа «ФРИТЮР».....	15
I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ .....	9	Программа «ВАРКА» .....	16
II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ МУЛЬТИКУХНИ .....	10	Программа «ЭКСПРЕСС».....	16
Технология Ready for Sky .....	10	Сводная таблица программ приготовления ( заводские установки) .....	16
Удаленное управление приборами через приложение R4S Gateway .....	10	III. СОВЕТЫ ПО ПРИГОТОВЛЕНИЮ .....	17
Функция MASTERFRY .....	10	Рекомендации по использованию температурных режимов в программе «МУЛЬТИПОВАР» .....	17
Энергонезависимая память .....	10	Рекомендуемое время приготовления различных продуктов на пару.....	17
Включение и отключение звуковых сигналов .....	11	Ошибки при приготовлении и способы их устранения .....	17
Установка времени приготовления .....	11	IV. УХОД ЗА ПРИБОРОМ .....	19
Отсрочка старта программы.....	11	Общие правила и рекомендации .....	19
Поддержание температуры готовых блюд (автоподогрев).....	11	Очистка корпуса.....	19
Предварительное отключение автоподогрева .....	12	Очистка чаши/сковороды .....	19
Разогрев блюд.....	12	Очистка внутренней крышки.....	19
Функция «Радио».....	12	Очистка съемного парового клапана .....	19
Функция «МАСТЕРШЕФ ЛАЙТ» .....	12	Удаление конденсата .....	19
Общий порядок действий при использовании автоматических программ.....	13	Очистка рабочей камеры.....	20
Программа «ХОЛОДЕЦ».....	13	Хранение и транспортировка .....	20
Программа «ЖАРКА» .....	13	V. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ АКСЕССУАРЫ .....	20
Программа «МАКАРОНЫ» .....	13	VI. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР .....	20
Программа «ВЫПЕЧКА» .....	13	VII. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....	21
Программа «ГУШЕНИЕ».....	14		
Программа «ЙОГУРТ/ТЕСТО».....	14		
Программа «МУЛЬТИПОВАР» .....	14		
Программа «ДЕТСКОЕ ПИТАНИЕ».....	14		
Программа «ПЛОВ» .....	14		
Программа «СУП».....	14		

A1





A3



## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим за то, что вы отдали предпочтение бытовой технике REDMOND.

REDMOND – это качество, надежность и неизменно внимательное отношение к потребностям клиентов. Надеемся, что вам понравится продукция компании и вы также будете выбирать наши изделия в будущем.

Мультикухня SkyKitchen RMK-CB391S – это современный многофункциональный прибор для приготовления пищи с функцией дистанционного управления с мобильного устройства Ready for Sky.

*Хотите узнать больше? Посетите наш сайт [www.redmond.company](http://www.redmond.company).*

Здесь вы найдете самую актуальную информацию о предлагаемой технике и ожидаемых новинках, сможете получить консультацию онлайн, а также заказать продукцию REDMOND и оригинальные аксессуары к ней в нашем интернет-магазине.

**Служба поддержки пользователей REDMOND в России: 8-800-200-77-21 (звонок по России бесплатный).**



Прежде чем использовать данное устройство, внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и сохраните в качестве справочника. Правильное использование прибора значительно продлит срок его службы.

**Меры безопасности и инструкции, содержащиеся в данном руководстве, не охватывают все возможные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации прибора. При работе с устройством пользователь должен руководствоваться здравым смыслом, быть осторожным и внимательным.**

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением требований по технике безопасности и правил эксплуатации изделия.
- Данный электроприбор представляет собой многофункциональное устройство для приготовления пищи в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах, гостиничных номерах, бытовых помещениях магазинов, офисов или в других подобных условиях непромышленной эксплуатации. Промышленное или любое другое нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации изделия. В этом случае производитель не несет ответственности за возможные последствия.

- Перед подключением устройства к электросети проверьте, совпадает ли ее напряжение с номинальным напряжением питания прибора (см.технические характеристики или заводскую табличку изделия).
- Используйте удлинитель, рассчитанный на потребляемую мощность прибора, – несоответствие параметров может привести к короткому замыканию или возгоранию кабеля.
- Подключайте прибор только к розеткам, имеющим заземление, – это обязательное требование защиты от поражения электрическим током. Используя удлинитель, убедитесь, что он также имеет заземление.



**ВНИМАНИЕ!** Во время работы прибора его корпус, чаша и металлические детали нагреваются! Будьте осторожны! Используйте кухонные рукавицы. Во избежание ожога горячим паром не наклоняйтесь над устройством при открывании крышки.

- Выключайте прибор из розетки после использования, а также во время его очистки или перемещения. Извлекайте электрошнур сухими руками, удерживая его за штепсель, а не за провод.
- Не протягивайте шнур электропитания в дверных проемах или вблизи источников тепла. Следите за тем, чтобы электрошнур не перекручивался и не перегибался, не соприкасался с острыми предметами, углами и кромками мебели.



**ПОМНИТЕ:** случайное повреждение кабеля электропитания может привести к неполадкам, которые не соответствуют условиям гарантии, а также к поражению электротоком. При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должен производить изготавитель, сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал.

- Не устанавливайте прибор на мягкую поверхность, не накрывайте его во время работы – это может привести к перегреву и поломке устройства.

- При изменении положения дискового нагревательного элемента обязательно используйте щипцы, входящие в комплект поставки прибора, – это исключит возможность получения ожогов или других случайных травм.
- При установке нагревательного диска в верхней позиции убедитесь, что он прочно зафиксирован в пазах на стенках рабочей камеры прибора. Неправильная установка нагревательного элемента может привести к его произвольному перемещению в процессе эксплуатации прибора и поломке.

**STOP** *Во избежание поражения электротоком не изменяйте положение нагревательного элемента, если прибор подключен к электросети!*

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** закрывать крышку прибора, если дисковый нагревательный элемент установлен в верхней позиции.

- Запрещена эксплуатация прибора на открытом воздухе – попадание влаги или посторонних предметов внутрь корпуса устройства может привести к его серьезным повреждениям.
- Перед очисткой прибора убедитесь, что он отключен от электросети и полностью остыл. Стого следуйте инструкциям по очистке прибора.

**STOP** **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** погружать корпус прибора в воду или помещать его под струю воды!

- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании данного прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.
- Запрещены самостоятельный ремонт прибора или внесение изменений в его конструкцию. Ремонт прибора должен производиться исключительно специалистом авторизованного сервис-центра. Непрофессионально выполненная работа может привести к поломке прибора, травмам и повреждению имущества.



**ВНИМАНИЕ!** Запрещено использование прибора при любых неисправностях.

#### Технические характеристики

Модель.....	SkyKitchen RMK-CB391S
Мощность.....	860-1000 Вт
Напряжение.....	220-240 В, 50 Гц
Защита от поражения электротоком .....	класс I
Дисплей.....	светодиодный
Панель управления.....	сенсорная
Дистанционное управление .....	технология Ready for Sky
Стандарт передачи данных.....	Bluetooth v4.0
Поддержка на операционных системах.....	iOS, Android
Энергонезависимая память .....	2 часа
3D-нагрев.....	есть
Объем чаши .....	5 л
Покрытие чаши .....	антипригарное, керамическое
Паровой клапан .....	съемный

#### Программы

1. ХОЛОДЕЦ	8. ДЕТСКОЕ ПИТАНИЕ	15. РИС/КРУПЫ
2. ЖАРКА	9. ПЛОВ	16. ДЕСЕРТЫ
3. МАКАРОНЫ	10. СУП	17. ТОМЛЕНИЕ
4. ВЫПЕЧКА	11. ЧИЗКЕЙК	18. СОУС
5. ТУШЕНИЕ	12. МОЛОЧНАЯ КАША	19. ФРИТЮР
6. ЙОГУРТ/ТЕСТО	13. ХЛЕБ	20. ВАРКА
7. МУЛЬТИПОВАР	14. ПАР	21. ЭКСПРЕСС

#### Функции

Ready for Sky (дистанционное управление прибором с помощью смартфона или планшета).....	есть
MASTERFRY (подъем нагревательного элемента).....	есть
«МАСТЕРШЕФ ЛАЙТ» (настройка времени и температуры во время приготовления).....	есть
Поддержание температуры готовых блюд (автоподогрев).....	до 12 часов
Предварительное отключение автоподогрева .....	есть

Разогрев блюд.....	до 12 часов
Отсрочка старта.....	до 24 часов
Радио.....	есть
Отключение звуковых сигналов.....	есть

### Комплектация

Мультикухня.....	1 шт.
Чаша RB-C512F .....	1 шт.
Сковорода REDMOND FP-C501 .....	1 шт.
Щипцы.....	1 шт.
Контейнер для приготовления на пару.....	1 шт.
Корзина с ручкой для жарки во фритюре .....	1 шт.
Мерный стакан .....	1 шт.
Черпак.....	1 шт.
Плоская ложка.....	1 шт.
Держатель для черпака/ложки.....	1 шт.
Шнур электропитания.....	1 шт.
Книга рецептов .....	1 шт.
Руководство по эксплуатации.....	1 шт.
Сервисная книжка.....	1 шт.

*Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях.*

### Устройство мультикухни (схема A1, стр. 4)

- |   |   |
|---|---|
| 1. Крышка прибора                         | 11. Контейнер для сбора конденсата      |
| 2. Съемная внутренняя крышка              | 12. Контейнер для приготовления на пару |
| 3. Съемный паровой клапан                 | 13. Корзина для жарки во фритюре        |
| 4. Подъемный нагревательный элемент       | 14. Плоская ложка                       |
| 5. Чаша с ручками                         | 15. Черпак                              |
| 6. Кнопка открытия крышки                 | 16. Мерный стакан                       |
| 7. Сенсорная панель управления с дисплеем | 17. Сковорода                           |
| 8. Поворотный джойстик                    | 18. Щипцы                               |
| 9. Корпус прибора                         | 19. Шнур электропитания                 |
| 10. Ручка для переноски                   | 20. Держатель для черпака/ложки         |

### Панель управления (схема A2, стр. 5)

- Кнопка «Отмена/Разогрев» – прерывание работы программы приготовления, сброс введенных настроек, включение/отключение функции разогрева
- Кнопка «Время/Отсрочка» – установка значения часов / времени отсроченного старта
- Кнопка «Радио» – включение/отключение радио, настройка радиостанций

- Кнопка «OK» на поворотном джойстике – выбор автоматической программы приготовления или продукта, подтверждение выбранного действия
- Поворотный джойстик – переключение между программами приготовления, изменение значения параметра
- Кнопка «Темп.» – переход в режим установки температуры приготовления
- Кнопка «Продукт» – переход в режим выбора продукта в программах приготовления / выбор продукта
- Кнопка «Старт» – включение заданного режима приготовления, предварительное отключение автоподогрева
- Индикаторы программ приготовления
- Индикатор режима приготовления / установки времени приготовления
- Индикатор функции отсрочки старта
- Дисплей
- Индикаторы выбора вида продукта
- Индикатор отключения звуковых сигналов
- Индикатор функции автоподогрева/разогрева

### Устройство дисплея (схема A2, стр. 5)

- Индикатор громкости
- Индикаторы функции «Радио»
- Индикатор номера радиостанции
- Индикатор значения времени приготовления или отсрочки старта / температуры приготовления / частоты радиостанции

## I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Аккуратно достаньте изделие и его комплектующие из коробки. Удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки.



*Обязательно сохраните на месте предупреждающие наклейки, наклейки-указатели (при наличии) и табличку с серийным номером изделия на его корпусе!*

*После транспортировки или хранения при низких температурах необходимо выдержать прибор при комнатной температуре не менее 2 часов перед включением.*

Протрите корпус устройства влажной тканью и промойте чашу, дайте им просохнуть. Во избежание появления постороннего запаха при первом использовании прибора произведите его полную очистку (см. «Уход за прибором»).

Установите прибор на твердую ровную горизонтальную поверхность так, чтобы выходящий из парового клапана горячий пар не попадал на обои, декоративные покрытия, электронные приборы и другие предметы или материалы, которые могут пострадать от повышенных влажности и температуры.

Перед приготовлением убедитесь в том, что внешние и видимые внутренние части мультиварки не имеют повреждений, сколов и других дефектов. Между чашей и нагревательным элементом не должно быть посторонних предметов.

## II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ МУЛЬТИКУХНИ

### Технология Ready for Sky

Технология Ready for Sky позволяет вам с помощью одноименной программы-приложения управлять прибором дистанционно с помощью смартфона или планшета.

1. Загрузите программу из магазина приложений App Store или Google Play (в зависимости от операционной системы используемого устройства) на свой смартфон или планшет.
- i** Минимальную поддерживаемую версию операционной системы уточняйте на официальном сайте компании [www.redmond.company](http://www.redmond.company) или в описании к приложению в магазинах App Store и Google Play.
2. Запустите приложение Ready for Sky, создайте аккаунт и следуйте появляющимся подсказкам. Имя устройства совпадает с номером модели. Вы можете задать новое имя или оставить установленное по умолчанию.
3. Нажмите и удерживайте кнопку «Продукт» на панели управления, прибор подаст три звуковых сигнала. Мультикухня должна находиться в режиме ожидания (дисплей не подсвечивается).
4. Во время соединения на дисплее мультикухни будут отображаться сменяющиеся символы и . После установки соединения прибор перейдет в режим ожидания.
5. Для отключения мультикухни от мобильного устройства нажмите и удерживайте кнопку «Время/Отсрочка» до длинного звукового сигнала, когда прибор находится в режиме ожидания.

- i** Для обеспечения стабильного соединения мобильное устройство должно находиться не более чем в 15 метрах от мультикухни.

Компания REDMOND рада представить вам новинку технологии Ready for Sky – приложение R4S Gateway. Данное приложение позволит вам управлять бытовой техникой из любой точки мира с помощью сети Интернет: оно станет мостом между приборами серии Ready for Sky у вас дома и вашим мобильным устройством.

### Удаленное управление приборами через приложение R4S Gateway

1. Настройте дистанционное управление прибором через основное управляющее приложение (Ready for Sky) согласно разделу «Технология Ready for Sky».
2. Скачайте и установите приложение R4S Gateway на смартфон или планшет, который вы собираетесь оставлять дома в качестве гейтвэя. На нем должна быть установлена операционная система Android, минимальные требования для которой указаны на официальном сайте компании [www.redmond.company](http://www.redmond.company) или в описании приложения в магазине Google Play. Убедитесь, что устройство подключено к сети Интернет (GSM, Wi-Fi и т.д.), Bluetooth включен.
3. Войдите в приложение R4S Gateway под тем же аккаунтом, которым вы пользуетесь при работе с основным управляющим приложением (Ready for Sky).
4. В приложении R4S Gateway проведите пальцем по экрану сверху вниз (свайп): SkyKitchen RMK-CB391S появится в списке доступных приборов.

### i ВНИМАНИЕ:

Для обеспечения стабильного соединения ваш домашний смартфон или планшет с приложением R4S Gateway должен находиться не более чем в 15 метрах от используемых бытовых приборов.

Не устанавливайте приложения Ready for Sky и R4S Gateway на одно мобильное устройство. Это может привести к сбоям в работе приложений.

Приложение R4S Gateway работает только с основным управляющим приложением (Ready for Sky).

К устройству-гейтвэю могут подключаться несколько мобильных устройств, то есть одним и тем же прибором могут управлять несколько пользователей. При этом прибор будет выполнять последнюю полученную команду, так как Gateway будет работать только с одним аккаунтом. В связи с этим также невозможно одновременное управление прибором через основное приложение и через приложение R4S Gateway (нельзя управлять прибором из ближней и дальней зоны одновременно).

### Функция MASTERFRY (схема А3, стр. 6)

Мультикухня REDMOND SkyKitchen RMK-CB391S оснащена подъемным нагревательным элементом. Благодаря этому теперь вы можете использовать в мультикухне не только чашу, но и сковороду (входит в комплект поставки).

**⚠** В целях безопасности для изменения положения нагревательного элемента используйте щипцы (входят в комплект поставки прибора).

Для установки нагревательного элемента в верхнюю позицию аккуратно поднимите его до упора и слегка поверните против часовой стрелки до надежной фиксации креплений в пазах на стеках рабочей камеры.

Для установки дискового нагревателя в нижнюю позицию приподнимите его, чтобы крепления вышли из пазов на стеках рабочей камеры, и, слегка повернув диск по часовой стрелке, аккуратно опустите.

**STOP** Не пытайтесь изменять положение нагревательного элемента, если прибор подключен к электросети!

ЗАПРЕЩАЕТСЯ закрывать крышку прибора, если дисковый нагревательный элемент установлен в верхней позиции.

**i** Для приготовления в мультикухне используйте только рекомендованные аксессуары REDMOND.

### Энергонезависимая память

Прибор обладает энергонезависимой памятью. При временном отключении электропитания во время работы программы или режима отсрочки старта, в его памяти сохраняются все текущие настройки, а также последнее зафиксированное прибором значение температуры нагревательного элемента.

### При отключении электропитания во время приготовления блюда:

Если при возобновлении электропитания температура нагревательного элемента не отличается от последнего зафиксированного, прибор продолжит приготовление блюда.

На дисплее отобразится стандартная индикация. Если температура нагревательного элемента опустится больше чем на 5°C, работа программы приготовления будет приостановлена (мигают индикаторы выбранной программы и времени приготовления). В течение следующих 30 минут прибор будет подавать один звуковой сигнал каждую минуту. По истечении этого времени прибор перейдет в режим ожидания. На дисплее продолжит мигать индикатор , пока не будет нажата кнопка «Отмена/Разогрев».

Для продолжения приготовления нажмите кнопку «Старт».

Для полной остановки программы нажмите кнопку «Отмена/Разогрев».

#### **При отключении электропитания во время отсрочки старта:**

После возобновления электропитания на дисплее отобразится стандартная индикация. Отсчет времени отсрочки старта продолжится. Индикатор  будет мигать до запуска программы. Для отмены отсрочки старта нажмите кнопку «Отмена/Разогрев».

**ВНИМАНИЕ!** При возобновлении обратного отсчета работы программы или отсрочки старта прибор не учитывает длительность отключения электроэнергии.

#### **Включение и отключение звуковых сигналов**

Для отключения звуковых сигналов нажмите и удерживайте несколько секунд кнопку «OK» в режиме ожидания. На дисплее загорится надпись «*S On*». При повороте джойстика против часовой стрелки надпись на дисплее сменится на «*S OFF*». Звуковые сигналы будут отключены, на панели управления появится индикатор . Для включения звуковых сигналов необходимо повернуть джойстик по часовой стрелке.

Для подтверждения внесенных изменений нажмите кнопку «OK». Для выхода в режим ожидания без сохранения внесенных изменений нажмите кнопку «Отмена/Разогрев».

#### **Установка времени приготовления**

В мультикухне REDMOND SkyKitchen RMK-CB391S можно самостоятельно устанавливать время приготовления для каждой программы, кроме программы «ЭКСПРЕСС». Шаг изменения и возможный диапазон задаваемого времени зависят от выбранной программы приготовления.

1. Для установки времени приготовления после выбора автоматической программы нажмите кнопку «Время/Отсрочка». Индикатор значения часов на дисплее и индикатор  начнут мигать.
2. Поворотом джойстика установите желаемое значение часов. Для подтверждения внесенных изменений нажмите кнопку «OK», начнет мигать индикатор значения минут.
3. Поворотом джойстика установите желаемое значение минут. Для повторного изменения значения часов нажмите кнопку «OK» (установленное значение минут сохранится).
4. Для подтверждения внесенных изменений не нажимайте кнопки на панели управления в течение 5 секунд. Изменения будут сохранены автоматически. Для выхода в режим ожидания без сохранения внесенных изменений нажмите кнопку «Отмена/Разогрев».

Изменение значений часов и минут происходит независимо друг от друга. По достижении максимального (минимального) значения установка продолжится с начала диапазона.



В некоторых автоматических программах отсчет установленного времени приготовления начинается только после выхода прибора на заданную рабочую температуру. Например, если залить холодную воду и установить в программе «ПАР» время приготовления 5 минут, то запуск программы и обратный отсчет заданного времени приготовления начнутся только после закипания воды и образования достаточно плотного пара в чаше.

В программе «МАКАРОНЫ» отсчет установленного времени приготовления начинается после закипания воды и повторного нажатия кнопки «Старт».

#### **Отсрочка старта программы**

Функция «Отсрочка старта» позволяет задать интервал времени, по окончании которого начнется выполнение программы приготовления. Максимальное время отсрочки старта – 24 часа. В режиме отсрочки старта на дисплее отображается обратный поминутный отсчет времени работы функции. Чтобы увидеть установленное время приготовления блюда нажмите кнопку «Время/Отсрочка».

1. Для установки времени отсрочки старта после выбора автоматической программы приготовления дважды нажмите кнопку «Время/Отсрочка». Индикатор значения часов на дисплее и индикатор  начнут мигать.
2. Поворотом джойстика установите желаемое значение часов. Шаг изменения – 1 час. Для подтверждения внесенных изменений нажмите кнопку «OK», начнет мигать индикатор значения минут.
3. Поворотом джойстика установите желаемое значение минут. Шаг изменения – 1 минута. Для повторного изменения значения часов нажмите кнопку «OK».

Увеличение значений часов и минут происходит независимо друг от друга. По достижении максимального (минимального) значения установка продолжится с начала диапазона. Для прерывания настройки без сохранения внесенных изменений нажмите кнопку «Отмена/Разогрев».



Функция отсрочки старта недоступна при использовании программ «ЖАРКА», «МАКАРОНЫ», «СОУС», «ФРИТОР» и «ЭКСПРЕСС».

Не рекомендуется использовать данную функцию, если рецепт содержит скоропортящиеся продукты (яйца, свежее молоко, мясо, сыр и т. д.).

#### **Поддержание температуры готовых блюд (автоподогрев)**

Данная функция включается автоматически сразу по завершении работы программы приготовления и может поддерживать температуру готового блюда в пределах 70-75°C в течение 12 часов. При действующем автоподогреве горит подсветка кнопки «Отмена/Разогрев», на дисплее отображаются индикаторы работы и состояния функции и прямой отсчет времени работы в данном режиме.

Чтобы завершить работу функции, нажмите и удерживайте кнопку «Отмена/Разогрев». Прибор перейдет в режим ожидания.



Функция автоподогрева недоступна при использовании программ «ЙОГУРТ/ТЕСТО», «ЧИЗКЕЙК», «МАКАРОНЫ», «СОУС», «ФРИТОР» и «ЭКСПРЕСС».

## Предварительное отключение автоподогрева

Включение автоподогрева по окончании работы программы приготовления не всегда желательно. С учетом этого в мультикухне REDMOND SkyKitchen RMK-CB391S предусмотрена возможность заблаговременного отключения данной функции до или после запуска программы приготовления. Для этого во время настройки или работы программы или функции «Отсрочка старта» нажмите кнопку «Старт». Индикатор погаснет, функция автоподогрева отключится. Чтобы снова включить автоподогрев, нажмите кнопку «Старт» еще раз (индикатор загорится).

## Разогрев блюд

Мультикухню REDMOND SkyKitchen RMK-CB391S можно использовать для разогрева холодных блюд. Для этого:

1. Переложите продукты в чашу, установите ее в корпус мультикухни.
2. Закройте крышку, подключите прибор к электросети.
3. Нажмите кнопку «Отмена/Разогрев». Прозвучит сигнал. Загорятся соответствующий индикатор на дисплее и подсветка кнопки. Таймер начнет отсчет времени разогрева.

Прибор разогреет блюдо до 70–75 °C и будет поддерживать его в горячем состоянии в течение 12 часов. При необходимости разогрев можно остановить, нажав и удерживая кнопку «Отмена/Разогрев». Прозвучит сигнал, погаснут соответствующие индикаторы на дисплее и подсветка кнопки.



*Благодаря функциям автоподогрева и разогрева мультикухня может сохранять продукт горячим до 12 часов, однако мы не рекомендуем оставлять блюдо в горячем состоянии более чем на два-три часа, так как иногда это может привести к изменению его вкусовых качеств.*

## Функция «Радио»

Данная функция позволяет прослушивать радио в любом режиме работы прибора, а также сохранять в памяти до 9 радиостанций для удобства их поиска и воспроизведения в дальнейшем.

1. Для включения данной функции нажмите кнопку «Радио» в любом режиме. На дисплее отобразится номер последней включенной радиостанции, ее частота в МГц, а также индикаторы функции «Радио».
2. Настройка радиостанции осуществляется поворотом джойстика. Шаг изменения – 0,1 МГц.
3. Для включения автопоиска дважды нажмите кнопку «OK». Значение частоты будет увеличиваться до тех пор, пока прибор не настроится на радиостанцию. Для продолжения автопоиска дважды нажмите кнопку «OK».
4. Для изменения громкости во время работы радио нажмите кнопку «OK». Индикатор громкости на дисплее начнет мигать. Поворотом джойстика установите желаемую громкость. Для подтверждения внесенных изменений нажмите кнопку «OK» или не нажмайте кнопки на панели управления в течение 5 секунд. Изменения будут сохранены автоматически.
5. Для сохранения найденной радиостанции нажмите и удерживайте кнопку «OK» в течение 3 секунд.

6. Для переключения между сохраненными радиостанциями нажмайте кнопку «Радио».
7. Для отключения радио нажмите и удерживайте кнопку «Радио» в течение 3 секунд.

## Функция «МАСТЕРШЕФ ЛАЙТ»

Откройте для себя еще больше возможностей для кулинарного творчества с новой функцией «МАСТЕРШЕФ ЛАЙТ»! Если программа «МУЛЬТИПОВАР» позволяет задавать параметры работы программы до ее запуска, то, используя функцию «МАСТЕРШЕФ ЛАЙТ», вы сможете изменять настройки прямо в процессе приготовления.

Вы всегда сможете настроить работу любой программы так, чтобы она соответствовала именно вашим пожеланиям. Выкипает суп? Молочная каша «кубирует»? Овощи на пару готовятся слишком долго? Измените температуру или время приготовления, не прерывая работу программы, как если бы вы готовили на плите или в духовом шкафу.

**i** *Функция «МАСТЕРШЕФ ЛАЙТ» недоступна при использовании программы «ЭКСПРЕСС».*

Функция «МАСТЕРШЕФ ЛАЙТ» позволяет изменять время и температуру приготовления во время работы программы. Изменение температуры при использовании функции «МАСТЕРШЕФ ЛАЙТ» возможно в диапазоне от 35 до 180 °C с шагом в 1 °C. Диапазон и шаг изменения времени приготовления зависят от выбранной программы приготовления.

Вы можете использовать функцию «МАСТЕРШЕФ ЛАЙТ» только во время приготовления. Во время работы функции «Отсрочка старта» и функция «МАСТЕРШЕФ ЛАЙТ» недоступна.

Функция «МАСТЕРШЕФ ЛАЙТ» может оказаться особенно полезной, если вы готовите блюда по сложным рецептам, требующим сочетания различных программ приготовления (например, при приготовлении голубцов, бефстроганова, супов и пасты по различным рецептам, джема и т. д.).

### Для изменения температуры приготовления:

1. Во время работы программы приготовления нажмите кнопку «Темп.». Индикатор времени приготовления отобразит значение температуры по умолчанию.
2. Поворотом джойстика установите желаемую температуру. По достижении максимального (минимального) значения установка продолжится с начала диапазона.
3. Для подтверждения внесенных изменений нажмите кнопку «OK» или не нажмайте кнопки на панели управления в течение 5 секунд. Изменения будут сохранены автоматически.

**i** *Для защиты от перегрева при установке температуры приготовления выше 130 °C максимальное время работы программы ограничивается 2 часами.*

### Для изменения времени приготовления:

1. Во время работы программы приготовления нажмите кнопку «Время/Отсрочка». Индикатор значения часов на дисплее начнет мигать.
2. Поворотом джойстика установите желаемое значение часов. Шаг установки – 1 час. Для подтверждения внесенных изменений нажмите кнопку «OK». Индикатор значения минут начнет мигать.
3. Поворотом джойстика установите желаемое значение минут. Увеличение часов и минут происходит независимо друг от друга. По достижении максимального значения

установка продолжится с начала диапазона. Для повторной настройки значения часов нажмите кнопку «OK» (установленное значение минут сохранится).

- Для подтверждения внесенных изменений не нажимайте кнопки на панели управления в течение 5 секунд. Изменения будут сохранены автоматически.

**i** Если установить значение времени приготовления 00:00, работа программы будет остановлена.

### Общий порядок действий при использовании автоматических программ

- Подготовьте (отмерьте) необходимые ингредиенты.
- Разместите ингредиенты в чаше мультикухни в соответствии с программой приготовления и вставьте ее в корпус прибора. Следите за тем, чтобы все ингредиенты, включая жидкость, находились ниже максимальной отметки на внутренней поверхности чаши. Убедитесь, что чаша установлена без перекосов и плотно соприкасается с нагревательным элементом.
- Закройте крышку мультикухни до щелчка. Подключите прибор к электросети.
- Нажмите кнопку «OK» на поворотном джойстике для выхода из режима ожидания. Выберите желаемую программу приготовления, для навигации по меню вращайте джойстик. Индикатор выбранной программы будет мигать.
- Нажмите кнопку «Продукт», чтобы перейти в режим выбора продукта (при наличии возможности в программе). Вращая джойстик, выберите вид обрабатываемого продукта из списка. Соответствующий индикатор будет мигать.
- Если вас не устраивает время приготовления, установленное по умолчанию, вы можете изменить данное значение.

**i** В программе «МУЛЬТИПОВАР» вы также можете установить желаемую температуру приготовления до старта программы. Нажмите кнопку «Темп.», индикатор значения температуры начнет мигать. Вращайте джойстик для увеличения или уменьшения значения температуры.

- При необходимости установите время отсрочки старта.
- Для запуска программы приготовления нажмите и удерживайте несколько секунд кнопку «Старт». Загорятся индикаторы кнопок «Старт» и «Отмена/Разогрев» (если функция автоподогрева активна). При необходимости можно заранее отключить функцию автоподогрева.

**i** Обратный отсчет времени приготовления, в зависимости от выбранной программы, начнется сразу после нажатия кнопки «Старт» или по достижении необходимой температуры в чаше. В программе «МАКАРОНЫ» обратный отсчет начнется после закипания воды в чаше, закладки продуктов и повторного нажатия кнопки «Старт».

- О завершении программы приготовления вас оповестит звуковой сигнал. Далее, в зависимости от выбранной программы или текущих настроек, прибор перейдет в режим автоподогрева (горит индикатор кнопки «Отмена/Разогрев») или в режим ожидания.

**i** Чтобы отменить введенную программу, прервать процесс приготовления или автоподогрев, нажмите и удерживайте несколько секунд кнопку «Отмена/Разогрев».



Для получения качественного результата предлагаем воспользоваться рецептами по приготовлению блюд из прилагаемой к мультикухне REDMOND SkyKitchen RMK-CB391S кулинарной книги, разработанной специально для этой модели. Соответствующие рецепты вы также можете найти на сайте [www.redmond.company](http://www.redmond.company).

Если, по вашему мнению, вам не удалось достичь желаемого результата на обычных автоматических программах, используйте универсальную программу «МУЛЬТИПОВАР». Расширенный диапазон ручных настроек открывает огромные возможности для ваших кулинарных экспериментов.

### Программа «ХОЛОДЕЦ»

Программа предназначена для приготовления холодца и заливного. По умолчанию время приготовления в программе составляет 3 часа. Возможна ручная установка времени приготовления в диапазоне от 10 минут до 10 часов с шагом в 10 минут.

### Программа «ЖАРКА»

Программа предназначена для жарки овощей, мяса, рыбы и птицы. Рекомендуется приготовление с открытой крышкой. По умолчанию время приготовления в программе составляет 18 минут. Возможна ручная установка времени приготовления в диапазоне от 1 минуты до 2 часов с шагом в 1 минуту. Функция отсрочки старта в данной программе недоступна.

**i** По достижении заданной температуры приготовления прибор подаст звуковой сигнал.

**STOP** Во избежание пригорания ингредиентов рекомендуем следовать инструкциям из книги рецептов и периодически помешивать содержимое чаши. Перед повторным использованием программы «ЖАРКА» дайте прибору полностью остывть.

### Программа «МАКАРОНЫ»

Программа предназначена для приготовления различных видов пасты. Она предусматривает доведение воды до кипения, загрузку ингредиентов и их дальнейшее приготовление. О моменте закипания воды и необходимости загрузки продуктов оповестит звуковой сигнал. Обратный отсчет времени приготовления начнется после повторного нажатия кнопки «Старт».

По умолчанию время приготовления в программе составляет 8 минут. Возможна ручная установка времени приготовления в диапазоне от 2 минут до 1 часа с шагом в 1 минуту. Функции «Автоподогрев» и «Отсрочка старта» в данной программе недоступны.

**STOP** Во избежание ожога горячим паром не наклоняйтесь над устройством при открывании крышки.

**STOP** При приготовлении некоторых продуктов (например, макарон, пельменей и др.) образуется пена. Для предотвращения ее возможного вытекания за пределы чаши можно открыть крышку через несколько минут после загрузки продуктов в кипящую воду.

### Программа «ВыПЕЧКА»

Программа предназначена для выпечки бисквитов, запеканок и пирогов из дрожжевого теста. По умолчанию время приготовления в программе составляет 1 час. Возможна ручная установка времени приготовления в диапазоне от 10 минут до 4 часов с шагом в 5 минут.

В данной программе максимальное время работы функции автоподогрева ограничено 4 часами.

 **Готовность бисквита можно проверить, воткнув в него деревянную палочку (зубочистку). Если ее вынуть и на ней не останется налипшего теста – бисквит готов.**

При приготовлении выпечки рекомендуется отключать функцию автоматического подогрева блюда. Готовый продукт вынимайте из мультикухни сразу по приготовлению, чтобы он не стал влажным. Если это невозможно, допускается оставить продукт в мультикухне на небольшой срок при включенном автоподогреве.

### Программа «ТУШЕНИЕ»

Программа предназначена для тушения мяса, овощей, морепродуктов, птицы и многокомпонентных блюд. По умолчанию время приготовления в программе составляет 1 час. Возможна ручная установка времени приготовления в диапазоне от 5 минут до 12 часов с шагом в 5 минут.

### Программа «ЙОГУРТ/ТЕСТО»

С помощью программы «ЙОГУРТ/ТЕСТО» вы можете приготовить вкусные и полезные йогурты у себя дома. Также в данной программе вы можете создать максимально благоприятные условия для расстойки теста.

По умолчанию время приготовления в программе составляет 8 часов. Возможна ручная установка времени приготовления в диапазоне от 10 минут до 12 часов с шагом в 5 минут. Функция автоподогрева в данной программе недоступна.

 **Не забывайте, что при расстойке тесто увеличивается в объеме почти вдвое. Чтобы тесто не «убежало», объем его первоначальной закладки не должен превышать половины полезного объема чаши.**

При расстойке теста необходимо поддерживать постоянную температуру и влажность окружающей среды. Для получения наилучшего результата не открывайте крышку мультикухни до окончания программы приготовления.

Для приготовления йогуртов вы можете использовать специальный комплект баночек для йогурта REDMOND RAM-G1 (приобретается отдельно).

### Программа «МУЛЬТИПОВАР»

Программа предназначена для приготовления блюд по заданным пользователем параметрам температуры и времени. Благодаря программе «МУЛЬТИПОВАР» мультикухня REDMOND SkyKitchen RMK-CB391S сможет заменить целый ряд кухонных приборов и позволит приготовить блюдо практически по любому заинтересовавшему вас рецепту, найденному в старой кулинарной книге или Интернете.

По умолчанию в программе «МУЛЬТИПОВАР» время приготовления составляет 30 минут, температура приготовления – 100°C.

Диапазон ручной установки температуры в программе – от 35 до 180°C с шагом в 5°C.

Диапазон ручной установки времени – от 2 минут до 15 часов с шагом в 1 минуту.

 **При температуре приготовления до 80°C функция автоподогрева недоступна и не может быть включена вручную.**

Для защиты от перегрева при установке температуры приготовления выше 130°C максимальное время работы программы ограничивается 2 часами.

 В программе «МУЛЬТИПОВАР» возможно приготовление множества различных блюд. Воспользуйтесь прилагаемой кулинарной книгой от наших профессиональных поваров либо специальной таблицей рекомендованных температур для приготовления различных блюд и продуктов. Также вы можете найти нужные рецепты на сайте [www.redmond.com/party](http://www.redmond.com/party).

### Программа «ДЕТСКОЕ ПИТАНИЕ»

Мультикухня REDMOND SkyKitchen RMK-CB391S поможет облегчить решение многих вопросов, связанных с питанием ребенка и уходом за ним на разных стадиях роста и развития. По умолчанию время приготовления в программе составляет 10 минут. Возможно ручная установка времени приготовления в диапазоне от 10 минут до 2 часов с шагом в 5 минут.

 В прилагаемой к мультикухне кулинарной книге вы найдете множество рецептов блюд, которые можно давать ребенку с момента начала прикорма и до дошкольного возраста. Все представленные рецепты были адаптированы для данной модели командой наших поваров и прошли тщательную проверку на действующем образце мультикухни REDMOND SkyKitchen RMK-CB391S.

### Программа «ПЛОВ»

Программа предназначена для приготовления различных видов плова. По умолчанию время приготовления в программе составляет 35 минут. Возможна ручная установка времени приготовления в диапазоне от 10 минут до 2 часов с шагом в 5 минут.

### Программа «СУП»

Программа предназначена для приготовления различных мясных, рыбных, овощных и иных видов супов. По умолчанию время приготовления в программе составляет 1 час. Возможна ручная установка времени приготовления в диапазоне от 5 минут до 8 часов с шагом в 5 минут.

 **Перед выходом на рабочие параметры прибор подаст звуковой сигнал. Откройте крышку мультикухни и снимите пену с супа.**

### Программа «ЧИЗКЕЙК»

Программа предназначена для приготовления различных вариантов сырных и творожных пирогов. По умолчанию время приготовления в программе составляет 1 час. Возможна ручная установка времени приготовления в диапазоне от 10 минут до 3 часов с шагом в 5 минут. Функция автоподогрева в данной программе недоступна.

### Программа «МОЛОЧНАЯ КАША»

Программа предназначена для приготовления каши с использованием пастеризованного молока малой жирности.

По умолчанию время приготовления в программе составляет 20 минут. Возможна ручная установка времени приготовления в диапазоне от 2 минут до 4 часов с шагом в 1 минуту. Чтобы избежать выкипания молока и получить необходимый результат, рекомендуется:

- тщательно промывать все цельнозерновые крупы (рис, гречка, пшено и т.п.), пока вода не станет прозрачной;
- перед приготовлением смазывать чашу мультикухни сливочным маслом;
- строго соблюдать пропорции, отмеряя ингредиенты согласно указаниям из книги рецептов (уменьшать или увеличивать количество ингредиентов строго пропорционально);
- при использовании цельного молока разбавлять его питьевой водой в пропорции 1:1.

 **Свойства молока и круп, в зависимости от места происхождения и производителя, могут различаться, что иногда оказывается на результатах приготовления.**

 Для приготовления молочной каши также можно воспользоваться универсальной программой «МУЛЬТИПАР». Оптимальная температура приготовления молочной каши составляет 95°С.

## Программа «ХЛЕБ»

Программа предназначена для выпечки различных видов хлеба из пшеничной и ржаной муки. Программа предусматривает полный цикл приготовления от расстойки теста до выпечки. По умолчанию время приготовления в программе составляет 3 часа. Возможна ручная установка времени приготовления в диапазоне от 10 минут до 6 часов с шагом в 5 минут. При использовании данной программы максимальное время работы функции автоподогрева ограничено 3 часами.

 При закладке ингредиентов следите за тем, чтобы они находились ниже отметки 1/2 на внутренней поверхности чаши.

Следует учитывать, что в течение первого часа работы программы идет расстойка теста, а затем – непосредственно выпекание. При установке времени приготовления менее 1 часа, после нажатия кнопки «Старт» начнется процесс выпекания.

Перед тем как использовать муку, ее рекомендуется просеять для насыщения кислородом и устранения примесей.

 Для сокращения времени и упрощения выпечки рекомендуем использовать готовые смеси для приготовления хлеба.

Не рекомендуется использование функции «Отсрочка старта», так как это может повлиять на качество выпечки. Готовый продукт вынимайте из мультикухни сразу по приготовлению, чтобы он не стал влажным. Если это невозможно, допускается оставить продукт в мультикухне на небольшой срок при включенном автоподогреве.

Не открывайте крышку мультикухни на этапе расстойки теста! От этого зависит качество выпекаемого продукта.

Чтобы хлеб пропекся равномерно, в процессе выпекания его необходимо перевернуть после подачи прибором звукового сигнала.

 **ВНИМАНИЕ!** Во избежание ожога используйте кухонные рукавицы для извлечения хлеба из прибора.

## Программа «ПАР»

Программа предназначена для приготовления на пару мяса, рыбы, птицы, овощей и многокомпонентных блюд. По умолчанию время приготовления в программе составляет 20 минут. Возможна ручная установка времени приготовления в диапазоне от 5 минут до 2 часов с шагом в 5 минут.

 **При достижении заданной температуры приготовления прибор подаст звуковой сигнал.** Для приготовления в данной программе используйте специальный контейнер (входит в комплект).

1. Налейте в чашу 600-1000 мл воды. Установите в чашу контейнер для приготовления на пару.
2. Отмерьте и подготовьте продукты согласно рецепту, равномерно разложите их в контейнере и вставьте чашу в корпус прибора. Убедитесь, что чаша плотно соприкасается с нагревательным элементом.
3. Следуйте указаниям пунктов 3-9 «Общего порядка действий при использовании автоматических программ».

 **Если вы не используете автоматические настройки времени в данной программе, обратитесь к таблице «Рекомендуемое время приготовления различных продуктов на пару».**

## Программа «РИС/КРУПЫ»

Программа предназначена для приготовления на воде риса и различных каш из цельнозерновых круп. По умолчанию время приготовления в программе составляет 15 минут. Возможна ручная установка времени приготовления в диапазоне от 5 минут до 4 часов с шагом в 1 минуту.

## Программа «ДЕСЕРТЫ»

Программа предназначена для приготовления различных десертов. По умолчанию время приготовления в программе составляет 30 минут. Возможна ручная установка времени приготовления в диапазоне от 5 минут до 2 часов с шагом в 5 минут.

## Программа «ТОМЛЕНИЕ»

Программа предназначена для томления мяса, приготовления рульки. По умолчанию время приготовления в программе составляет 3 часа. Возможна ручная установка времени приготовления в диапазоне от 5 минут до 12 часов с шагом в 10 минут.

## Программа «СОУС»

Программа предназначена для приготовления различных видов соусов. По умолчанию время приготовления в программе составляет 30 минут. Возможна ручная установка времени приготовления в диапазоне от 5 минут до 5 часов с шагом в 1 минуту. Функции «Автоподогрев» и «Отсрочка старта» в данной программе недоступны.

## Программа «ФРИТИОР»

В мультикухне REDMOND SkyKitchen RMK-CB391S вы можете готовить во фритюре, используя специальную корзину, входящую в комплект. По умолчанию время приготовления в программе составляет 16 минут. Возможна ручная установка времени приготовления в диапазоне от 5 минут до 40 минут с шагом в 5 минут. Функции «Автоподогрев» и «Отсрочка старта» в данной программе недоступны. По достижении установленной температуры приготовления прибор подаст звуковой сигнал.

1. Налейте в чашу необходимое количество масла для жарки согласно рецепту. Вставьте чашу в корпус прибора. Убедитесь, что она установлена без перекосов и плотно соприкасается с нагревательным элементом.

2. Следуйте указаниям пунктов 3-9 «Общего порядка действий при использовании автоматических программ».
3. Присоедините ручку к корзине для жарки во фритюре. Для этого сожмите основание ручки и вставьте ее в специальное отверстие корзины. Ослабьте нажим на ручку, и она зафиксируется в специальном отверстии. Равномерно разложите продукты в корзине.
4. Следуйте рекомендациям из рецепта, через указанное время аккуратно откройте крышку и опустите корзину для жарки во фритюре с продуктами в чашу. Не закрывайте крышку.

**ВНИМАНИЕ!** Масло очень горячее! Во избежание ожога используйте кухонные рукавицы и не наклоняйтесь над устройством при открывании крышки.

5. О завершении программы приготовления вас оповестит звуковой сигнал. Далее прибор перейдет в режим ожидания.
6. Приподнимите корзину для жарки с продуктами за ручку и зафиксируйте ее на краю чаши с помощью специального крючка на корзине, чтобы дать стечь маслу.
7. Для удаления излишков масла промокните продукт бумажным полотенцем или плотной бумажной салфеткой, прежде чем подавать блюдо к столу.

**Используйте в качестве фритюра только рафинированное растительное масло. Сильный продолжительный или многократный нагрев масла способствует его окислению. Не используйте одно и то же масло для повторного приготовления продуктов во фритюре.**

### Программа «ВАРКА»

Программа предназначена для варки мяса, рыбы, птицы, овощей и многокомпонентных блюд. По умолчанию время приготовления в программе составляет 1 час. Возможна ручная установка времени приготовления в диапазоне от 5 минут до 8 часов с шагом в 5 минут.

### Программа «ЭКСПРЕСС»

Программа предназначена для приготовления риса и рассыпчатых каш на воде. Программа предусматривает автоматическое отключение после полного выкипания воды. В данной программе недоступны ручная установка времени приготовления и функции «Отсрочка старта» и «Автоподогрев». Для запуска программы приготовления в режиме ожидания нажмите кнопку «Старт».

### Сводная таблица программ приготовления ( заводские установки)

Программа	Рекомендации по использованию	Время приготовления по умолчанию				Диапазон времени приготовления/ Шаг установки	Отсрочка старта	Ожидание выхода на рабочий режим	Автоподогрев
		Мясо	Птица	Рыба	Овощи				
ХОЛОДЕЦ	Приготовление холодца и заливного	3:00	1:30	1:00	-	10 мин – 10 ч / 10 мин	+	-	+

Программа	Рекомендации по использованию	Время приготовления по умолчанию				Диапазон времени приготовления/ Шаг установки	Отсрочка старта	Ожидание выхода на рабочий режим	Автоподогрев	
		Мясо	Птица	Рыба	Овощи					
ЖАРКА	Жарка мяса, рыбы, овощей и многокомпонентных блюд	0:18	0:14	0:16	0:16	1 мин – 2 ч / 1 мин	-	+	+	
МАКАРОНЫ	Приготовление макаронных изделий из разных сортов пшеницы				0:08		2 мин – 1 ч / 1 мин	-	+	-
ВЫПЕЧКА	Выпечка кексов, бисквитов, запеканок, пирогов из дрожжевого и слоеного теста				1:00		10 мин – 4 ч / 5 мин	+	-	+
ТУШЕНИЕ	Тушение мяса, рыбы, овощей, гарниров и многокомпонентных блюд	1:00	0:40	0:20	0:18	5 мин – 12 ч / 5 мин	+	-	+	
ЙОГУРТ/ТЕСТО	Приготовление различных видов йогурта, расстойка дрожжевого теста				8:00		10 мин – 12 ч / 5 мин	+	-	-
МУЛЬТИПОВАР	Приготовление различных блюд с возможностью установки температуры и времени приготовления				0:30		2 мин – 15 ч / 1 мин. Если температура выше 130°C: 2 мин – 2 ч / 1 мин	+	-	+
ДЕТСКОЕ ПИТАНИЕ	Приготовление детского питания				0:10		10 мин – 2 ч / 5 мин	+	-	+
ПЛОВ	Приготовление различных видов плова (с мясом, рыбой, птицей, овощами)				0:35		10 мин – 2 ч / 5 мин	+	-	+
СУП	Приготовление бульонов, заправочных, овощных и холодных супов	0:40	0:30	0:20	0:18	5 мин – 8 ч / 5 мин	+	-	+	
ЧИЗКЕЙК	Приготовление сырных пирогов и творожных запеканок				1:00		10 мин – 3 ч / 5 мин	+	-	+
МОЛОЧНАЯ КАША	Приготовление каш с использованием пастеризованного молока малой жирности				0:20		2 мин – 4 ч / 1 мин	+	-	+

Программа	Рекомендации по использованию	Время приготовления по умолчанию				Диапазон времени приготовления/Шаг установки	Открытие старта	Ожидание выхода на рабочий режим	Автоподогрев
		Мясо	Птица	Рыба	Овощи				
ХЛЕБ	Приготовление хлеба из ржаной и пшеничной муки (включая этап расстойки теста)		3:00			10 мин – 6 ч / 5 мин	+	-	+
ПАР	Приготовление на пару мяса, рыбы, овощей и других продуктов	0:20	0:15	0:12	0:13	5 мин – 2 ч / 5 мин	+	+	+
РИС/КРУПЫ	Приготовление различных круп и гарниров. Варка рассыпчатых каш на воде		0:15			5 мин – 4 ч / 1 мин	+	+	+
ДЕСЕРТЫ	Приготовление различных десертов из свежих фруктов и ягод		0:30			5 мин – 2 ч / 5 мин	+	-	+
ТОМЛЕННИЕ	Приготовление томленого молока, тушеники, рульки		3:00			5 мин – 12 ч / 10 мин	+	-	+
СОУС	Приготовление различных соусов		0:30			5 мин – 5 ч / 1 мин	-	-	-
ФРИТИОР	Приготовление во фритюре мяса, рыбы, птицы и овощей	0:16	0:14	0:10	0:13	5 мин – 40 мин / 5 мин	-	+	-
ВАРКА	Варка мяса, рыбы, овощей и других продуктов	0:40	0:30	0:20	0:18	5 мин – 8 ч / 5 мин	+	-	+
ЭКСПРЕСС	Быстрое приготовление риса, рассыпчатых каш на воде		-			-	-	-	-

### III. СОВЕТЫ ПО ПРИГОТОВЛЕНИЮ

**Рекомендации по использованию температурных режимов в программе «МУЛЬТИПОВАР»**

Температура, °C	Рекомендации по использованию (также смотрите книгу рецептов)	Температура, °C	Рекомендации по использованию (также смотрите книгу рецептов)
35	Расстойка теста и приготовление укуса	110	Стерилизация
40	Приготовление йогуртов	115	Приготовление сахарного сиропа
45	Закваска	120	Приготовление рульки
50	Брожение	125	Приготовление тушеного мяса

55	Варка рыбы и морепродуктов в вакуумной упаковке, приготовление помадки	130	Приготовление запеканки
60	Приготовление зеленого чая или детского питания	135	Обжаривание готовых блюд для придания им хрустящей корочки
65	Варка мяса в вакуумной упаковке	140	Копчение
70	Приготовление пунша	145	Запекание овощей и рыбы (в фольге)
75	Пастеризация, приготовление белого чая	150	Запекание мяса (в фольге)
80	Приготовление глинтвейна	155	Выпечка изделий из дрожжевого теста
85	Приготовление творога либо блюд, требующих длительного времени приготовления	160	Жарка птицы
90	Приготовление красного чая	165	Жарка стейков
95	Приготовление молочных каш	170	Жарка в кляре
100	Приготовление бефе или варенья	175	Приготовление наггетсов
105	Приготовление холода	180	Приготовление картофеля фри

### Рекомендуемое время приготовления различных продуктов на пару

	Продукт	Вес, г / Кол-во, шт.	Объем воды, мл	Время приготовления, мин
1	Филе свинины/говядины (кубиками по 1,5-2 см)	500	800	30/40
2	Филе баранины (кубиками по 1,5-2 см)	500	800	40
3	Филе куриное (кубиками по 1,5-2 см)	500	800	20
4	Фрикадельки/котлеты	500	800	25/40
5	Рыба (филе)	300	800	15
6	Морской коктейль (свежезамороженный)	300	800	5
7	Манты/хинкали	5 шт.	800	25/30
8	Картофель (разрезанный на 4 части)	500	800	20
9	Морковь (кубиками по 1,5-2 см)	500	800	35
10	Свекла (разрезанная на 4 части)	500	1500	90
11	Овощи (свежезамороженные)	500	800	5
12	Яйцо куриное	5 шт.	800	10

**i** Следует учитывать, что это общие рекомендации. Реальное время может отличаться от рекомендованных значений в зависимости от свойств конкретного продукта, а также от ваших вкусовых предпочтений.

### Ошибки при приготовлении и способы их устранения

В представленной ниже таблице собраны типичные ошибки, допускаемые при приготовлении пищи в мультикухнях, рассмотрены возможные причины и пути решения.

## БЛЮДО НЕ ПРИГОТОВИЛОСЬ ДО КОНЦА

Возможные причины		Способы решения
Крышка прибора была не закрыта или закрыта неплотно, поэтому температура приготовления была недостаточно высока		Во время приготовления не открывайте крышку мультикухни без необходимости. Закрывайте крышку до щелчка. Убедитесь, что ничто не мешает плотному закрытию крышки прибора и уплотнительная резинка на внутренней крышке не деформирована
Чаша и нагревательный элемент плохо контактируют, поэтому температура приготовления была недостаточно высока		Чаша должна быть установлена в корпус прибора ровно, плотно прилегая дном к нагревательному диску. Убедитесь, что в рабочей камере мультикухни нет посторонних предметов. Не допускайте загрязнений нагревательного диска
Неудачный подбор ингредиентов блюда. Данные ингредиенты не подходят для приготовления выбранным вами способом или была выбрана неверная программа приготовления. Ингредиенты нарезаны слишком крупно, нарушены общие пропорции закладки продуктов. Время приготовления было недостаточным		Желательно использовать проверенные (адаптированные для данной модели прибора) рецепты. Подбор ингредиентов, способ их нарезки, пропорции закладки, выбор программы и времени приготовления должны соответствовать выбранному рецепту
При приготовлении на пару: в чаше слишком мало воды, чтобы обеспечить достаточную плотность пара		Наливайте в чашу воду обязательно в рекомендуемом рецептом объеме. При необходимости проверяйте уровень воды в процессе приготовления
При жарке	В чаше слишком много растительного масла	При обычной жарке достаточно, чтобы масло покрывало дно чаши тонким слоем. При жарке во фриторе следуйте указаниям соответствующего рецепта
	Избыток влаги в чаше	Не закрывайте крышку мультикухни при жарке, если это не прописано в рецепте. Свежезамороженные продукты перед жаркой обязательно разморозьте и слейте с них воду
При варке: выкипание бульона при варке продуктов с повышенной кислотностью		Некоторые продукты требуют специальной обработки перед варкой: промывки, пассерования и т. п. Следуйте рекомендациям выбранного рецепта
При выпечке (тесто не пропеклось)	В процессе расстойки тесто пристало к внутренней крышке и перекрыло клапан выпуска пара	Закладывайте в чашу тесто в меньшем объеме
	В чаше слишком много теста	Извлеките выпечку из чаши, переверните и снова поместите в чашу, после чего продолжите приготовление. В дальнейшем при выпечке закладывайте в чашу тесто в меньшем объеме

## ПРОДУКТ ПЕРЕВАРИЛСЯ

Слишком малые размеры ингредиентов или слишком длительное время приготовления	Обратитесь к проверенному (адаптированному для данной модели прибора) рецепту. Подбор ингредиентов, способ их нарезки, пропорции закладки, выбор программы и времени приготовления должны соответствовать его рекомендациям
После приготовления готовое блюдо слишком долго стояло на автоподогреве	Длительное использование функции автоподогрева нежелательно. Если в вашей модели мультикухни предусмотрено предварительное отключение данной функции, вы можете использовать эту возможность

## ПРИ ВАРКЕ ПРОДУКТ ВЫКИПАЕТ

При варке молочной каши выкипает молоко	Качество и свойства молока могут зависеть от места и условий его производства. Рекомендуем использовать только ультрапастеризованное молоко с жирностью до 2,5%. При необходимости молоко можно немножко разбавить питьевой водой
Ингредиенты перед варкой были не обработаны либо обработаны неправильно (плохо промыты и т.д.). Не соблюдены пропорции ингредиентов или неверно выбран тип продукта	Обратитесь к проверенному (адаптированному для данной модели прибора) рецепту. Подбор ингредиентов, способ их предварительной обработки, пропорции закладки должны соответствовать его рекомендациям. Цельнозерновые крупы, мясо, рыбу и морепродукты всегда тщательно промывайте до чистой воды
Продукт образует пену	Рекомендуется тщательно промывать продукт, снимать клапан или готовить при открытой крышке

## БЛЮДО ПРИГОРАЕТ

Чаша была плохо очищена после предыдущего приготовления пищи. Антипригарное покрытие чаши повреждено	Прежде чем начать готовить, убедитесь, что чаша хорошо вымыта и антипригарное покрытие не имеет повреждений
Общий объем закладки продукта меньше рекомендуемого в рецепте	Обратитесь к проверенному (адаптированному для данной модели прибора) рецепту
Слишком длительное время приготовления	Сократите время приготовления или следуйте указаниям рецепта, адаптированного для данной модели прибора
При жарке: в чаше отсутствует масло, продукты редко перемешивали или переворачивали	При обычной жарке налейте в чашу немного растительного масла – так, чтобы оно покрывало дно чаши тонким слоем. Для равномерной обжарки продукты в чаше следует периодически помешивать или переворачивать каждые 5–7 минут
При тушении: в чаше недостаточно влаги	Добавляйте в чашу больше жидкости. Во время приготовления не открывайте крышку мультикухни без необходимости
При варке: в чаше слишком мало жидкости (не соблюдены пропорции ингредиентов)	Соблюдайте правильное соотношение жидкости и твердых ингредиентов
При выпечке: внутренняя поверхность чаши не была смазана маслом перед приготовлением	Перед закладкой теста смазывайте дно и стенки чаши сливочным или растительным маслом (не следует наливать масло в чашу!)



В ряде моделей мультикухни REDMOND в программах «ТУШЕНИЕ» и «СУП» при недостатке в чаше жидкости срабатывает система защиты от перегрева прибора. В этом случае программа приготовления останавливается и мультикухня переходит в режим автоподогрева.

## ПРОДУКТ ПОТЕРЯЛ ФОРМУ НАРЕЗКИ

Продукты перемешивали слишком часто	При обычной жарке перемешивайте блюдо не чаще чем через каждые 5–7 минут
Слишком длительное время приготовления	Сократите время приготовления, используйте рецепты, адаптированные для данной модели прибора

## ВЫПЕЧКА ПОЛУЧИЛАСЬ ВЛАЖНОЙ

Были использованы неподходящие ингредиенты, дающие излишек влаги (сочные овощи или фрукты, замороженные ягоды, сметана и т. п.)	Выбирайте ингредиенты в соответствии с рецептом выпечки. Старайтесь использовать ингредиенты, содержащие слишком много влаги, в минимальных количествах
Готовая выпечка слишком долго находилась в закрытой мультикухне	Стараитесь вынимать выпечку из мультикухни сразу по приготовлению. При необходимости можете оставить продукт в мультикухне на небольшой срок при включенном автоподогреве

## ВЫПЕЧКА НЕ ПОДНЯЛАСЬ

Яйца с сахаром не были взбиты	Обратитесь к проверенному (адаптированному для данной модели прибора) рецепту. Подбор ингредиентов, способ их предварительной обработки, пропорции закладки должны соответствовать его рекомендациям
Тесто долгостояло с разрыхлителем	
Мука не была просеяна или недостаточно вымешено тесто	
Неправильно заложены ингредиенты	

## IV. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

### Общие правила и рекомендации

- Перед первым использованием прибора, а также для удаления запаха пищи в мультиварке после приготовления рекомендуем обработать в ней в течение 15 минут половину лимона в программе «ГЛАР».
- Не следует оставлять в закрытой мультикухне чашу с приготовленной пищей или наполненную водой больше чем на 24 часа. Чашу с готовым блюдом вы можете хранить в холодильнике и при необходимости разогреть пищу в мультикухне, используя функцию разогрева.
- Если вы не используете прибор длительное время, отключите его от электросети. Рабочая камера, включая нагревательный диск, чаша, внутренняя крышка, контейнер для сбора конденсата и паровой клапан должны быть чистыми и сухими.
- Прежде чем приступить к очистке изделия, убедитесь, что оно отключено от электросети и полностью остыло. Для очистки используйте мягкую ткань и деликатные средства для мытья посуды.



**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использование прибора грубых салфеток или губок, абразивных паст. Также недопустимо использование любых химически агрессивных или других веществ, не рекомендованных для применения с предметами, контактирующими с пищей.



**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** погружать корпус прибора в воду или помещать его под струю воды!

- Будьте аккуратны при очистке резиновых (силиконовых) деталей мультикухни: их повреждение или деформация может привести к неправильной работе прибора.
- Корпус изделия можно очищать по мере загрязнения. Чашу, внутреннюю крышку, контейнер для сбора конденсата и съемный паровой клапан необходимо очищать после каждого использования прибора. Конденсат, образующийся в процессе приготовления пищи в мультикухне, удаляйте после каждого использования устройства. Внутренние поверхности рабочей камеры очищайте по необходимости.

### Очистка корпуса

Очищайте корпус изделия мягкой кухонной салфеткой или губкой. Возможно применение деликатного чистящего средства. Во избежание возможных подтеков от воды и разводов на корпусе рекомендуем протереть его поверхность насухо.

### Очистка чаши/сковороды

Вы можете очищать чашу/сковороду как вручную, используя мягкую губку и средство для мытья посуды, так и в посудомоечной машине (в соответствии с рекомендациями ее производителя).

При сильном загрязнении налейте в чашу/сковороду теплой воды и оставьте на некоторое время отмокать, после чего произведите очистку.

Обязательно протрите внешнюю поверхность чаши/сковороды насухо.



При регулярной эксплуатации чаши возможно полное или частичное изменение цвета ее внутреннего антипригарного покрытия. Это не является признаком дефекта чаши.

### Очистка внутренней крышки

- Откройте крышку мультикухни.
- С внутренней стороны крышки одновременно нажмите к центру два пластмассовых фиксатора до их открытия.
- Не прилагая усилия, потяните внутреннюю крышку немного на себя и вниз, чтобы она отсоединилась от основной.
- Протрите поверхности обеих крышек влажной тканью или салфеткой, при необходимости промойте под струей воды и используйте средства для мытья посуды. Использование посудомоечной машины нежелательно.
- Проведите сборку в обратной последовательности. Вставьте крышку в верхние пазы и совместите ее с основной крышкой.

С небольшим усилием нажмите на фиксаторы до щелчка. Внутренняя крышка должна плотно зафиксироваться.

### Очистка съемного парового клапана

Паровой клапан установлен в специальном гнезде на внутренней поверхности крышки прибора. Аккуратно извлеките паровой клапан из гнезда, промойте его под струей воды и дайте просохнуть. Затем установите паровой клапан в прежнее положение.



**ВНИМАНИЕ!** Во избежание деформации резинки клапана не скручивайте и не вытягивайте ее при снятии, очистке и установке.

### Удаление конденсата

В данной модели конденсат скапливается в специальной полости на корпусе прибора вокруг чаши и стекает в специальный контейнер, расположенный на задней части прибора.

- Откройте крышку, извлеките чашу. При необходимости немного приподнимите переднюю часть мультикухни, чтобы конденсат полностью стек в контейнер.
- Снимите контейнер, слегка потянув его за выступ на себе.
- Вылейте конденсат. Промойте контейнер и установите его на место.

Оставшийся в полости вокруг чаши конденсат удалите с помощью кухонной салфетки.

## Очистка рабочей камеры

При строгом соблюдении указаний данного руководства вероятность попадания жидкости, частичек пищи или мусора внутрь рабочей камеры прибора минимальна.

Если существенное загрязнение все же произошло, следует очистить поверхности рабочей камеры во избежание некорректной работы или поломки прибора.

**STOP** Прежде чем очищать рабочую камеру мультикухни, убедитесь, что прибор отключен от электросети и полностью остыл!

Боковые стенки рабочей камеры, поверхность нагревательного диска и кожух центрального термодатчика (расположен в середине нагревательного диска) можно очистить увлажненной (но мокрой!) губкой или салфеткой. Если вы применяете моющее средство, необходимо тщательно удалить его остатки, чтобы исключить появление нежелательного запаха при последующем приготовлении пищи.

При попадании инородных тел в углубление вокруг центрального термодатчика аккуратно удалите их пинцетом, не надавливая на кожух датчика.

При загрязнении поверхности нагревательного диска допустимо использовать увлажненную губку средней жесткости или синтетическую щетку.

**i** При регулярной эксплуатации прибора со временем возможно полное или частичное изменение цвета нагревательного диска. Это не является признаком неисправности устройства и не влияет на правильность его работы.

## Хранение и транспортировка

Перед хранением и повторной эксплуатацией очистите и полностью просушите все части прибора. Храните прибор в сухом вентилируемом месте вдали от нагревательных приборов и попадания прямых солнечных лучей.

При транспортировке и хранении запрещается подвергать прибор механическим воздействиям, которые могут привести к повреждению прибора и/или нарушению целостности упаковки. Необходимо беречь упаковку прибора от попадания воды и других жидкостей.

## V. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ АКСЕССУАРЫ

Дополнительные аксессуары не входят в комплект поставки данного прибора. Приобрести их, а также узнать о новинках продукции REDMOND можно на сайте [www.redmond.company](http://www.redmond.company), в фирменных магазинах производителя или у официальных дистрибуторов REDMOND.

**RAM-G1** – комплект баночек для йогурта с маркерами на крышках (4 шт.)

Предназначен для приготовления различных йогуртов. Банки имеют маркеры даты, позволяющие контролировать срок годности. Возможно использование с мультикухнями других брендов.

**RHP-M02** – ветчинница

Устройство для приготовления ветчины, колбас, рулетов и других деликатесов из мяса, птицы или рыбы с добавлением различных специй и наполнителей. Принцип приготовления основан на температурной обработке продуктов при одновременном их скатии внутри пресс-формы. Ветчинница изготовлена из высококачественной нержавеющей стали и имеет регулируемый рабочий объем (максимальный – 1,4 л).

## RAM-SS3

– набор силиконовых аксессуаров  
В комплект входит плоская ложка, двусторонняя крышка для чаши и подставка из термостойкого силикона.

## RAM-KS1

– набор силиконовых ложек  
В комплект входят ложка, шумовка и поварешка из термостойкого силикона. Набор подходит для посуды с антипригарным покрытием.

## FP-C505 Celaron®

– сковорода с антипригарным керамическим покрытием  
Обладает повышенной устойчивостью к механическим воздействиям и улучшенной теплопроводностью. Антипригарные свойства керамики и плоское дно сковороды позволяют готовить в минимальных количествах масла или без него. Подходит для использования на всех видах газовых и обычных электрических плит, имеет удобную съемную ручку из термостойкого пластика.

Можно мыть в посудомоечной машине.

## C502F, C505F, C508F, C512F, C515F

– чаши с антипригарным керамическим покрытием

Обладают повышенной устойчивостью к механическим повреждениям, отличными антипригарными и теплопроводными свойствами, благодаря чему пища не прилипает к поверхности, прожаривается и тушиится равномерно в течение всего процесса приготовления. Данные чаши специально разработаны для более качественного процесса выпечки, жарки и варки молочных каш. Возможна использование вне мультикухни для хранения продуктов и приготовления блюд в духовом шкафу. Можно мыть в посудомоечной машине. Емкость: 5 л.

## VI. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР

**i** Внимание! В случае возникновения какого-либо сбоя в работе приложения Ready for Sky обращение в сервисный центр необязательно. Просто позвоните в службу технической поддержки REDMOND по телефону 8-800-200-77-41 (звонок по России бесплатный) и получите консультацию и помощь наших специалистов по устранению ошибки и/или сбоя в работе Ready for Sky. Ваши предложения и замечания по работе приложения будут учтены при очередном обновлении.

Неисправность	Возможные причины	Способ устранения
На дисплее возникло сообщение об ошибке: E1-E4	Системная ошибка, возможны перегрев прибора, выход из строя платы управления или нагревательного элемента	Отключите прибор от электросети, дайте ему остыть. Проверьте наличие чаши в устройстве и достаточного объема продукта в ней. Подключите прибор к электросети и снова запустите программу. Если проблема не устраниется, обратитесь в авторизованный сервисный центр
Прибор не включается	Шнур электропитания не подключен к прибору и (или) электрической розетке	Убедитесь, что съемный электрошнур подключен к соответствующему разъему на приборе и включен в розетку
	Неисправна электрическая розетка	Включите прибор в исправную розетку
	В электросети нет тока	Проверьте наличие напряжения в электросети. Если оно отсутствует, обратитесь к обслуживающей ваш дом организации

Неисправность	Возможные причины	Способ устранения
Блюдо готовится слишком долго	Перебои с питанием от электросети (уровень напряжения тока нестабилен или ниже нормы)	Проверьте наличие стабильного напряжения тока в электросети. Если оно нестабильно или ниже нормы, обратитесь к обслуживающей ваш дом организации
	Между чашей и нагревательным элементом попал посторонний предмет или частицы (мусор, крупа, кусочки пищи)	Отключите прибор от электросети, дайте ему остыть. Удалите посторонний предмет или частицы
	Чаша в корпусе мультикухни установлена неровно	Установите чашу ровно, без перекосов
	Нагревательный диск сильно загрязнен	Отключите прибор от электросети, дайте ему остыть. Очистите нагревательный диск
Во время приготовления из-под крышки прибора выходит пар	Чаша неровно установлена в корпус прибора	Установите чашу ровно, без перекосов
	Нарушена герметичность соединения чаши и внутренней крышки мультикухни	Проверьте, нет ли посторонних предметов (мусора, крупы, кусочков пищи) между крышкой и корпусом прибора, удалите их. Всегда закрывайте крышку мультикухни до щелчка
	Уплотнительная резинка на внутренней крышке сильно загрязнена, деформирована или повреждена	Проверьте состояние уплотнительной резинки на внутренней крышке прибора. Возможно, она требует замены
	Отключена функция Bluetooth на мобильном устройстве	Включите функцию Bluetooth на мобильном устройстве
Попытка синхронизации или передачи данных с прибора на мобильное устройство не удалась (на дисплее появилось сообщение об ошибке)	Приложение Ready for Sky на мобильном устройстве неактивно	Откройте приложение Ready for Sky на мобильном устройстве
	Синхронизируемые устройства находятся слишком далеко	Убедитесь, что дистанция между устройствами не превышает 15 метров и нет препятствий для прохождения радиосигнала

 В случае если неисправность устранить не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

## VII. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На данное изделие предоставляется гарантия сроком на 2 года с момента приобретения. В течение гарантийного периода изготовитель обязуется устраниить путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты, вызванные недостаточным качеством материалов или сборки. Гарантия вступает в силу только в том случае, если data

покупки подтверждена печатью магазина и подписью продавца на оригинальном гарантийном талоне. Настоящая гарантия признается лишь в том случае, если изделие применялось в соответствии с руководством по эксплуатации, не ремонтировалось, не разбиралось и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним, а также сохранена полная комплектность изделия. Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия и расходные материалы (фильтры, лампочки, антипригарные покрытия, уплотнители и т. д.), а также аккумуляторные источники питания и батареи питания.

Срок службы изделия и срок действия гарантийных обязательств на него исчисляются со дня продажи или с даты изготовления изделия (в случае, если дату продажи определить невозможно).

Дату изготовления прибора можно найти в серийном номере, расположенному на идентификационной наклейке на корпусе изделия. Серийный номер состоит из 13 знаков. 6-й и 7-й знаки обозначают месяц, 8-й – год выпуска устройства.

Установленный производителем срок службы прибора составляет 5 лет со дня его приобретения при условии, что эксплуатация изделия производится в соответствии с данным руководством и применимыми техническими стандартами.

*Утилизацию упаковки, руководства пользователя, а также самого прибора необходимо производить в соответствии с местной программой по переработке отходов. Проявите заботу об окружающей среде: не выбрасывайте такие изделия вместе с обычным бытовым мусором.*



*Перш ніж використовувати даний виріб, уважно прочитайте посібник з його експлуатації і збережіть як довідник. Правильне використання приладу значно продовжить термін його служби.*

**Заходи безпеки та інструкції, що містяться в цьому посібнику, не охоплюють всі можливі ситуації, які можуть виникнути в процесі експлуатації приладу. Під час використання пристрою користувач повинен керуватися здоровим глузdom, бути обережним і уважним.**

## МІРИ БЕЗПЕКИ

- Виробник не несе відповідальності за ушкодження, викликані недотриманням вимог техніки безпеки і правил експлуатації виробу.
- Даний електроприлад являє собою багатофункціональний пристрій для приготування їжі в побутових умовах і може застосовуватися в квартирах, заміських будинках, готельних номерах, побутових приміщеннях магазинів, офісів або в інших подібних умовах непромислової експлуатації. Промислове або будь-яке інше нецільове використання пристрою буде вважатися порушенням умов належної експлуатації виробу. У цьому випадку виробник не несе відповідальності за можливі наслідки.
- Перед включенням пристрою до електромережі перевірте, чи збігається її напруга з номінальною напругою живлення приладу (див. технічні характеристики або заводську табличку виробу).
- Використовуйте подовжувача, розрахований на споживану потужність приладу, – невідповідність параметрів може привести до короткого замикання або загоряння кабелю.
- Підключайте прилад тільки до розеток, що мають заземлення, – це обов'язкова вимога захисту від поразки електричним струмом. Використовуючи подовжувача, переконайтесь, що він також має заземлення.



**УВАГА!** Під час роботи приладу його корпус, чаша і металеві деталі нагріваються! Будьте обережні! Використовуйте кухонні рукавиці. Щоб уникнути опіку гарячою парою не нахиляйтеся над пристроєм при відкриванні кришки.



- Виключайте прилад з розетки після використання, а також під час його чищення або переміщення. Витягайте електрошнур сухими руками, утримуючи його за вилку, а не за провід.
- Не протягайте шнур електроживлення в дверних прорізах або поблизу джерел тепла. Стежіте за тим, щоб електрошнур не перекручувався і не перегинався, не стикався з гострими предметами, кутами і крайками меблів.



**ПАМ'ЯТАЙТЕ:** випадкове ушкодження кабелю електроживлення може привести до неполадок, що не відповідають умовам гарантії, а також до ураження електрострумом. Ушкоджений електроКАБЕЛЬ вимагає термінової заміни в сервіс-центрі.

- Не встановлюйте прилад на м'яку поверхню, не накривайте рушником або серветкою під час роботи – це може привести до перегріву і поломки пристрою.
- У разі зміни положення дискового нагрівального елемента обов'язково використовуйте щипці, що входять до комплекту поставки приладу, – це унеможливить отримання опіків або інших випадкових травм.
- Встановлюючи нагрівальний диск у верхній позиції, переконайтесь, що він міцно зафікований у пазах на стінках робочої камери приладу. Неправильна установка нагрівального елемента може привести до його довільного переміщення в процесі експлуатації приладу та поломки.



**Щоб уникнути ураження електрострумом, не змінюйте положення нагрівального елемента, якщо прилад підключений до електромережі!**

**ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ** закривати кришку приладу, якщо дисковий нагрівальний елемент встановлений у верхній позиції.

- Заборонено експлуатацію приладу на відкритому повітрі – попадання води або сторонніх предметів всередину корпуса пристрою може привести до його серйозних ушкоджень.

- Перед чищенням приладу переконайтесь, що він відключений від електромережі і цілком охолов. Суворо дотримуйтесь інструкцій з очищення приладу.

**STOP** ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ занурювати корпус приладу у воду або поміщати його під струмінь води!

- Даний прилад не призначений для використання людьми (включаючи дітей), у яких є фізичні, нервові або психічні відхилення або брак досвіду і знань, за винятком випадків, коли за такими особами здійснюється нагляд або проводиться їхнє інструктування щодо використання даного приладу особою, що відповідає за їхню безпеку. Необхідно здійснювати нагляд за дітьми з метою недопущення їхніх ігор із приладом, його комплектуючими, а також його заводським упакуванням. Очищення й обслуговування пристрою не повинні вироблятися дітьми без догляду дорослих.
- Заборонено самостійний ремонт приладу або внесення змін у його конструкцію. Усі роботи з обслуговування і ремонту повинні виконуватися авторизованим сервіс-центротром. Непрофесійно виконана робота може привести до поломки приладу, травмам і ушкодженню майна.

**STOP** УВАГА! Заборонено використання приладу за будь-яких несправностей.

### Технічні характеристики

Модель.....	SkyKitchen RMK-CB391S
Потужність.....	860-1000 Вт
Напруга.....	220-240 В, 50 Гц
Захист від ураження електричним струмом.....	... клас I
Дисплей.....	світлодіодний
Панель управління.....	сенсорна
Дистанційне управління.....	технологія Ready for Sky
Стандарт передачі даних.....	Bluetooth v4.0
Підтримка на операційних системах.....	iOS, Android

Енергонезалежна пам'ять.....	2 години
3D-нагрівання .....	€
Об'єм чаші.....	5 л
Покриття чаши.....	антипригарне, керамічне
Паровий клапан .....	знятій

### Програми:

1. ХОЛОДЕЦ (ХОЛОДЕЦЬ)	11. ЧИЗКЕЙ (ЧІЗКЕЙ)
2. ЖАРКА (СМАЖЕННЯ)	12. МОЛОЧНА КАША (МОЛОЧНА КАША)
3. МАКАРОНЫ (МАКАРОНИ)	13. ХЛЕБ (ХЛІБ)
4. ВЫПЕЧКА (ВИПІКАННЯ)	14. ПАР (ПАРА)
5. ТУШЕНИЕ (ТУШКУВАННЯ)	15. РИС/КРУПЫ (РИС/КРУПИ)
6. ЙОГУРТ/ТЕСТО (ЙОГУРТ/ТІСТО)	16. ДЕСЕРТЫ (ДЕСЕРТИ)
7. МУЛЬТИПОВАР (МУЛЬТИКУХАР)	17. ТОМЛЕНИЕ (ТОМЛІННЯ)
8. ДЕТСКОЕ ПИТАНИЕ (ДИТИЧЕ ХАРЧУВАННЯ)	18. Соус
9. ПЛОВ	19. ФРІТЮР
10. СУП	20. ВАРКА (ВАРІННЯ)
	21. ЭКСПРЕСС (ЕКСПРЕС)

### Функції

Ready for Sky (дистанційне керування з мобільного пристроя).....	€
MASTERFRY (підйомний нагрівальний елемент).....	€
«МАСТЕРШЕФ ЛАЙТ» (налаштування часу та температури під час приготування).....	€
Підтримання температури готових страв (автоподігрів).....	до 12 годин
Попереднє вимкнення автоподігріву.....	€
Розігрівання страв.....	до 12 годин
Відстрочка старта.....	до 24 годин
Радіо.....	€
Вимкнення звукових сигналів.....	€

### Комплектація

Мультикухня .....	1 шт.
Чаша RB-C512F .....	1 шт.
Сковорода REDMOND FP-C501 .....	1 шт.
Шилці .....	1 шт.
Контейнер для приготування на парі .....	1 шт.
Кошик із ручкою для смаження у фритюрі .....	1 шт.
Мірна склянка .....	1 шт.
Черпак .....	1 шт.
Плоска ложка .....	1 шт.
Тримач для черпака/ложки .....	1 шт.

Шнур електропостачання .....	1 шт.
Книга рецептів.....	1 шт.
Інструкція з експлуатації.....	1 шт.
Сервісна книжка.....	1 шт.

**Виробник має право на внесення змін до дизайну, комплектації, а також до технічних характеристик виробу під час вдосконалення своєї продукції без додаткового повідомлення про ці зміни.**

#### Будова мультикухні (схема A1, стор. 4)

- |  |  |
|--|--|
| 1. Кришка приладу                        | 11. Контейнер для збирання конденсату  |
| 2. Знімна внутрішня кришка               | 12. Контейнер для приготування на парі |
| 3. Знімний паровий клапан                | 13. Кошик для смаження у фритюрі       |
| 4. Підйомний нагрівальний елемент        | 14. Плоска ложка                       |
| 5. Чаша з ручками                        | 15. Черпак                             |
| 6. Кнопка відкриття кришки               | 16. Мірна склянка                      |
| 7. Сенсорна панель управління з дисплеєм | 17. Сковорода                          |
| 8. Поворотний джойстик                   | 18. Щипці                              |
| 9. Корпус приладу                        | 19. Шнур електропостачання             |
| 10. Ручка для перенесення                | 20. Тримач для черпака/ложки           |

#### Елементи панелі управління (схема A2, стор. 5)

- Кнопка «Отмена/Разогрев» («Скасування/Розігрівання») – переривання роботи програми приготування, скидання введених налаштувань, увімкнення/вимкнення функції розігрівання
- Кнопка «Время/Отсрочка» («Час/Відстрочка») – встановлення значення годин / часу відстроченого старта
- Кнопка «Радио» («Радіо») – увімкнення/вимкнення радіо, налаштування радіостанцій.
- Кнопка «OK» на поворотному джойстiku – вибір автоматичної програми приготування або продукту, підтвердження вибраної дії
- Поворотний джойстик – перемікання між програмами приготування, збільшення/зменшення значення параметра
- Кнопка «Темп.» – перехід у режим встановлення температури приготування
- Кнопка «Продукт» – перехід у режим вибору продукту в програмах приготування / вибір продукту
- Кнопка «Старт» – увімкнення заданого режиму приготування, попереднє вимкнення автопідігріву
- Індикатор програм приготування
- Індикатор режиму приготування / встановлення часу приготування
- Індикатор функції відстрочки старта
- Індикатор функції автопідігріву/розігрівання
- Індикатор вимкнення звукових сигналів

14. Індикатори вибору виду продукту

15. Дисплей

#### Будова дисплея (схема A2, стор. 5)

- Індикатор гучності
- Індикатори функції «Радіо»
- Індикатор номера радіостанції
- Індикатор значення часу приготування або відстрочки старта / температури приготування / частоти радіостанції

## I. ПЕРЕД ПОЧАТКОМ ВИКОРИСТАННЯ

Акуратно дістаньте виріб і його комплектуючі з коробки. Видаліть усі пакувальні матеріали та рекламні наклейки.



Обов'язково збережіть на місці застережні наклейки, наклейки-покажчики (за наявності) і таблицю з серійним номером виробу на його корпусі!

Після транспортування або зберігання за низьких температур необхідно витримати пристрій за кімнатної температури не менше ніж 2 годин перед увімкненням.

Протріть корпус пристрію вологото тканиною та промийте чашу, дайте їм просохнути. Шоб уникнути появи стороннього запаху під час першого використання приладу, повністю очистіть його (див. «Догляд за приладом»).

Встановіть прилад на тверду, рівну, горизонтальну поверхню так, щоб гаряча пара, що виходить з парового клапана, не потрапляла на шпалери, декоративні покриття, електронні пристрії та інші предмети або матеріали, які можуть бути пошкодженими через підвищенну вологості і температуру.

Перед приготуванням переконайтесь в тому, що зовнішні й видимі внутрішні частини мультикухні не мають пошкоджень, сколів та інших дефектів. Між чашею та нагрівальним елементом не має бути сторонніх предметів.

## II. ЕКСПЛУАТАЦІЯ МУЛЬТИКУХНІ

### Технологія Ready for Sky

Технологія Ready For Sky дозволяє вам завдяки однайменній програмі-додатку управляти пристрілом дистанційно за допомогою смартфону або планшета.

- Завантажте додаток Ready for Sky з магазина додатків App Store або Google Play (залежно від операційної системи використовуваного пристрію) на свій смартфон або планшет.



Мінімальну підтримувану версію операційної системи уточнюйте на офіційному сайті компанії [www.redmond.company](http://www.redmond.company) або в описі до додатку в магазинах App Store і Google Play.

- Запустіть додаток Ready for Sky, створіть акаунт і отримуйте підказок, що звялюються на екрані. Ім'я приладу в списку доступних для підключення пристріїв збігатиметься з номером моделі. Можна задати нове ім'я або залишити встановлене стандартне.

3. Натисніть і утримуйте кнопку «Продукт» на панелі управління, прилад подасть три звукові сигнали. Мультикухня повинна знаходитися в режимі очікування (дисплей не підвічується).
4. Під час зedдання на дисплеї мультикухні відображуватимуться зміновані символи та . Після встановлення зedдання прилад перейде в режим очікування.
5. Для відключення мультикухні від мобільного пристрію натисніть і утримуйте кнопку «Время/Отсрочка» до довгого звукового сигналу, коли прилад знаходитьться в режимі очікування.

**i** Для забезпечення стабільного зedдання мобільний пристрій має знаходитися не далі ніж за 15 метрів від приладу.

Компанія REDMOND рада запропонувати вам новинку технології Ready for Sky – додаток R4S Gateway. Цей додаток дозволить вам керувати побутовою технікою з будь-якого куточка світу за допомогою мережі Інтернет: він стане мостом між приладами серії Ready for Sky у вас вдома і вашим мобільним пристроям.

### Віддалене керування приладами через додаток R4S Gateway

1. Налаштуйте дистанційне керування приладом через основний керувальний додаток (Ready for Sky) відповідно до розділу «Технологія Ready for Sky».
2. Скачайте та встановіть програму R4S Gateway на смартфон або планшет, який ви збираєтесь залишити вдома як гейтвей. На ньому повинна бути встановлена операційна система Android, мінімальні вимоги для якої вказані на офіційному сайті компанії [www.redmond.company](http://www.redmond.company) або в описі до додатку в магазині Google Play. Переконайтесь, що пристрій підключено до мережі Інтернет (GSM, Wi-Fi тощо), Bluetooth увімкнено.
3. Увійдіть в додаток R4S Gateway під тим же акаунтом, яким ви користуєтесь під час роботи з основним керувальним додатком (Ready for Sky).
4. У додатку R4S Gateway проведіть пальцем по екрану зверху донизу (свайп): SkyKitchen RMK-CB391S з'явиться в списку доступних приладів.

**УВАГА:**

Для забезпечення стабільного зedдання ваш домашній смартфон або планшет із додатком R4S Gateway має знаходитися вдома не далі ніж за 15 метрів від використовуваних побутових приладів.

Не встановлюйте додаток Ready for Sky і R4S Gateway на один пристрій. Це може привести до збоїв у роботі програм.

Додаток R4S Gateway працює тільки з основним керувальним додатком Ready for Sky.

До пристрою-гейтвею можуть підключатися кілька мобільних пристрій, тобто одним і тим же приладом можуть керувати кілька користувачів. При цьому прилад виконуватиме останню отриману команду (одночасно додаток R4S Gateway може працювати тільки з одним записом). У з'язку з цим також неможливе одночасне керування приладом через головну програму та через додаток R4S Gateway (не можна управляти приладом із близької та віддаленої зони одночасно).

### Функція MASTERFRY (схема A3, стор. 6)

Мультикухню REDMOND SkyKitchen RMK-CB391S обладнано підйомним нагрівальним елементом. Завдяки цьому тепер ви можете використовувати в мультикухні не лише чашу, але й сковороду (входить до комплекту постачання).

**⚠️** Задля безпеки, щоб змінити положення нагрівального елемента, використовуйте щипці ( входять до комплекту постачання приладу).

Для встановлення нагрівального елемента у верхню позицію обережно підніміть його до упору та ховіть поверхні проти годинникової стрілки до надійної фіксації кріплень у пазах на стінках робочої камери.

Для встановлення дискового нагрівача в нижню позицію трохи підніміть його, щоб кріплення вийшли з пазів на стінках робочої камери, і, злегка повернувшись диск за годинникову стрілкою, обережно опустіть.

**STOP** Не намагайтесь змінити положення нагрівального елемента, якщо прилад підключений до електромережі!

Забороняється закривати кришку приладу, якщо дисковий нагрівальний елемент встановлений у верхній позиції.

**i** Для приготування в мультикухні використовуйте лише рекомендовані аксесуари REDMOND.

### Енергонезалежна пам'ять

Прилад має незалежну пам'ять. У разі тимчасового вимкнення електро живлення під час роботи програми або режиму відстрочки старти в його пам'яті зберігаються всі поточні налаштування, а також останнє зафіксоване приладом значення температури нагрівального елемента.

### У разі вимкнення електро живлення під час приготування страви:

Якщо після відновлення електро живлення температура нагрівального елемента не відрізняється від останнього зафіксованого значення, прилад продовжить приготування страви. На дисплей відобразиться стандартна індикація.

Якщо температура нагрівального елемента знизиться більш ніж на 5°C, робота програми приготування припиниться (мерехтіє індикатори вибраної програми й часу приготування). Упродовж наступних 30 хвилин прилад подаватиме один звуковий сигнал щохвилини. Після закінчення цього часу прилад перейде в режим очікування. На дисплей продовжить мерехтіти індикатор , поки не буде натиснуто кнопку «Отмена/Разогрев». Для продовження приготування натисніть кнопку «Старт».

Для повної зупинки програми натисніть кнопку «Отмена/Разогрев».

### У разі вимкнення електро живлення під час відстрочки старти:

Після відновлення електро живлення на дисплей відобразиться стандартна індикація. Відлік часу відстрочки старти продовжиться. Індикатор мерехтітиме до запуску програми. Для скасування відстрочки старти натисніть кнопку «Отмена/Разогрев».

**i** УВАГА! У разі відновлення зворотного відліку роботи програми або відстрочки старти прилад не враховує тривалість вимкнення електроенергії.

## Увімкнення та вимкнення звукових сигналів

Для вимкнення звукових сигналів натисніть і утримуйте декілька секунд кнопку «OK» у режимі очікування. На дисплей спалахне напис «S On». Під час повертання джойстика про ти годинникової стрілки напис на дисплей зміниться на «S OFF». Звукові сигнали будуть вимкнені, на панелі управління з'явиться індикатор . Для увімкнення звукових сигналів необхідно повернути джойстик за годинниковою стрілкою. Для підтвердження внесених змін натисніть кнопку «OK». Для виходу в режим очікування без збереження внесених змін натисніть кнопку «Отмена/Разогрев».

## Встановлення часу приготування

У мультикухні REDMOND SkyKitchen RMK-CB391S можна самостійно встановлювати час приготування для кожної програми, крім програми «ЭКСПРЕСС». Крок зміни та можливий діапазон часу, що задається, залежать від вибраної програми приготування.

1. Для встановлення часу приготування після вибору автоматичної програми натисніть кнопку «Время/Отсрочка». Індикатор значення годин на дисплей та індикатор почнуть мерехтіти.
2. Повертаючи джойстик, встановіть бажане значення годин. Для підтвердження внесених змін натисніть кнопку «OK», почне мерехтіти індикатор значення хвилин.
3. Повертаючи джойстик, встановіть бажане значення хвилин. Для повторної зміни значення годин натисніть кнопку «OK». Для підтвердження внесених змін і з виходу з режиму встановлення часу приготування натисніть кнопку «OK».
4. Для підтвердження внесених змін не натискайте кнопки на панелі управління упродовж 5 секунд. Зміни будуть збережені автоматично. Для виходу в режим очікування без збереження внесених змін натисніть кнопку «Отмена/Разогрев».

Зміна значень годин і хвилин відбувається незалежно одна від одної. Після досягнення максимального (мінімального) значення діапазону встановлення продовжиться з початку діапазону.

У деяких автоматичних програмах відлік встановленого часу приготування починається лише після виходу приладу на задану робочу температуру. Наприклад, якщо залишили холодну воду встановити в програмі «ГАР» час приготування 5 хвилин, то запуск програми та зворотний відлік заданого часу приготування почнуться лише після закипання води та утворення досить густої пари в чаї.

У програмі «МАКАРОНы» зворотний відлік часу приготування почнеться після закипання води в чаї, закладання продуктів і повторного натиснення кнопки «Старт».

## Відстрочка старту програми

Функція «Відстрочка старту» дозволяє задати інтервал часу, після закінчення якого почнеться виконання програми приготування. Максимальний час відстрочки старту – 24 години. У режимі відстрочки старту на дисплей відображується зворотний щоквілінний відлік часу роботи функції. Щоб побачити встановлений час приготування страви, натисніть кнопку «Время/Отсрочка».

1. Для встановлення часу відстрочки старту після вибору автоматичної програми приготування дівіч натисніть кнопку «Время/Отсрочка». Індикатор значення годин на дисплей та індикатор почнуть мерехтіти.

2. Повертаючи джойстик, встановіть бажане значення годин. Крок зміни – 1 година. Для підтвердження внесених змін натисніть кнопку «OK», почне мерехтіти індикатор значення хвилин.
3. Повертаючи джойстик, встановіть бажане значення хвилин. Крок зміни – 1 хвилина. Для повторної зміни значення годин натисніть кнопку «OK».

Збільшення значень годин і хвилин відбувається незалежно одне від одного. Після досягнення максимального (мінімального) значення встановлення продовжиться з початку діапазону. Для переривання налаштування без збереження внесених змін натисніть кнопку «Отмена/Разогрев».

Функція відстрочки старту недоступна під час використання програм ЖАРКА, «МАКАРОНЫ», «СОУС», «ФРИТЮР» та «ЭКСПРЕСС».

Не рекомендується використовувати дану функцію, якщо рецепт містить швидкопсувні продукти (яйця, свіже молоко, м'ясо, сир тощо).

## Підтримання температури готових страв (автопідігрів)

Дана функція вмікається автоматично відразу після закінчення роботи програми приготування та може підтримувати температуру готової страви в межах 70-75°C упродовж 12 годин. Під час автопідігріву горить підсвічування кнопки «Отмена/Разогрев», на дисплеї відображуються індикатори роботи й стану функції та прямий відлік часу роботи в даному режимі. Щоб завершити роботу функції, натисніть і утримуйте кнопку «Отмена/Разогрев». Прилад переїде в режим очікування.

Функція автопідігріву недоступна в разі використання програм «ЙОГУРТ/ТЕСТО», «ЧИЗКЕЙК», «МАКАРОНЫ», «СОУС», «ФРИТЮР» та «ЭКСПРЕСС».

## Попереднє вимкнення автопідігріву

Увімкнення автопідігріву після закінчення роботи програми приготування буде не завжди бажане. Із врахуванням цього в мультикухні REDMOND SkyKitchen RMK-CB391S передбачено можливість попереднього вимкнення даної функції до або після запуску програми приготування. Для цього під час налаштування або роботи програми приготування, або функції «Відстрочка старту» натисніть кнопку «Старт». Індикатор згасне, функція автопідігріву вимкнеться. Щоб знову увімкнути автопідігрів, натисніть кнопку «Старт» ще раз (індикатор спалахнє).

## Розігрівання страв

Мультикухні REDMOND SkyKitchen RMK-CB391S можна використовувати для розігрівання холодних страв. Для цього:

1. Перекладіть продукти в чаши, встановіть її в корпус мультикухні.
2. Закрійте кришку, підключіть прилад до електромережі.
3. Натисніть кнопку «Отмена/Разогрев». Пролунає сигнал. Спалахнуть відповідний індикатор на дисплеї та підсвічування кнопки. Таймер почне відлік часу розігрівання.

Прилад розігріє страву до 70-75°C і підтримуватиме її в гарячому стані упродовж 12 годин. За необхідності розігрівання можна зупинити, натиснувши та утримуючи кнопку «Отмена/Разогрев».

Пролунає сигнал, згаснуть відповідні індикатори на дисплеї та підсвічування кнопки.

 Завдяки функціям автопідігріву та розігрівання мультикухня може зберігати продукт гарячим до 12 годин, проте ми не рекомендуємо залишати страву гарячою більш ніж на 2-3 години, оскільки інколи це може привести до зміни її смакових якостей.

## Функція «Радіо»

Дана функція дозволяє прослухувати радіо в будь-якому режимі роботи приладу, а також зберігати в пам'яті до 9 радіостанцій для зручності їхнього пошуку та відтворення надалі.

1. Для увімкнення даної функції натисніть кнопку «Радіо» в будь-якому режимі. На дисплеї відобразиться номер останньої увімкненої радіостанції, її частота в мегагерцах (МГц), а також індикатор функції «Радіо».
2. Налаштування радіостанції здійснюється повертанням джойстика. Крок зміні – 0,1 МГц.
3. Для увімкнення автопошуки дівчи натисніть кнопку «OK». Значення частоти збільшуватиметься до тих пор, поки прилад не налаштується на радіостанцію. Для продовження автопошуки повторно двічі натисніть кнопку «OK».
4. Для змінення гучності під час роботи радіо натисніть кнопку «OK». Індикатор гучності на дисплеї почне мерехтіти. Повертанням джойстика встановіть бажану гучність. Для підтвердження внесених змін натисніть кнопку «OK» або не натискайте кнопки на панелі управління упродовж 5 секунд. Змінення будуть збережені автоматично.
5. Для збереження знайденої радіостанції натисніть і утримуйте кнопку «OK» упродовж 3 секунд.
6. Для перемикання між збереженими радіостанціями натискайте кнопку «Радіо».
7. Для вимкнення радіо натисніть і утримуйте кнопку «Радіо» упродовж 3 секунд.

## Функція «МАСТЕРШЕФ ЛАЙТ»

Функція «МАСТЕРШЕФ ЛАЙТ» дозволяє змінювати час і температуру приготування під час роботи програм. Зміна температури під час використання функції «МАСТЕРШЕФ ЛАЙТ» можлива в діапазоні від 35 до 180°C із кроком в 1°C. Крок зміні і можливий діапазон встановлюваного часу залежить від обраної програми приготування.

Ви можете використовувати функцію «МАСТЕРШЕФ ЛАЙТ» лише під час приготування. Під час роботи функції «Відстрочка старта» функція «МАСТЕРШЕФ ЛАЙТ» недоступна.

 Функція «МАСТЕРШЕФ ЛАЙТ» недоступна під час використання програми «ЭКСПРЕСС».

 Функція «МАСТЕРШЕФ ЛАЙТ» може виявлятися особливо корисною, якщо ви готовуєте страви за складними рецептами, що вимагають поєднання різних програм приготування (наприклад, під час приготування голубів, бефстроганова, супів і пасті за різними рецептами, джем тощо).

### Для змінення температури приготування:

1. Під час роботи програми приготування натисніть кнопку «Темп.». Індикатор часу приготування відображуватиме стандартне значення температури.
2. Повертаючи джойстик, встановіть бажану температуру. Після досягнення максимального (мінімального) значення встановлення продовжиться з початку діапазону.
3. Для підтвердження внесених змін натисніть кнопку «OK» або не натискайте кнопки на панелі управління упродовж 5 секунд. Зміні будуть збережені автоматично.



Для захисту від перегрівання у разі встановлення температури приготування понад 130°C максимальний час роботи програми обмежується 2 годинами.

### Для змінення часу приготування:

1. Під час роботи програми приготування натисніть кнопку «Время/Отсрочка». Індикатор значення годин на дисплеї почне мерехтіти.
2. Повертаючи джойстик, встановіть бажане значення годин. Крок установки – 1 година. Для підтвердження внесених змін натисніть кнопку «OK». Індикатор значення хвилин почне мерехтіти.
3. Повертаючи джойстик, встановіть бажане значення хвилин. Збільшення годин і хвилин відбувається незалежно одне від одного. Після досягнення максимального значення встановлення продовжиться з початку діапазону. Для повторного налаштування значення годин натисніть кнопку «OK».
4. Для підтвердження внесених змін не натискайте кнопки на панелі управління упродовж 5 секунд. Зміні будуть збережені автоматично.

 Якщо встановите значення часу приготування 00:00, роботу програми буде зупинено.

### Загальний порядок дій під час використання автоматичних програм

1. Підготуйте (відміряйте) необхідні інгредієнти.
2. Розмістіть інгредієнти в чаші мультикухні відповідно до програми приготування та вставте її в корпус приладу. Стежте за тим, щоб усі інгредієнти, включаючи рідину, знаходилися нижче за максимальну позначку на внутрішній поверхні чаши. Переконайтесь, що чаша встановлена без перекосів і щільно стикається з нагрівальним елементом.
3. Закрийте кришку мультикухні до класання. Підключіть прилад до електромережі.
4. Натисніть кнопку «OK» на повортному джойстику для виходу з режиму очікування. Виберіть бажану програму приготування, для навігації по меню обертаєте джойстик. Індикатор выбраної програми мерехтітиме.
5. Натисніть кнопку «Продукт», щоб перейти в режим вибору продукту (за наявності можливості в програмі). Повертаючи джойстик, виберіть вид оброблюваного продукту зі списку. Відповідний індикатор мерехтітиме.
6. Якщо вас не вдається знатримати стандартний час приготування, ви можете змінити дане значення.

У програмі «МУЛЬТИПОВАР» ви також можете встановити бажану температуру приготування до старту програми. Натисніть кнопку «Темп.», індикатор значення температури почне мерехтіти. Повертаєте джойстик для збільшення або зменшення значення температури.

7. За необхідності встановіть час відстрочки старту.
8. Для запуску програми приготування натисніть і утримуйте декілька секунд кнопку «Старт». Спалахнуть індикатори кнопок «Старт» і «Отмена/Разогрев» (якщо функція автопідігріву активна). За необхідності можна заздалегідь вимкнути функцію автопідігріву.

Зворотний відлік часу приготування, залежно від вибраної програми, почнеться відразу після натиснення кнопки «Старт» або після досягнення необхідної температури в чаші. У програмі «МАКАРОНЫ» зворотний відлік почнеться після закипання води в чаші, за кладки продуктів і повторного натиснення кнопки «Старт».

9. Про завершення програми приготування від сповістити звуковий сигнал. Далі, залежно від вибраної програми або поточних налаштувань, прилад перейде в режим автопідігріву (горить індикатор кнопки «Отмена/Разогрев») або в режим очікування.

**Щоб скасувати введену програму, перервати процес приготування або автопідігрів, натисніть утримуючи декілька секунд кнопку «Отмена/Разогрев».**

 Для отримання якісного результату пропонуємо скористатися рецептами приготування страв із доданої до мультикухні REDMOND SkyKitchen RMK-CB391S кулінарної книги, розробленої спеціально для цієї моделі. Відповідні рецепти ви також можете знайти на сайті [www.redmond.company](http://www.redmond.company).

Якщо, на вашу думку, вам не вдалося досягти бажаного результату на звичайних автоматичних програмах, використайте універсальну програму «МУЛЬТИПОВАР». Розширеній діапазон ручних налаштувань відкриває величезні можливості для ваших кулінарних експериментів.

### Програма «ХОЛОДЕЦь»

Програма призначена для приготування холодцю та заливного. Стандартний час приготування в програмі становить 3 години. Можливе ручне встановлення часу приготування в діапазоні від 10 хвилин до 10 годин із кроком у 10 хвилин.

### Програма «ЖАРКА»

Програма призначена для смаження овочів, м'яса, риби та птиці. Рекомендується приготування з відкритою кришкою. Стандартний час приготування в програмі становить 18 хвилин. Можливе ручне встановлення часу приготування в діапазоні від 1 хвилини до 2 годин із кроком в 1 хвилину. Функція відстрочки старта в даній програмі недоступна.

**І Після досягнення заданої температури приготування прилад подасть звуковий сигнал.**

 Для уникнення пригоряння інгредієнтів рекомендуємо дотримуватися інструкцій із книги рецептів і періодично помішувати сміс чаші. Перед повторним використанням програми «ЖАРКА» дайте приладу повністю охолонути. Рекомендується обмажувати продукти з відкритою кришкою – це дозволить отримати хрустку скоринку.

### Програма «МАКАРОНЫ»

Програма призначена для приготування різноманітних видів пасті. Вона передбачає додавання води до кипіння, завантаження інгредієнтів і їхнє подальше приготування. Про момент закипання води та необхідність завантаження продуктів вас сповістить звуковий сигнал. Зворотний відлік часу приготування почнеться після повторного натиснення кнопки «Старт». Стандартний час приготування в програмі становить 8 хвилин. Можливе ручне встановлення часу приготування в діапазоні від 2 хвилин до 1 години з кроком в 1 хвилину. Функції «Автопідігрів» і «Відстрочка старта» в даній програмі недоступні.

 Щоб запобігти опіку гарячою парою, не нахиляйтеся над пристроєм під час відкриття кришки.

 Під час приготування деяких продуктів (наприклад, макаронів, пельменів тощо) утворюється піна. Щоб запобігти її можливому витіканню за межі чаши, відкрийте кришку через декілька хвилин після завантаження продуктів у киплячу воду.

### Програма «ВЫПЕЧКА»

Програма призначена для випікання бісквітів, запіканок і пирогів з дріжджового тіста. Стандартний час приготування в програмі становить 1 годину. Можливе ручне встановлення часу приготування в діапазоні від 10 хвилин до 4 годин із кроком у 5 хвилин. У даній програмі максимальний час роботи функції автопідігріву обмежено 4 годинами.

 Готовність бісквіта можна перевірити, вспромивши в нього дерев'яну паличку (зубочистку). Якщо на ній після вимінання не залишиться напілпого тіста – бісквіт готовий.

Під час приготування випічки рекомендується вимикати функцію автоматичного підігрівання страв. Готовий продукт вийде з мультикухні відразу після приготування, щоб він не став вологим. Якщо це неможливо, можна залишити продукт у мультикухні на нетривалий час із увімкненим автопідігрівом.

### Програма «ТУШЕНИЕ»

Програма призначена для тушкування м'яса, овочів, морепродуктів, птиці та багатокомпонентних страв. Стандартний час приготування в програмі становить 1 годину. Можливе ручне встановлення часу приготування в діапазоні від 5 хвилин до 12 годин із кроком у 5 хвилин.

### Програма «ЙОГУРТ/ТЕСТО»

За допомогою програми «ЙОГУРТ/ТЕСТО» ви можете приготувати смачні та корисні йогурти вдома. Також у програмі «ЙОГУРТ/ТЕСТО» ви можете створити максимально сприятливі умови для вистоювання тіста. Стандартний час приготування в програмі становить 8 годин. Можливе ручне встановлення часу приготування в діапазоні від 10 хвилин до 12 годин із кроком у 5 хвилин. Функція автопідігріву в даній програмі недоступна.

 Для приготування йогуртів ви можете використовувати спеціальний комплект баночек для йогурту REDMOND RAM-G1 (купується окремо).

### Програма «МУЛЬТИПОВАР»

Програма призначена для приготування страв за заданими користувачем параметрами температури й часу приготування. Завдяки програмі «МУЛЬТИПОВАР» мультикухня REDMOND SkyKitchen RMK-CB391S зможе замінити цілу низку кухонних приладів і дозволити приготувати страву практично за будь-яким рецептром, знайденим у старій кулінарній книзі або Інтернеті. У програмі «МУЛЬТИПОВАР» стандартний час приготування становить 30 хвилин, температура приготування – 100°C. Діапазон ручного встановлення температури в програмі становить 35-180°C із кроком у 5°C. Діапазон ручного встановлення часу – від 2 хвилин до 15 годин із кроком в 1 хвилину.

 За температури приготування до 80°C функція автопідігріву недоступна та не може бути увімкнена вручну.

Для захисту від перегрівання у разі встановлення температури приготування понад 130°C максимальний час роботи програми обмежується 2 годинами.

 У програмі «МУЛЬТИПОВАР» можливе приготування безлічі різноманітних страв. Скористатися доданою кулінарною книгою від наших професійних кухарів або спеціальною таблицею рекомендованих температур для приготування різноманітних страв і продуктів. Також ви можете знайти потрібні рецепти на сайті [www.redmond.company](http://www.redmond.company).

## Програма «ДЕТСКОЕ ПИТАНИЕ»

Мультикухня REDMOND SkyKitchen RMK-CB391S допоможе полегшити вирішення багатьох питань, пов'язаних із харчуванням дитини та доглядом за нею на різних стадіях зростання й розвитку. Стандартний час приготування в програмі становить 10 хвилин. Можливе ручне встановлення часу приготування в діапазоні від 10 хвилин до 2 годин із кроком у 5 хвилин.

 У доданій до мультикухні кулінарній книзі ви знайдете безліч рецептів страв для дитини, які можна давати її із моменту початку прикоруму по дошкільного віку. Всі наявні рецепти були адаптовані для даної моделі командою наших кухарів і пройшли ретельну перевірку на дієчному зразку мультикухні REDMOND SkyKitchen RMK-CB391S.

## Програма «ПЛОВ»

Програма призначена для приготування різних видів плову. Стандартний час приготування в програмі становить 35 хвилин. Можливе ручне встановлення часу приготування в діапазоні від 10 хвилин до 2 годин із кроком у 5 хвилин.

## Програма «СУП»

Програма призначена для приготування різноманітних м'ясних, рибних, овочевих та інших видів супів. Стандартний час приготування в програмі становить 1 годину. Можливе ручне встановлення часу приготування в діапазоні від 5 хвилин до 8 годин із кроком у 5 хвилин.

 Перед виходом на робочі параметри прилад подасть звуковий сигнал. Відкрийте кришку мультикухні та зіміть піну з супу.

## Програма «ЧИЗКЕЙК»

Програма призначена для приготування різноманітних варіантів сирних пирогів. Стандартний час приготування в програмі становить 1 годину. Можливе ручне встановлення часу приготування в діапазоні від 10 хвилин до 3 годин із кроком у 5 хвилин. Функція автопідігріву в даній програмі недоступна.

## Програма «МОЛОЧНА КАША»

Програма призначена для приготування каші з використанням пастеризованого молока малої жирності. Стандартний час приготування в програмі становить 20 хвилин. Можливе ручне встановлення часу приготування в діапазоні від 2 хвилин до 4 годин із кроком в 1 хвилину.

Щоб уникнути википання молока та отримати необхідний результат, рекомендується:

- ретельно промивати всі цільнозернові крупи (рис, гречка, пшоно тощо), поки вода не стане прозорою;
- перед приготуванням змащувати чашу мультикухні вершковим маслом;
- чітко дотримувати пропорцій, відміряючи інгредієнти згідно з вказівками з книги рецептів (зменшувати або збільшувати кількість інгредієнтів лише пропорційно);
- під час використання незбираного молока розбавляти його питною водою в пропорції 1:1.

 Властивості молока й круп, залежно від виробника та місця походження, можуть різнятися, що інколи позначається на результатах приготування.



Для приготування молочної каші також можна скористатися універсальною програмою «МУЛЬТИПОВАР». Оптимальна температура приготування молочної каші становить 95°C.

## Програма «ХЛЕБ»

Програма призначена для випікання різних видів хліба з пшеничного та житнього борошна. Програма передбачає повний цикл приготування від вистоювання тіста до випікання. Стандартний час приготування в програмі становить 3 години. Можливе ручне встановлення часу приготування в діапазоні від 10 хвилин до 6 годин із кроком у 5 хвилин. Під час використання даної програми максимальний час роботи функції автопідігріву обмежений 3 годинами.



Під час закладки інгредієнтів стежте за тим, щоб вони знаходилися нижче за позначку 1/2 на внутрішній поверхні чаши.

Варто враховувати, що впродовж першої години роботи програми йде вистоювання тіста, а потім – безпосередньо випікання. Під час установлення часу приготування менше ніж година після натиснення кнопки «Старт» почнеться процес випікання.

Перш ніж використовувати борошно, його рекомендується просіювати для насичення киснем і усунення домішок.



Для скорочення часу та спрощення випікання рекомендуємо використовувати готові суміші для приготування хліба.

Не рекомендується використання функції «Відстрочка старту», оскільки це може вплинути на якість випічки. Готовий продукт виймайте з мультикухні відразу після приготування, щоб він не став вологим. Якщо це неможливо, дозволяється залишити продукт у мультикухні на нетривалий час із увімкненим автопідігрівом.

Не відкривайте кришку мультикухні на етапі вистоювання тіста! Від цього залежить якість продукту, що випікається. Щоб хліб пропісся рівномірно, в процесі випікання його необхідно перевернути після подачі приладом звукового сигналу.



**STOP УВАГА!** Використовуйте кухонні рукавиці для вимання хліба з приладу.

## Програма «ПАР»

Програма призначена для приготування на парі м'яса, риби, птиці, овочів і багатокомпонентних страв.

Стандартний час приготування в програмі становить 20 хвилин. Можливе ручне встановлення часу приготування в діапазоні від 5 хвилин до 2 годин із кроком у 5 хвилин.



Після досягнення заданої температури приготування прилад подасть звуковий сигнал.

Для приготування в даній програмі використовуйте спеціальний контейнер ( входить до комплекту).

1. Налійте в чашу 600-1000 мл води. Встановіть у чашу контейнер для приготування на парі.
2. Відміряйте та підготуйте продукти згідно з рецептром, рівномірно розкладіть їх у контейнері та вставте чашу в корпус приладу. Переконайтесь, що чаша щільно стикається з нагрівальним елементом.

- Дотримуйтесь вказівок пунктів 3-9 «Загального порядку дій під час використання автоматичних програм».

### Програма «РИС/КРУПЫ»

Програма призначена для приготування на воді рису і різноманітних каш із цільнозернових круп. Стандартний час приготування в програмі становить 15 хвилин. Можливе ручне встановлення часу приготування в діапазоні від 5 хвилин до 4 годин із кроком в 1 хвилину.

### Програма «ДЕСЕРТЫ»

Програма призначена для приготування різноманітних десертів. Стандартний час приготування в програмі становить 30 хвилин. Можливе ручне встановлення часу приготування в діапазоні від 5 хвилин до 2 годин із кроком у 5 хвилин.

### Програма «ТОМЛЕНИЕ»

Програма призначена для томіння м'яса, приготування рульки й пряженого молока. Стандартний час приготування в програмі становить 3 години. Можливе ручне встановлення часу приготування в діапазоні від 5 хвилин до 12 годин із кроком в 10 хвилин.

### Програма «СОУС»

Програма призначена для приготування різноманітних видів соусів. Стандартний час приготування в програмі становить 30 хвилин. Можливе ручне встановлення часу приготування в діапазоні від 5 хвилин до 5 годин із кроком в 1 хвилину. Функції «Автопідігрів» і «Відстрочка старту» в даній програмі недоступні.

### Програма «ФРИТЮР»

У мультикухні REDMOND SkyKitchen RMK-CB391S ви можете готувати у фритюрі, використовуючи спеціальний кошик, що входить до комплекту.

Стандартний час приготування в програмі становить 16 хвилин. Можливе ручне встановлення часу приготування в діапазоні від 5 хвилин до 40 хвилин із кроком у 5 хвилин. Функції «Автопідігрів» і «Відстрочка старту» в даній програмі недоступні. Після досягнення встановленої температури приготування прилад подасть звуковий сигнал.

- Налійте в чашу необхідну кількість олії для смаження згідно з рецептром. Вставте чашу в корпус приладу. Переконайтесь, що вона встановлена без перекосів і щільно стикається з нагрівальним елементом.
- Дотримуйтесь вказівок пунктів 3-9 розділу «Загального порядку дій під час використання автоматичних програм».
- Приєднайте ручку до кошика для смаження у фритюрі. Для цього стисніть основу ручки й вставте її в спеціальний отвір кошика. Ослабте тиск на ручку, і вона зафіксується в спеціальному отворі. Рівномірно розкладіть продукти в кошику.
- Дотримуйтесь рекомендацій з рецепта, через вказаній час обережно відкрийте кришку й опустіть кошик для смаження у фритюрі з продуктами в чашу. Не закривайте кришку.

**УВАГА!** Олія дуже гаряча! Шоб уникнути опіку, використовуйте кухонні рукавиці та не нахиляйтеся над пристроям під час відкриття кришки.



- Про завершення програми приготування вас сповістить звуковий сигнал. Далі прилад переайде в режим очікування.
- Трохи підніміть кошик для смаження з продуктами за ручку та зафіксуйте її на краю чаші за допомогою спеціального гачка на кошику, щоб дати стекти олії.
- Для видалення надлишків олії, що залишилися, промокніть продукт паперовим рушником або щільною паперовою серветкою, перш ніж подавати страву до столу.

*Використовуйте як фритюр лише рафіновану рослинну олію. Сильне тривале або багаторазове нагрівання олії сприяє її окисленню. Не використовуйте ту ж саму олію для повторного приготування продуктів у фритюрі.*

### Програма «ВАРКА»

Програма призначена для варіння м'яса, риби, птиці, овочів і багатокомпонентних страв. Стандартний час приготування в програмі становить 1 годину. Можливе ручне встановлення часу приготування в діапазоні від 5 хвилин до 8 годин із кроком у 5 хвилин.

### Програма «ЭКСПРЕСС»

Програма призначена для приготування рису і розсипчастих каш на воді. Програма передбачає автоматичне вимкнення після повного википяння води. У даній програмі недоступні ручне встановлення часу приготування і функції «Відстрочка старту» й «Автопідігрів». Для запуску програми приготування в режимі очікування натисніть кнопку «Старт».

## III. ДОГЛЯД ЗА ПРИЛАДОМ

### Загальні правила та рекомендації

- Перед першим використанням приладу, а також для видалення запаху їжі в мультиварці після приготування рекомендуємо обробити в ній упродовж 15 хвилин половину лимона в програмі «ПАР».
  - Не варто залишати закритий мультикухні чашу з приготованою їжею або наповнену водою більш ніж на 24 год. Чашу з готовою стравою ви можете зберігати в холодильнику та за необхідності розігріти їжу в мультикухні, використовуючи функцію розігрівання.
  - Якщо ви не використовуєте прилад тривалий час, відключіть його від електромережі. Робоча камера, включаючи нагрівальний диск, чаша, внутрішня кришка та паровий клапан мають бути чистими й сухими.
  - Перш ніж розпочинати очищення виробу, переконайтесь, що він відключений від електромережі та повністю охолов. Для очищення використовуйте м'яку тканину та делікатні засоби для миття посуду.
- ЗАБОРНОЯТЬСЯ** використання під час очищення приладу грубих серветок або губок, абразивних паст. Також не можна використовувати будь-які хімічно агресивні або інші речовини, не рекомендовані для застосування з предметами, що контактиують з їжею.
- ЗАБОРНОЯТЬСЯ** занурювати корпус приладу у воду або поміщати його під струмінь води!
- Будьте обережні під час очищення гумових деталей мультикухні: їхнє пошкодження або деформація може привести до неправильної роботи приладу.



- Корпус виробу можна очищувати в міру забруднення. Чашу, внутрішню алюмінієву кришку та зінний паровий клапан необхідно очищувати після кожного використання приладу. Конденсат, що утворюється в процесі приготування їжі в мультикухні видаляйте після кожного використання пристрою. Внутрішні поверхні робочої камери очищуйте у разі потреби.

### Очищення корпусу

Очищуйте корпус виробу м'якою вологогою кухонною серветкою або губкою. Можливе застосування деликатного очищувального засобу. Щоб уникнути можливих патьоків від води та плям на корпусі, рекомендуємо протерти його поверхню досуха.

### Очищення чаші/сковороді

Ви можете очищувати чашу/сковороду як уручну, використовуючи м'яку губку та засіб для миття посуду, так і в посудомийні машині (відповідно до рекомендацій її виробника).

У разі сильного забруднення налийте в чашу/сковороду теплої води та залиште на деякий час відмокати, після чого очистіть. Обов'язково пропріть зовнішню поверхню чаші/сковороді досуха.

**i** У разі регулярної експлуатації чаші можлива повна або часткова зміна кольору її внутрішнього антипригарного покриття. Це не є ознакою дефекту чаші.

### Очищення внутрішньої кришки

Відкрійте кришку мультикухні, з внутрішнього боку кришки одночасно натисніть до центру 2 пластикових фіксаторів до їхнього відкриття. Злегка потягніть кришку на себе і вниз, від'єднавши її від основної. Пропріть поверхні обох кришок серветкою, за необхідності промийте їх, використовуючи засоби для миття посуду.

Здійсніть складання в зворотній послідовності (вставте кришку у верхні пази та поєднайте її з основною кришкою, натисніть на фіксатори до клацання, зафіксувавши кришку).

### Очищення знімного парового клапана

Паровий клапан встановлений в спеціальному гнізді на внутрішній поверхні кришки приладу. Щоб зняти клапан, обережно витягніть його із гнізда. Ретельно промийте клапан під проточною водою, просушіть, після чого встановіть назад у гніздо.

**⚠** УВАГА! Щоб уникнути деформації гумки клапана, не скручуйте та не витягуйте її під час зняття, очищення та встановлення.

### Видалення конденсату

У даній моделі конденсат скупчується в спеціальній порожнині на корпусі приладу довкола чаші та стікає в спеціальний контейнер, розташований у задній частині приладу. Відкрийте кришку, вийміть чашу. За необхідності трохи підніміть передню частину мультикухні, щоб конденсат повністю стік у контейнер. Зніміть контейнер, трохи потягнувши його за виступ на себе. Вилійте конденсат. Промийте контейнер, дотримуючись вищезазначених правил, і вставте на місце. Конденсат, що залишився в порожнині довкола чаші, видаліть за допомогою кухонної серветки.

### Очищення робочої камери

У разі чіткого дотримання вказівок даної інструкції ймовірність потрапляння рідини, частинок іжі або сміття всередину робочої камери приладу мінімальна. Якщо суттєве забруднення все ж сталося, необхідно очистити поверхні робочої камери, щоб уникнути некоректної роботи або поломки приладу.

**STOP** Перш ніж очищувати робочу камеру мультикухні, переконайтесь, що прилад відключений від електромережі й повністю охолол!

Бічні стінки робочої камери, поверхню нагрівального диска та кожух центрального термодатчика (розташований всередині нагрівального диска) можна очистити вологовою (не мокрою!) губкою або серветкою. Якщо ви застосовуєте мийний засіб, необхідно ретельно видалити його залишки, щоб уникнути появи небажаного запаху під час подальшого приготування їжі. У разі потрапляння чужірідних тіл у заглиблення довкола центрального термодатчика обережно видаліть їх пінцетом, не натискуючи на кожух датчика.

У разі забруднення поверхні нагрівального диска можна використовувати вологу губку середньої жорсткості або синтетичну щітку.

**i** У разі регулярної експлуатації приладу з часом можлива повна або часткова зміна кольору нагрівального диска. Це не є ознакою несправності пристрою та не впливає на правильність його роботи.

### Зберігання та транспортування

Перед зберіганням і повторною експлуатацією очистьте її повністю просушіть усі частини приладу. Зберігайте прилад у сухому вентильованому місці подалі від нагрівальних пристріїв і прямих сонячних променів.

Під час транспортування та зберігання забороняється піддавати прилад механічному впливу, який може привести до пошкодження пристрою та/або порушення цілісності упаковки. Необхідно берегти упаковку приладу від потрапляння води й інших рідин.

## IV. ПЕРЕД ЗВЕРНЕННЯМ ДО СЕРВІС-ЦЕНТРУ

**i** УВАГА! У разі виникнення будь-якого збою в роботі додатка Ready for Sky звернення до сервісного центру не обов'язкове. Зверніться до служби технічної підтримки REDMOND і отримайте консультацію наших фахівців із усуненням помилки та збою в роботі Ready for Sky. Ваші пропозиції та зауваження щодо роботи додатка буде враховано під час чергового оновлення. Контактні дані служби підтримки користувачів продукції REDMOND у вашій країні можна знайти на сайті [www.redmond.com](http://www.redmond.com). Ви також можете отримати допомогу, заповнивши на даному сайті форму зворотного зв'язку.

Несправність	Можливі причини	Спосіб усунення
На дисплеї виникло повідомлення про помилку: E1-E4	Системна помилка, можливий вихід з ладу під час управління або нагрівального елемента	Відключіть прилад від електромережі, дайте йому охолонути. Шільно закрійте кришку, увімкніть прилад у електромережу знову

Несправність	Можливі причини	Спосіб усунення
Прилад не вмикається	Шнур електропровідження не підключений до приладу та (або) електричної розетки	Переконайтесь, що змінний електрошнур підключений до відповідного розніму на приладі та увімкнений у розетку
	Несправна електрична розетка	Увімкніть прилад у справну розетку
	В електромережі немає струму	Перевірте наявність напруги в електромережі. Якщо воно відсутнє, зверніться до організації, що обслуговує ваш будинок
Страва готується занадто довго	Перебіг з живленням від електромережі (рівень напруги струму нестабільний або нижче за норму)	Перевірте наявність стабільної напруги струму в електромережі. Якщо воно нестабільне або нижче за норму, зверніться до організації, що обслуговує ваш будинок
	Між чашою та нагрівальними елементами потрапив сторонній предмет або частки (сміття, крупа, шматочки ікі)	Відключіть прилад від електромережі, дайте йому охолонути. Виділіть сторонній предмет або частки
	Чаша в корпусі мультикухни встановлена нерівно	Встановіть чашу рівно, без перекосів
	Нагрівальний диск дуже забруднений	Увімкніть прилад від електромережі, дайте йому охолонути. Очистіть нагрівальний диск
Під час приготування з-під кришки приладу виходить пара	Чаша нерівно встановлена в корпусі приладу	Встановіть чашу рівно, без перекосів
	Порушення герметичності з'єднання чаши та внутрішньою кришкою мультикухни	Кришка закрита нещільно або під кришку потрапив сторонній предмет
	Ущільнювальна гума на внутрішній кришці дуже забруднена, деформована або пошкоджена	Перевірте, чи немає сторонніх предметів (сміття, крупи, шматочків ікі) між кришкою та корпусом приладу, виділіть їх. Завжди закрівайте кришку мультикухни до клапання
Спроба синхронізації не вдалася	Вимкнено функцію Bluetooth на мобільному пристрой	Увімкніть функцію Bluetooth на мобільному пристрой
	Додаток Ready for Sky на мобільному пристрой не активний	Відкрийте додаток Ready for Sky на мобільному пристрой
	Пристрої, що синхронізуються, знаходяться дуже далеко один від одного	Переконайтесь, що пристрой знаходитьться в межах 15 метрів один від одного

**i** У разі, якщо несправність усунути не вдалося, зверніться до авторизованого сервісного центру.

## V. ГАРАНТИЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

На даний виріб надається гарантія терміном на 2 роки з моменту придбання. Протягом гарантійного періоду виготовлювач зобов'язується усунути шляхом ремонту, заміни деталей

або заміни усього виробу будь-які заводські дефекти, викликані недостатньою якістю матеріалів або зборки. Гарантія набирає сили тільки в тому випадку, якщо дата покупки підтверджена печаткою магазину і підписом продавця на оригінальному гарантійному талоні. Дійсною гарантія визнається лише в тому випадку, якщо виріб застосовувався відповідно до інструкції з експлуатації, не ремонтувався, не розбирався і не був пошкоджений в результаті неправильного поводження з ним, а також збережена повна комплектність виробу. Дано гарантія не поширюється на природний знос виробу і видаткові матеріали (фільтри, лампочки, антипригарні покриття, ущільнювачі і т. д.), а також акумуляторні джерела живлення і батареї живлення.

Термін служби виробу і термін дії гарантійних зобов'язань на нього обчислюються з дня продажу або з дати виготовлення виробу (у випадку, якщо дату продажу визначити неможливо).

Дату виготовлення приладу можна знайти в серійному номері, розташованому на ідентифікаційній наклейці на корпусі виробу. Серійний номер складається з 13 знаків. 6-й і 7-й знаки позначають місяць, 8-й – рік випуску пристроя.

Встановлений виробником термін служби приладу складає 5 років з дня його придбання за умови, що експлуатація виробу здійснюється відповідно до цієї інструкції і застосовних технічних стандартів.

*Упаковку, посібник користувача, а також сам прилад необхідно утилізувати відповідно до місцевої програми по переробці відходів. Не викидайте такі вироби разом із звичайним побутовим сміттям.*

 Осы бұйымды пайдаланудың алдында оны пайдалану бойынша нұсқаулыкты мүқият оқыңыз және анықтамалық ретінде сақтап қойыңыз. Аспапты дұрыс пайдалансаңыз, оның қызмет ету мерзімі көпек үзарады.

**Бұл нұсқаулықтағы қауіпсіздік шаралары мен нұсқаулар құралды қолдану кезінде туындауы мүмкін барлық жағдайларды қамтывайды. Бұл құрылғымен жұмыс кезінде қолданушы ақылға сүйеніп, абай әрі мүқият болуы тиіс.**

## ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

- Қауіпсіздік техникасы талаптары мен бұйымды пайдалану ережелерін ұстанбаудан туындаған зақымдар үшін өндіруші жауапкершілікке тартылмайды.
- Аспап тек тұрмыстық пайдалануға арналған. Құрылғының өндірістік немесе кез келген басқа пайдаланылуы бұйымды дұрыс пайдалану ережелерінің бұзылысы болып табылады.
- Құрылғыны электр желіге қосудың алдында оның кернеуі аспап қоректенуінің номиналды кернеуіне сәйкес келетін тексерініз (бұйымның техникалық сипаттамасын немесе зауыттық кестешесін қараңыз).
- Аспаптың тұтынылатын құатына арналған ұзартқышты пайдаланыңыз – параметрлердің сәйкес келмеуі қысқа тұйықталуға немесе кабельдің тұтануына әкеліп соқтыруы мүмкін.
- Аспапты тек жерлendirілген розеткаға қосыңыз – бұл тоқ соғуға қарсы қорғаныстың міндетті талабы. Ұзартқышты пайдаланылғанда ол да жерлendirілгеніне көз жеткізіңіз.

**STOP** **НАЗАРАУДАРЫҢЫЗ!** Аспап жұмыс істеп тұрғанда оның корпусы, табағы мен металдық бөлшектері қыздады! Абай болыңыз! Асханалық қолғапты пайдаланыңыз. Үстіңіз буға күйіп қалмау үшін қақлақты ашқанда құрылғының үстінде еңкейменіз.

- Аспапты пайдаланған соң, сонымен қатар оны тазалау немесе жылжыту кезінде розеткадан ажыратыңыз. Электр бауды сымынан үстамай, ашасынан құрғақ қолмен үстап шығарыңыз.

**STOP** • Электр қоректену бауын есіктен немесе жылу көздерінің қасында жүргізбеніз. Электр бауы бұралмауын және бүгілмеуін, өткір заттарға, жиһаздың бұрыштары мен шеттеріне тимеуін байқаңыз.

**Есте сақтаңыз:** электр қоректену кабелін кездейсоқ зақымдасаңыз, кепілдік шарттарына сәйкес келмейтін ақауларға, сонымен қатар электр тоғының соғуына әкеліп соқтыруы мүмкін. Зақымданған электр бауы сервис-орталықта жылдам ауыстыруды талап етеді.

- Аспапты жұмсақ бетке орнатпаңыз, оны жұмыс кезінде жаппаңыз – бұл құрылғының қызыуна және бұзылуына әкеліп соқтыруы мүмкін.
- Дискілік қыздыру элементтің күйін өзгерту барысында аспапты жеткізу жиынтығына кіретін шымшуыларды міндетті турде қолданыңыз – бұл күйіп қалу мен басқа да жаракаттар алу мүмкіндігін болдырмайды.
- Жоғары айқындауда қыздыру дискін орнату барысында аспаптың жұмыс камерасының қабырғасындағы қымаларда мықты бекітілгендігіне көз еткізіңіз. Қыздыру элементтің қате орнату аспапты пайдалану процесінде оның өздігінен жылжуына немесе сынуына алып келуі мүмкін.

**Егер аспап электр желісіне қосылған болса, электр тоғына зақымға ұшыраудан сақтану үшін, қыздыру элементтің күйін өзгертіңіз!**

**Егер дискілік қыздыру элементтің жоғары айқындауда орнатылған болса, аспап қақлағын жабуға тосқауыл қойылады.**

- Аспапты ашық ауда пайдалануға тыйым салынады – құрылғы корпусының ішіне ылғал немесе бөтен заттар тисе, қатты зақымдар болуы мүмкін.
- Аспапты тазалаудың алдында ол электр желіден ажыратылғанына және толық сұығанына көз жеткізіңіз. Аспапты тазалау бойынша нұсқаулықтарды қатан ұстаныңыз.

**STOP** Аспап корпусын суға батыруға немесе су ағынына түсіруге **ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ!**

- Бұйым қауіпсіздігі үшін жауп беретін тұлғалардың байқауында болмаған балалардың, тиісті біліктілік пен тәжірибесі жоқ, сонымен қатар физикалық, сенсорлық, ақыл-ой қабілеттері шектелген адамдардың пайдалануына арналмаған. Балаларды қосылып тұрған аспаптың қасында қараусыз қалдырымаңыз.
- Аспапты өздігінізben жөндеуге немесе құрылымына өзгеріс енгізуге тыйым салынады. Қызмет көрсету және жөндеу бойынша барлық жұмыстарды авторландырылған сервис-орталық жасауы керек. Біліксіз жасалған жұмыс аспаптың бұзылуына, жарапат пен мүлік зақымдануына ақеліп соқтыруы мүмкін.

**STOP НАЗАРАУДАРЫҢЫЗ!** Аспапты кез келген ақау болғанда пайдалануға тыйым салынады.

### Техникалық сипаттамалары

Үлгі .....	SkyKitchen RMK-CB391S
Куаты.....	860-1000 Вт
Кернеу.....	220-240 В, 50 Гц
Электр тоғымен зақымданудан қорғау.....	І дәреже
Дисплей.....	жарық диодты
Басқару тақтасы .....	сенсорлық
Қашықтық басқару.....	Ready for Sky технологиясы
Деректерді беру стандарты.....	Bluetooth v4.0
Операциялық жүйелерінде қолдау.....	iOS, Android
Энергияға тәуелсіз .....	жады 2 сағат
3D-қыздыру .....	бар
Табақ колемі.....	5 л
Табақ жабындысы .....	куюге қарсы, керамикалық
Бу клапаны.....	алмалы-салмалы

### Бағдарламалар

- ХОЛОДЕЦ (ДІРІЛДЕК)
- ЖАРКА (ҚҰРЫРУ)
- МАКАРОНЫ (МАКАРОН)
- ВЫПЕЧКА (ПІСІРУ)
- ТУШЕНИЕ (БҮКТЫРУ)
- ЙОГУРТ/ТЕСТО (ЙОГУРТ/ҚАМЫР)
- МУЛЬТИПОВАР (МУЛЬТИАЗПАЗ)
- ДЕТСКОЕ ПИТАНИЕ (БАЛАЛАР ТАҒАМЫ)

- ПЛОВ (ПАЛАУ)
- СУП (СОРПА)
- ЧИЗКЕЙК
- МОЛОЧНАЯ КАША (СУТТИ БОТҚА)
- ХЛЕБ (НАН)
- ПАР (БУ)
- РИС/КРУПЫ (КУРИШ/ЖАРМАЛАР)
- ДЕСЕРТЫ (ТОКБАСАРЛАР)
- ТОМЛЕНИЕ (ЖҮМСАРТУ)
- СОУС (ТҮЗДҮҮК)
- ФРИТЮР (ШЫЖКЫРУ)
- ВАРКА (ҚАЙНАТУ)
- ЭКСПРЕСС (ЭКСПРЕСС)

### Функциялар

Ready for Sky (ұялы құрылғыны қашықтықтан басқару).....	бар
MASTERFRY (кетерме қыздыру элементі) .....	бар
«МАСТЕРШЕФ ЛАЙТ» (әзірлеу барысында температура мен уақытты балтау).....	бар
Дайын тағам температурасын сактау (автоқыздыру).....	12 сағатқа дейін
Автоқыздыруды алдын ала сөндіру .....	бар
Тәғамды жылтыту.....	12 сағатқа дейін
Бастауды кейінгे қалдыру.....	24 сағатқа дейін
Радио.....	бар
Дыбыстық белгілерді сөндіру .....	бар

### Жинағы

Мультиасүй .....	1 дана
Тостаған RB-C512F .....	1 дана
Таба REDMOND FP-C501 .....	1 дана
Шымшуыр .....	1 дана
Буда пісірге арналған контейнер .....	1 дана
Шыжқырып қуыруға арналған тұтқалы себет .....	1 дана
Өлшем стақаны .....	1 дана
Ожая .....	1 дана
Teric қасық .....	1 дана
Ожая және қасыққа арналған ұстағыш .....	1 дана
Электр қоректендіру бауы .....	1 дана
Рецепті кітабы .....	1 дана
Пайдалану бойынша нұскаулық .....	1 дана
Сервистік кітап .....	1 дана

Өнөдірушінің дизайн, жинақталымға, сонымен қатар бұл өзгерістер туралы қосымша мәлімдемесіз өз өнімін жетілдіру барысында бұйымның техникалық сипаттамаларына өзгерістер енгізуге құқылы.

### Мультипісіргіштік құрылымы (A1 сурет, 4 бет)

- Кұрал қақпағы
- Шешілмелі ішкі қақпақ
- Ажыратылатын бу қақпақшасы
- Көтерме қыздыру элементі

- |  |  |
|--|--|
| 5. Тұтқасы бар тостаған                  | 13. Шыжырып қуыруға арналған себет     |
| 6. Қақпакты ашу батырмасы                | 14. Тегіс қасық                        |
| 7. Дисплей бар сенсорлы басқару тақтасы  | 15. Ожай                               |
| 8. Айналмалы джойстик                    | 16. Өлшем стақаны                      |
| 9. Құрал корпусы                         | 17. Таба                               |
| 10. Тасымалдауға арналған тұтқа          | 18. Шымшуыр                            |
| 11. Конденсат жинауға арналған контейнер | 19. Электрлік қорек сымы               |
| 12. Бұда пісіруге арналған контейнер     | 20. Ожай және қасыққа арналған ұстағыш |

#### **Басқару панелінің элементтері (A2 сурет, 5 бет)**

1. «Отмена/Разогрев» («Тоқтату/Жылдыту») батырмасы – әзірлеу бағдарламасы жұмысын тоқтату, енгізілген баптаулады жою, жылдыту қызметін косу/сөндіру
2. «Время/Отсрочка» («Аяқты/Кейінге қалдыру») батырмасы – сағатты/кейінге қалдырылған бастау уақыты белгілеу
3. «Радио» батырмасы – радионы косу/сөндіру, радиостанцияларды баптау
4. Бұрылма джойстиктері «OK» түймесі – автоматты әзірлеу бағдарламасын немесе өнімді таңдау, таңдалған әрекетті растау
5. Айналмалы джойстик – әзірлеу бағдарламасы арасындағы, температура және дайындау уақыты мәндерін азайту/арттыру
6. «Темп.» батырмасы – әзірлеу температурасын белгілеу режиміне ауысу
7. «Продукт» («Азық-тұлғаті таңдау») батырмасы – әзірлеу бағдарламасында тағам таңдау режиміне ауысу/тагам таңдау.
8. «Старт» батырмасы – белгіленген әзірлеу режимін қосу, автоқыздыруды алдын ала сөндіру
9. Әзірлеу бағдарламалары индикаторы
10. Әзірлеу режимі / әзірлеу уақытын белгілеу индикаторы
11. Бастауды кейінге қалдыру қызметі индикаторы
12. Дисплей
13. Өнім түрін таңдау индикаторы
14. Дыбыстық белгілерді сөндіру индикаторы
15. Автоқыздыру/жылдыту қызметі индикаторы

#### **Дисплей құрылымы (A2 сурет, 5 бет)**

- Дыбыс қаттылығы индикаторы
- «Радио» қызметі индикаторы
- Радиостанция номері индикаторы
- Әзірлеу уақыты немесе бастауды кейінге қалдыру / әзірлеу температурасы / радиостанция жиілігі мәндері индикаторы

## **I. ПАЙДАЛАНА БАСТАУ АЛДЫНДА**

Бұйым мен оның құрамдастарын қораптан абайлап шығарыңыз. Барлық орау материалдары мен жарнамалық жапсырмаларды алып тастаңыз.



**Корпустағы ескерткетін жапсырма, жапсырма-қөрсеткіш (бар болса) және бұйымың сериялық номірі бар кестешені орнында міндетті түрде сактапсыз!**

**Тасымалдау немесе тоғен температураларда сактаган соң аспалты қосар алдында кем дегендеге 2 сағатқа болға температурасында ұсту керек.**

Бұйым корпусын ылғал матадан сүртіп, табақты жынызы және кептіріңіз. Аспалты алғашқы пайдаланылғанда бетен иіс шықуа шүйі оны тазаланыз («Аспал күтімі» қарандыз).

Аспалты бу клапанынан шығатын шыбын қызықтыру күшінен жағынан сақтапсыз, электрондық аспалтар мен жогары ылғалдылыш пен температурадан зардал шегуі мүмкін басқа заттарға немесе материалдарға тимейтіндік қатты тегіс көлденен бетке орнатыныз.

Әзірлеудің алдында мультипісіріштің сыртты және көзге көрінетін ішін блоктерінде закым, жарық және басқа ақау жоқтығына көз жеткізіңіз. Табақ пен қызыдыру элементі арасында бетен зат болмауы керек.

## **II. МҰЛТИҚАЙНАТҚЫШТЫ ПАЙДАЛАНУ**

### **Ready for Sky технологиясы**

Ready for Sky технологиясы планшет немесе смартфонның көмегімен бір атаяу бар бағдарлама-қолданба арқылы құралды қашақтықтан басқаруға мүмкіндік береді.

1. Өзініздің планшеттіңге немесе смартфоныңызға (қолданылатын құрылғының операциялық жүйесіне байланысты) App Store немесе Google Play қосымшалар дүкенінен Ready for Sky қосымшасын жүктеңіз.

**i** Минималды қолданылатын операциялық жүйені компанияның [www.redmond.com](http://www.redmond.com) ресми сайтында немесе App Store және Google Play дүкендеріндегі қосымшаның сипаттамасынан аныктаныз.

2. Ready for Sky қосымшасын іске қосыңыз, аккаунтты жасаңыз және экрандағы көмекші сөздерді орындан отырыңыз. Қосу шүйін қолжетімді құрылғылардың тізімінде құралдың атасын үлгінің номірімен сәйкес келеді. Жаңа атады белгілеуге немесе бастапқы күйі бойынша орнатылған атын қалдыруға болады.

3. Басқару панеліндегі „Продукт“ батырмасын басыңыз және ұстап тұрыңыз, құрал үш дыбыстық дәбыл шығарады. Мультиасүй күтін режимінде болуы керек (дисплей жаңбайды).

4. Қосылған кезде мультиасүйдің дисплейінде келесі символдар шығады □□ және □□ Ко-сылысты орнатқаннан кейін аспал күтін режиміне өтеді.

5. Мобилді құрылғыдан мультиасүйдің ажырату шүйін құрал күтін режимінде тұрған кезде үзак дыбыстық дәбыл естілгенге дейін „Время/Отсрочка“ батырмасын басыңыз және ұстап тұрыңыз.



**Берілген режимді қосу кезінде құралды пайдалану егер байланысты мобилді құрылғы үтіктен 15 метр радиуста болған жағдайдаға мүмкін болады.**

REDMOND компаниясы Сіздерге Ready for Sky технология жаңасын ұсынуға қуанышты – қосымша R4S Gateway. Осы қосымша сізге Интернет желісінің көмегімен элементтің кез келген нүктесін тұрмыстық техниканы басқаруға мүмкіндік береді: ол сіздің үйдегі Ready for Sky сериялы аспабы арасындаға көпірге және сіздің үялық құралыңызға айналады.

### R4S Gateway қосымшасы арқылы аспапты қашықтықтан басқару

1. «Ready for Sky технология» боліміне сайкес негізгі басқаруыш қосымша (Ready for Sky) арқылы аспапты қашықтықтан аударуды баптап қойыңыз.
2. R4S Gateway қосымшасын үйде гейтейр ретінде қалдыра алатын смартфонға немесе планшетке жүкстеп алыңыз және орнатыңыз. Оnda Android операциялық жүйесі орнатылған болуы тиіс, операциялық жүйеге қойылатын минималды талаптар компанияның [www.redmond.company](http://www.redmond.company) ресми сайтында немесе Google Play қосымшаның сипаттамасында көрсетілген. Құралыңыз Интернет желісіне (GSM, Wi-Fi және т.б.), Bluetoothке қосылу екендігіне көз жеткізіңіз.
3. R4S Gateway қосымшасына негізгі басқаруыш қосымшамен (Ready for Sky) жұмыс кезінде пайдаланатын аккаунт арқылы кіріңіз.
4. R4S Gateway қосымшасында экран бойымен саусақызыбын жоғарыдан төмөнге жүрініз (свайп): SkyKitchen RMK-CB391S қол жетімді аспаптардың тізімінде пайда болады.

#### **i НАЗАР АУДАРЫНЫЗ:**

Тұрғыты қосылышты қамтамасыз ету үшін R4S Gateway қосымшасы бар сіздің үй смартфонның немесе планшеттің пайдаланатын тұрмыстық аспаптан 15 метр қашықтықтан алыс болмауы тиіс.

Ready for Sky және R4S Gateway қосымшаларын бір үялы құрылғысына орнатыңыз. Бұл қосымша жұмысының үзілігіне алып келу мүмкін.

R4S Gateway қосымшасы тек қана Ready for Sky негізгі басқаруыш қосымшасымен жұмыс жасайды.

Гейтвей-құрылғысның бірнеше үялы құрылғылар қосыла алды, яғни сол бір аспапты бірнеше пайдаланушы басқара алды. Сонымен бірге аспап соңынан команданды орындағын болады (бір сәтте R4S Gateway қосымшасы тек қана бір аккаунтпен жұмыс жасай алады). Осылан байланысты негізгі қосымша және R4S Gateway қосымшасы арқылы аспапты бір үақытта басқару мүмкін емес (аспапты алыс және жақын аймактан бір үақытта басқаруға болмайды).

#### **MASTERFRY функциясы (A3 сурет, 6 бет)**

REDMOND SkyKitchen RMK-CB391S көтерме қыздыру элементтерімен жабдықталған. Осының арқасында мультиасуидан сіз тектостаған ғана емес, сонымен қатар табаны да қолдана аласыз (жеткізу жиынтықына кіреді).



Қыздыру элементтің күйін өзгерту үшін қауінсіздік мақсаттарында шымшуырды қолданыңыз (жеткізу жиынтықына кіреді).

Жоғары айқындағама қыздыру элементтің орнату үшін, оны тірігінен мүқият көтерініз және жұмыс камераларының қызығаларындағы қиманы сенімді бекітіүне дейін сағат тіліне қарсы бойымен женіл айналдырыңыз.

Төмөнгі айқындағама дискилік қыздырышты орнатуда бекітү җұмыс камерасының қызығаларындағы құмасынан шығыу үшін, жайлап көтерініз және сағат тілі дискинің женіл айналдыра отырып, мүқият түсіріңіз.



**Егер аспап электр желісіне қосылған болса, қыздыру элементтің күйін өзгертуге тырыспаңы!**

Егер дискилік қыздырыш элементтің жоғары айқындаамада орнатылған болса, аспап қақлағын жабуға руқсат етілемейді.



**Мультиасуиді пісіру үшін тек қана ұсынған REDMOND аксессуарларды пайдалыңыз.**

#### **Энергияға тауелсіз жады**

Құралдың энергияға тауелді емес жадысы бар. Электр қуатын ұақытша ажыратқан кезде бағдарлама жұмысының кезінде немесе стартты шегеру режимі кезінде, оның жадысында барлық ағымдағы баптаулар, сондай-ақ соңы құрал арқылы белгіленген қыздыру элементтің температурасының мәні сақталады.

#### **Тағамды әзірлеу кезінде электр қуатын ажырату кезінде:**

Егер электр қуатын жаңарту кезінде қыздыру элементтің температурасы соңы белгіленгеннен ерекшеленбесе, құрал тағамның әзірленін жалғастыратын болады.

Дисплейде стандартты индикация бейнеленеді:

Егер қыздыру элементтің температурасы 5°C пайыздан астамга төмөндейсе, тағамды әзірлеу бағдарламасының жұмысы ұақытша тоқтатылады (әзірлеу ұақыты мен таңдалған бағдарламалың индикаторлары жарқылдайды). Келесі 30 минуттың ішінде құрал әр минут сайын бір дыбыстық дабылдан беретін болады. Осы ұақыт өткеннен кейін құрал күті режиміне ауысады. Дисплейде «Отмена/Разогрев» батырмасы басылмағанда дейін, ☰ индикаторы жарқылдайды.

Әзірлеуді жалғастыру үшін «Старт» батырмасын басыңыз.

Бағдарламаны толыктай тоқтату үшін «Отмена/Разогрев» батырмасын басыңыз.

#### **Старттың ұақытын шегеру ұақытында электр қуатын ажырату кезінде:**

Электр қуатын жаңартқаннан кейін дисплейде стандартты индикация бейнеленеді.

Старттың ұақытын шегеру есебі жалғастырады. ☰ индикаторы бағдарлама қосылғанға дейін жарқылдайды. Стартты шегеруді болдырмай үшін «Отмена/Разогрев» батырмасын басыңыз.



**НАЗАР АУДАРЫНЫЗ! Стартты шегеру немесе бағдарлама жұмысын керу есептедеуді жаңарту кезінде құрал электр қуатын ажырату ұзактығын есепке алмайды.**

#### **Дыбыстық белгілерді қосу және сөндірү**

Дыбыстық белгілерді сөндірү үшін күті режимінде «OK» бастырмасын басып, бірнеше секунд үстап тұрыңыз. Дисплейде «S On» жазуы жаңады. Джойстикті сағат көрсеткішіне қарсы бұрган кезде дисплейдегі жазу «S OFF»-қа ауысады. Дыбыстық белгілер сөнеді, ал басқару тақтасында ☰ индикаторы пайда болады. Дыбыс дабылдарын қосу үшін джойстикті сағат көрсеткішімен бұра керек. Енізілген өзгертулерді растау үшін «OK» бастырмасын басыңыз. Енізілген өзгертулерді сақтамстан күті режимінде ауысу үшін «Отмена/Разогрев» батырмасын басыңыз.

#### **Әзірлеу ұақытын белгілеу**

REDMOND SkyKitchen RMK-CB391S мультиқайнатқышында әрбір бағдарлама үшін әзірлеу ұақытын өз бетінше белгілеуге болады, бұл «ЭКСПРЕСС» бағдарламасына ғана қатысты емес. Өзгерту қадамдары және белгіленетін ұақыттың мүмкін ауқымы таңдалған әзірлеу бағдарламасына тауелді болады.

1. Эзірлеу уақытын белгілеу үшін автоматты бағдарламаны таңдағаннан кейін «Время/Отсрочка» батырмасын басыңыз. Дисплейдегі сағат мәні индикаторы және ☺ индикаторы жыптықтай бастайды.
2. Джойстикті бұрау арқылы уақыттың қажетті шамасын белгілеңіз. Енгізілген өзгерістерді растау үшін «OK» батырмасын басыңыз, минут мәнін индикаторы жыптықтай бастайды.
3. Джойстикті бұрау арқылы қажетті минут мәнін белгілеңіз. Сағат мәндерін қайта өзгерту үшін «OK» батырмасын басыңыз.
4. Енгізілген өзгерістерді растау басқару тақтасындағы батырмаларды 5 секунд бойы баспаңыз, өзгертулер автоматты түрде сакталады. Енгізілген өзгерістерді сактамастан күтүү режиміне ауысушы үшін «Отмена/Разогрев» батырмасын басыңыз.

Сағат пен минут мәндерін өзгерту бір-бірінен таңделіс жүзеге асады. Максималды (минималды) ауқымға жеткенге орнату ауқымыңын басынан басталады.

- i** Кейір автоматты бағдарламаларда уақыт санағы тек құрал белгіленген жұмыс температурасына жеткенден кейін ғана басталады. Мысалы, егер сұйқу су құйып, «ПАР» бағдарламасында эзірлеу уақытын 5 минут деп белгілесе, онда бағдарламаны іске қосу және белгіленген уақыттың көрінісін тек су қайнаганнан кейін және тоғстаганда тығызы бу түзілгеннен ғана басталады. «МАКАРОНЫ» бағдарламасында белгіленген эзірлеу уақыты санағы су қайнаганнан кейін және «Старт» батырмасын қайталау басқаннан кейін басталады.

## Бағдарламаның басталуын кейінге қалдыру

«Бастауды кейінге қалдыру» қызметті аяқталағаннан кейін эзірлеу бағдарламасының орындалуы басталатын уақытын белгілеуге мүмкіндік береді. Бастауды кейінге қалдырудың максималды уақыты 24 сағат.

Стартты кейінге шегеру режимінде дисплейде функция жұмысының көрінісін сыйынғы есебін көрінеді. Белгіленген тағам эзірлеу уақытын көру үшін «Время/Отсрочка» батырмасын басу керек.

1. Бастауды кейінге қалдыру уақытын белгілеу үшін автоматты эзірлеу бағдарламасын таңдағаннан кейін «Время/Отсрочка» батырмасын екі рет басыңыз. Дисплейдегі сағат мәнін индикаторы және индикаторы ☺ жыптықтай бастайды.
2. Джойстикті бұрай отырып сағаттың қажетті шамасын белгілеуге болады. Өзгерту қадамы – 1 сағат. Енгізілген өзгерістерді растау үшін «OK» батырмасын басыңыз, минут мәнін индикаторы жыптықтай бастайды.
3. Джойстикті бұрай отырып минуттың қажетті мәнін белгілеңіз. Өзгерту қадамы – 1 минут. Сағат мәнін қайталау өзгерту үшін «OK» батырмасын басыңыз.

Сағат және минут мәндерінің артуы бір-бірінен таңделіс жүзеге асырылады. Ауқымыңын максималды (минималды) мәніне жеткенде белгілеу ауқымыңын басталы. Енгізілген өзгертулерді сактаусыз баптаулауды ұзу үшін «Отмена/Разогрев» батырмасын басыңыз.

- i** Бастауды кейінге қалдыру қызметтің аттылары: «ЖАРКА», «МАКАРОНЫ», «СОУС», «ФРИТЮР» және «ЭКСПРЕСС» бағдарламаларында қол жетімсіз болады.

Рецептте жылдам бүлінегін өнімдер (жұмыртка, сут, ет, ірімшік және т. б.) пайдаланылатын жағдайда «Отсрочка старта» қызметтің пайдалану ұсынылмайды.

## Дайын тағамдар температурасын сақтау (автоқыздыру)

Атальыш қызметті эзірлеу бағдарламасы уақыты аяқталғаннан кейін автоматты турде бірден қосылады және дайын тағам температурасын 70-75°C аралығында 12 сағат қалыптастырылады. Автоқыздыру жұмыс жасалу түрғанды «Отмена/Разогрев» бастырмасының жарығы жанады, дисплейде жұмыс индикаторы және қызметтің қалыптастырылады.

Қызметтің жұмысын аяқтау үшін «Отмена/Разогрев» бастырмасын басыңыз және ұстап тұрыңыз. Құрал күттүү режиміне ауысады.

- i** Автоқыздыру қызметті «ЙОГУРТ/ТЕСТО», «ЧИЗКЕЙК», «МАКАРОНЫ», «СОУС», «ФРИТЮР» және «ЭКСПРЕСС» бағдарламаларын пайдаланғанда қол жетімсіз болады.

## Автоқыздыруды алдын ала сөндіру

Бағдарламаның жұмыс уақыты аяқталғаннан кейін автоқыздыруды қосу үнемі қажетті бола бермейді. Осылы ескере отырып, REDMOND SkyKitchen RMK-CB391S мультиқайнатқышында атальыш қызметті эзірлеу бағдарламасын іске қосқанда дейін немесе одан кейін алдын ала сөндірүү мүмкіндігі қарастырылған. Бұл үшін баптау немесе эзірлеу бағдарламасының немесе «Бастауды кейінге қалдыру» қызметтің жұмысы барысында «Старт» батырмасын басыңыз. ☺ индикаторы сөнеді, автоқыздыру қызметті өшеді. Автоқыздыруды қайта қосу үшін «Старт» батырмасын қайта басыңыз (☺ индикаторы жанады).

## Тағамды жылтыру

REDMOND SkyKitchen RMK-CB391S мультиқайнатқышын салқын тағамдарды жылтыту үшін де пайдалануға болады. Бұл үшін:

1. Тағамдарды тоғстаганда салып, оны мультиқайнатқышқа орнатыңыз.
2. Қақпақын жауып, құралды электр желісіне қосыңыз.
3. «Отмена/Разогрев» батырмасын басыңыз, дыбыстық белгі беріледі. Дисплейде сәйкес индикатор және батырма жарығы жанады. Таймер жылтыту уақытын есептеді бастайды.

Құрал тағамды 70-75°C дейін жылтытады және оны ыстық қалпында 12 сағатқа дейін сактайды. Құжет болған жағдайда жылтыту «Отмена/Разогрев» батырмасын басып батырмасын басу және ұстап тоқтатуға болады. Дыбыстық белгі беріледі, дисплейдегі сәйкес индикаторлар мен батырма жарығы сөнеді.

- i** Автоқыздыру және жылтыту қызметтерінің арқасында мультиқайнатқыштың тағамды 12 сағатқа дейін ыстық қалпында сактайды, алайда ыстық қалпындағы тағамды 2-3 сағаттан артық уақытқа қалдырымауды ұсынамыз, себебі ол тағамның дәмінің өзгерүгіне алып келеді.

## «Радио» қызметті

Атальыш қызметті құрал жұмысының кез келген режимінде радио тыңдауға және жадыда іздеуде мен ойнату қолайлы болу үшін 9 радиостанцияға дейін сақтауға мүмкіндік береді.

1. Атальыш қызметті қосып келген режимде «Радио» батырмасын басыңыз. Дисплейде соңынан радиостанция номері, оның мегагерцпен жилілігі (МГц), сонымен қатар, «Радио» қызметтің индикаторы көрінеді.
2. Радиостанцияларды баптау джойстикті бұрау арқылы жүзеге асырылады. Өзгерту қадамы – 0,1 МГц.

3. Автоіздеуді қосу үшін «OK» батырмасын екі рет басыңыз. Жийлік шамасы құрал радиостанцияға бапталғанға дейін арта береді. Автоіздеуді қайта жалғастыру үшін «OK» батырмасын екі рет басу керек.
4. Дұбыс қаттылыбын өзгерту үшін радио жұмысы кезінде OK» батырмасын басыңыз. Дисплейдегі дұбыс қаттылығы индикаторы жыптылықтай бастайды. Джоцтікті бұрай отырып қажетті дұбыс қаттылыбын белгілеңіз. Енгізілген өзгерістерді растау үшін «OK» батырмасын басыңыз немесе басқару тақтасындағы батырмаларды 5 секунд бойы баспаңыз. Өзертулер автоматты түрде сакталады.
5. Табылған радиостанцияны сактау үшін «OK» батырмасын басып үш секунд бойы ұстап тұрыңыз.
6. Таңдалған радиостанциялар арасында ауыстырып қосу үшін «Радио» батырмасын басыңыз.
7. Радионы сөндіру үшін «Радио» батырмасын басып, үш секунд бойы ұстап тұрыңыз.

### «МАСТЕРШЕФ ЛАЙТ» қызметі

«МАСТЕРШЕФ ЛАЙТ» қызметі бағдарламаның жұмысы барысында әзірлеу уақыты мен температурасын өзгертуге мүмкіндік береді. «МАСТЕРШЕФ ЛАЙТ» қызметін пайдаланып температуралы 35-180°C аралығында 1°C қадаммен өзгертуге болады. Тапсырылатын уақыттың өзгерту қадамы мен ықтимал диапазоны таңдалған әзірлеу бағдарламасына байланысты.

Сіз «МАСТЕРШЕФ ЛАЙТ» қызметін тек әзірлеу барысында ғана пайдалана аласыз. «Бастауды кейінгі қалдыру» қызметінің жұмысы кезінде «МАСТЕРШЕФ ЛАЙТ» қызметі қол жетімді болмайды.

**i** «МАСТЕРШЕФ ЛАЙТ» қызметі «ЭКСПРЕСС» бағдарламасында қол жетімсіз болады.

«МАСТЕРШЕФ ЛАЙТ» қызметі әр түрлі әзірлеу бағдарламаларының үйлесімін пайдалануды қажет ететін курделі рецептер бойынша тағам әзірлеу барысында айраресе пайдалы болады (мысалы, голубцы, бефстроган, сорпалар және пасталарды, джемді әр түрлі рецептермен дағындағанда және т. б.)

### Әзірлеу температурасын өзгерту үшін:

Әзірлеу бағдарламасының жұмысын ұзқытында «Темп.» батырмасын басыңыз. Әзірлеу уақыты индикаторы үнсіз келісім бойынша температура мәнін корсетеді.

Джоцтікті бұрай отырып қажетті температуралы белгілеңіз. Максималды (минималды) шаманды белгілегенен кейін орнату аукымынан басынан басталады.

Енгізілген өзгерістерді растау үшін «OK» батырмасын басыңыз немесе басқару тақтасындағы батырмаларды 5 секунд бойы баспаңыз. Өзертулер автоматты түрде сакталады.

**i** 130°C жоғары әзірлеу температурасын орнату кезінде күйіл кетеден көргау үшін бағдарламаның максималды жұмыс үақыты 2 сағатпен шектеледі.

### Әзірлеу үақытын өзгерту үшін:

1. Әзірлеу бағдарламасының жұмысы кезінде «Время/Отсрочка» батырмасын басыңыз. Дисплейдегі сағат мәні индикаторы жыптылықтай бастайды.
2. Джоцтікті бұрай отырып сағаттың қажетті мәнін белгілеңіз. Өзгерту қадамы – 1 сағат. Енгізілген өзертулерді растау үшін «OK» батырмасын басыңыз. Минут мәні индикаторы жыптылықтай бастайды.

3. Джоцтікті бұрай отырып, минуттың қажетті мәнін белгілеңіз. Сағат пен минуттың артуы бір-біріне тәуелсіз жүзеге асады. Максималды шамага жеткенде орнату аукымынан басынан басталады. Сағат мәнін қайталан баптау үшін «OK» батырмасын басыңыз.
4. Енгізілген өзгерістерді сактамастан күту режимінде ауысу үшін «Отмена/Разогрев» батырмасын басыңыз.

**i** Егер әзірлеу уақыты шамасын 00:00 белгілейтін болса, бағдарлама жұмысы токтатылады.

### Автоматты бағдарламаларды қолданған кездеңі әрекеттердің жалпы тәртібі

1. Қажетті ингредиенттерді дайындаңыз (өлшемен).
2. Құрамдас бөліктерді мультийнаткаш тостағанына әзірлеу бағдарламасына сәйкес салыңыз, оны құрал корпусына орнатыңыз. Барлық құрамдас бөліктер, оның ішінде сұйықтықтар да тостағанын ішкі бетіндегі максималды белгіден төмен болуын қағағалаңыз. Тостаған қисаймай дұрыс орналасқына және қыздыру элементімен жанасатындығына көз жеткізіңіз.
3. Мультийнаткаш қақпағын сырт еткізу жабыныз. Құралды электр желісіне қосыңыз.
4. Күту режимінен шығу үшін айналмалы джоцтіктегі «OK» батырмасын басыңыз. Қажетті әзірлеу бағдарламасын таңдаңыз, мәзірде орын ауыстыру үшін джоцтікті айналдырыңыз. Таңдалған бағдарлама индикаторы жыптылықтай бастайды.
5. Тағам таңдау режимінде ауысу үшін (бағдарламада мүмкіндік болған жағдайда) «Про-дукт» батырмасын басыңыз. Джоцтікті баса отырып, тізімнен дайындалын тағам түрін таңдаңыз. Сайкес индикатор жыптылықтан тұратын болады.
6. Егер үнсіз келісім бойынша белгіленген әзірлеу уақыты қөңілілізден шықпайтын болса, атальыш шаманды өзгерте аласыз.

**i** «МУЛЬТИПОВАР» бағдарламасында Сіз бағдарлама іске қосылғанға дейін қажетті әзірлеу температурасын белгілей аласыз. «Темп.» батырмасын басыңыз, температура мәні индикаторы жыптылықтай бастайды. Температура мәнін арттыры, азайту үшін джоцтікті айналдырыңыз.

7. Қажет болған жағдайда кейінгі қалдырылған бастау үақытын белгілеңіз.
8. Әзірлеу бағдарламасын іске қосу үшін «Старт» батырмасын басып, бірнеше секунд үстап тұрыңыз. «Бастау» және «Тоқтату/Жылтыу» бағдарламаларының индикаторлары жанады (егер автоқыздыру қызметі қосулы болса). Қажет болған жағдайда автоқыздыру қызметін алдын ала сөндіруге болады.

**i** Таңдалған бағдарламага тауелді әзірлеу үақытынан көрі есебі «Старт» батырмасын басқаннан кейін немесе тостағандағы қажетті температурографа жеткеннен кейін бірден басталады. «МАКАРОНЫ» бағдарламасында көрі санак тостағандағы су қайнанғаннан кейін, тағамдарды салғаннан кейін және «Старт» батырмасын қайталаң басқаннан кейін басталады.

9. Әзірлеу бағдарламасының аяқталғанын дыйбыстық белгі білдіреді. Бұдан әрі таңдалған бағдарламага немесе ағымдағы баптауларға тәуелді құрал автоқыздыру режиміне («Отмена/Разогрев» батырмасы индикаторы жанады) немесе күту режимінде ауысады.



Енгізілген бағдарламадан бас тарту, әзірлеу немесе автокоызыдыру үдерісін тоқтату үшін, «Отмена/Разогрев» батырмасын басып, бірнеше секунд үстап тұру керек.

**Сапалы нәтижеге қол жеткізу үшін REDMOND SkyKitchen RMK-CB391S мультиқайнатқышына қоса берілетін аспаздық кітаптаты арнайы осы улғи үшін шығарылған тағам дайындау рецептерін пайдалануды ұсынамыз. Сәйкес рецепттерді [www.redmond.com/company](http://www.redmond.com/company) сайттан таба аласыз.**

Егер, сіздің ойынызша адепттегі автоматты бағдарламаларды қажетті нәтижелерге кол жеткізе алмасаңыз, «МУЛЬТИПОВАР» өмбебап бағдарламасын пайдаланыңыз. Колмен бағтаудың көзейтілген аукымын сіздің аспаздық тәжірибелеріңіз үшін зор мүмкіндіктер ашады.

## «ХОЛОДЕЦ» бағдарламасы

Бағдарлама дірілдек және құйылып үйіткілген тағамдар дайындауға арналған. Бағдарламадағы әзірлеу уақыты үнсіз келісім бойынша 3 сағаттың күрайды. Әзірлеу уақытын 10 минуттан 10 сағатқа дейінгі аралықта 10 минуттық қадаммен орнату мүмкіндігі.

## «ЖАРКА» бағдарламасы

Бағдарлама көкеністерді, етті, балықты және құс етін қуыруға арналған. Қақлаға ашық қалпында әзірлеу ұсынылады.

Бағдарламадағы үнсіз келісім бойынша әзірлеу уақыты 18 минут. Әзірлеу уақытын 1 минуттан 2 сағатқа дейінгі аралықта 1 минуттық қадаммен орнату мүмкіндігі. Атальыш бағдарламада бастауда кейін қалдыру қызметі қол жетімсіз.



Белгіленген әзірлеу температурасы жеткеннен кейін құрал дыбыстық белгі береді.

Құрамдас беліктердің күйін болдырмай үшін рецепт кәтабындағы нұсқауларды орындап, тостаған ішіндеғі тағамдарды араластырылу керек. «ЖАРКА» бағдарламасын қайта пайдаланар алдында құралды толық сұтуру керек. Тағамдарды қақлаға ашық қалыпта қуыру ұсынылады – бұл сыртқы қытырлақ қабықшага дейін қуыруға мүмкіндік береді.

## «МАКАРОНЫ» бағдарламасы

Бағдарлама пастаның әр алуан түрлерін дайындауға арналған. Ол суды қайнатуды, құрамдас беліктердің салуды және әрі қарал әзірлеуді қарастырады. Су қайнанаған сәтте және тағамдарды салу қажет болғанда дыбыстық белгі беріледі. Әзірлеу уақытының көрінісі «Старт» батырмасын қайта басқаннан кейін басталады.

Бағдарламадағы үнсіз келісім бойынша әзірлеу уақыты 8 минут. Әзірлеу уақытын 2 минуттан 1 сағатқа дейінгі аралықта 1 минуттық қадаммен орнату мүмкіндігі. Атальыш бағдарламада «Автоподогрев» және «Отсрочка стартта» қызметтері қол жетімсіз.



Ыстық бүмен күйіп қалуды болдырмай үшін қақлақты ашу кезінде құрал үстінен енкеіменіз.



Кейір тағамдарды әзірлеу кезінде (мысалы, макарон, тушпара және т. б.) көбік түзіледі. Оның тостаған жиегінен асып төгілінін алдын алу үшін тағамдарды қайнап тұрған суға салғаннан кейін бірнеше минуттан кейін қақлағын ашу керек.

## «ВЫПЕЧКА» бағдарламасы

Бағдарлама бисквиттер, пісірмелер және ашыған қамырдан тоқаштар пісіруге арналған. Бағдарламадағы үнсіз келісім бойынша әзірлеу уақыты 1 сағат. Әзірлеу уақытын 10 минут-

тан 4 сағатқа дейінгі аралықта 5 минуттық қадаммен орнату мүмкіндігі. Атальыш бағдарламада автокоызыдыру қызметтің максималды жұмыс уақыты 4 сағаттен шектелген.

**Бисквиттің дайын болғаның оған ағаш таяқша (тіс тазалағыш) кіргізу арқылы тексеруғе болады. Егер сұрып алғанда жабысқан қамыр қалдықтары болмаса – бисквит дайын.**

Пісірмелер дайындау барысында тағамды автоматтарты жылдамты қызметтің сөндіріп қою керек. Дайын тағамды мультиқайнатқыштан дайын болғаннан кейін бірден алып шығу керек, керісінше жағдайда ол сұланып кетеді. Бұл мүмкін болмаған жағдайда автокоызыдыру қосулы болғанда аз уақытқа мультиқайнатқышта қалдыруға болады.

## «ТУШЕНИЕ» бағдарламасы

Бағдарлама етті, көкеністерді, теніз өнімдерін, құс етін және көп құрамдасты тағамдарды бұктыруға арналған. Бағдарламадағы үнсіз келісім бойынша әзірлеу уақыты 1 сағат. Әзірлеу уақытын 5 минуттан 12 сағатқа дейінгі аралықта 5 минуттық қадаммен орнату мүмкіндігі.

## «ЙОГУРТ/ТЕСТО» бағдарламасы

«ЙОГУРТ/ТЕСТО» бағдарламасының көмегімен сіз әр түрлі пайдалы және дәмді йогурттарды өз үйінде дайында аласыз. Сонымен қатар, «ЙОГУРТ/ТЕСТО» бағдарламасында сіз көтегеру максималды қолайлы жағдай жасауға болады. Бағдарламадағы үнсіз келісім бойынша әзірлеу уақыты 8 сағат. Әзірлеу уақытын 10 минуттан 12 сағатқа дейінгі аралықта 5 минуттық қадаммен орнату мүмкіндігі. Атальыш бағдарламада автокоызыдыру қызметті қол жетімсіз болады.

**Йогурттер дайындау үшін REDMOND RAM-G1 йогуртқа арналған арнайы ыдыстар жинағын пайдалана аласыз (жеке сатып алынды).**

## «МУЛЬТИПОВАР» бағдарламасы

Бағдарлама пайдалануши белгіліген температурасы және уақыт параметрлері бойынша тағам дайындауға арналған. «МУЛЬТИПОВАР» бағдарламасы арқасында REDMOND SkyKitchen RMK-CB391S мультиқайнатқышы бір қатар ас үй құралдарын алмастыра алады және сізгеекі аспаздық көтаптан немесе ғаламтордан табылған қызықты рецепт бойынша кез келген тағамды әзірлеуге мүмкіндік береді. Үнсіз келісім бойынша «МУЛЬТИПОВАР» бағдарламасындағы әзірлеу уақыты 30 минуттық құралды, әзірлеу температурасы – 100°C.

Бағдарламадағы температурасы колмен белгілеу ауқымы – 5°C қадаммен 35-180°C құралды. Уақытты колмен белгілеу ауқымы – 1 минуттық қадаммен 2 минуттан 15 сағатқа дейін.

**Әзірлеу температурасы 80°C болғанда автокоызыдыру қызметті қол жетімсіз және қолмен қосулы мүмкін.**

Әзірлеу температурасы 130°C жоғары болғанда күйіп кетуден қорғау үшін бағдарламадың жұмыс уақыты 2 сағаттен шектеледі.

**«МУЛЬТИПОВАР» бағдарламасында көптеген әр алуан тағам дайындау мүмкін болады. Біздің кәсіби мамандар ұсынған аспаздық кітапты немесе әр түрлі тағамдар мен өнімдер дайындауға арналған ұсынған температуралардың арнайы кестесін пайдаланыңыз. Сонымен қатар, қажетті рецепттерді [www.redmond.com/company](http://www.redmond.com/company) сайтынан таба аласыз.**

## «ДЕТСКОЕ ПИТАНИЕ» бағдарламасы

REDMOND SkyKitchen RMK-CB391S мультиқайнатқышы өсү мен дамудың әр түрлі кезеңдерінде бала қутті мен тамақтанына байланысты көптеген мәселелердің шешімін табуға мүмкіндік береді. Бағдарламадағы үнсіз келісім бойынша әзірлеу уақыты 10 минут. Эзірлеу уақытын 10 минуттан 2 сағатқа дейінгі аралықта 5 минуттық қадаммен қолмен орнату мүмкіндігі.

 Мультиқайнатқышка коса берілген аспаздық кітапта сіз балаға тамактандыруды бағстаған саттеп бастап мектепке дейінгі жасқа дейін беруге болатын тағамдардың көптеген рецептерін тоба аласыз. Барлық ұсынышған рецепттер біздің аспаздор тоғында атаптыш үргі үшін белітілдеген және REDMOND SkyKitchen RMK-CB391S мультиқайнатқышының қолданыстағы үлгісінде мүқият тексеруден откен.

## «ПЛОВ» бағдарламасы

Бағдарлама палаудың әр алудан түрлерін дайындау үшін арналған. Бағдарламадағы үнсіз келісім бойынша әзірлеу уақыты 35 минут. Эзірлеу уақытын 10 минуттан 2 сағатқа дейінгі аралықта 5 минуттық қадаммен қолмен орнату мүмкіндігі.

## «СУП» бағдарламасы

Бағдарлама әр түрлі ет, балық, көкөніс және басқа да сорпа түрлерін дайындауға арналған. Бағдарламадағы үнсіз келісім бойынша әзірлеу уақыты 1 сағат. Эзірлеу уақытын 5 минуттан 8 сағатқа дейінгі аралықта 5 минуттық қадаммен қолмен орнату мүмкіндігі.

 Жұмыс параметрлеріне көшер алдында құрал дыбыстық белгі береді. Мультиқайнатқыш қақпағын ашип, сорпаның көбігін алыңыз.

## «ЧИЗКЕЙК» бағдарламасы

Бағдарлама іріштікі және сыр қосылған тоқаштардың әр түрлі нұсқаларын дайындау үшін арналған. Бағдарламадағы үнсіз келісім бойынша әзірлеу уақыты 1 сағат. Эзірлеу уақытын 10 минуттан 3 сағатқа дейінгі аралықта 5 минуттық қадаммен қолмен орнату мүмкіндігі. Атаптыш бағдарламада автоқызыдыру қызметі қол жеткізіл болады.

## «МОЛОЧНАЯ КАША» бағдарламасы

Бағдарлама майлылық аз пастерленген сүтті пайдаланып ботқа дайындауға арналған. Бағдарламадағы үнсіз келісім бойынша әзірлеу уақыты 20 минут. Эзірлеу уақытын 2 минуттан 4 сағатқа дейінгі аралықта 1 минуттық қадаммен қолмен орнату мүмкіндігі. Сүттің қайнап кетуін болдырмай, қажетті нәтижеге қол жеткізу үшін әзірлеу алдында келесі әрекеттерді орындау үсінілады:

- тутас дәнді жармалардың барлығын су мөлдір болғанша мүқият жуу (куріш, карақұмық, бидай және т. б.);
- әзірлеу алдында мультиқайнатқыш тостағанын сары маймен майлау;
- рецепттер кітаптың нұсқауларына сәйкес құрамдас белілтерді өлшеп, қатынасын қатаң сақтау (құрамдас блоктер мөлшерин қатаң қатынасты арттыру немесе азайту);
- қаймағы алынбаған сүтті пайдаланғанда оны ауыз сунем 1:1 қатынаста арапастыру.

 Сүт пен жармалардың қасиеттері шықкан жері мен вңдірушігे тауелді әр түрлі болуы мүмкін, бұл кейде әзірлеу нәтижелеріне асер етеді.



Сүтті ботқаны дайындау үшін «МУЛЬТИПОВАР» амбебап бағдарламасын да пайдалануға болады. Сүтті ботқаны дайындаудың онтайтылған температурасы 95°C.

## «ХЛЕБ» бағдарламасы

Бағдарлама бидай және қарабидай үннан наннан әр алудан түрлерін дайындауға арналған Бағдарлама қамырды қөтеруден бастап пісірге дейінгі әзірлеудің толық айналымын қамтиды.

Бағдарламадағы үнсіз келісім бойынша әзірлеу уақыты 3 сағат. Эзірлеу уақытын 10 минуттан 6 сағатқа дейінгі аралықта 5 минуттық қадаммен қолмен орнату мүмкіндігі. Атамыш бағдарламаны пайдаланғанда автоқызыдыру қызметінің максималды жұмыс уақыты 3 сағатпен шектеледі.



Құрамдас белілтерді салу барысында олар тостағанның ішкі бетіндегі 1/2 белгісінен төмөн болуын қадағалаңыз.

Бағдарлама жұмысының алғашқы сағатында қамырдың көтерілуі, одан соң – тікелей пісірге жүзеге асатынын ескеру керек. 1 сағаттан кем әзірлеу уақытын белгілегендеге «Старт» батырмасын басқаннан кейін пісірге үдерісі басталады.

Ұнды пайдаланар алдында оны оттегімен қанығу және қоспаларын жою үшін елеу керек. Пісірге уақытын азайту және пісірді оңайлату үшін наң пісірге арналған дайын қоспаларды пайдалану үсінілады.

«Бастауды» кейінгө қалдыру қызметін пайдалану үсінілмайды, себебі бұл пісірге салына асбер етпі үмкін. Суанын кептепеудің дайын тағамды мультиқайнатқыштан бірден алғы шығу керек. Бұл үмкін болмайсан жағдайда тағамды автоқызыдыру қосулы болғанда да уақытқа қалдыруға болады.

Қамырды қөтеру кезеңінде мультиқайнатқыш қақпағын ашуға болмайды! Эзірленетін өнім сапасы осыған тауелді болады.

Нан бірқалыпты пісірге үдерісінде құрал дыбыстық белгі бергеннен кейін оны аудару керек.

 НАЗАРАУДАРЫҢЫЗ! Нанды құралдан алғы шығу үшін ас үй қолғаптарын пайдаланыңыз.

## «ПАР» бағдарламасы

Бағдарлама етті, балықты, құс етін, көкөністерді және көп құрамдасты тағамдарды буда пісірге арналған. Бағдарламадағы үнсіз келісім бойынша әзірлеу уақыты 20 минут. Эзірлеу уақытын 5 минуттан 2 сағатқа дейінгі аралықта 5 минуттық қадаммен қолмен орнату мүмкіндігі.



Белгіленген әзірлеу температурасына жеткеннен кейін құрал дыбыстық белгі береді. Атаптыш бағдарламада әзірлеу үшін арнағы контейнер пайдаланыңыз (жинақтамаға енеді).

1. Тостағанға 600-1000 мл су құйының. Тостағанды буда пісірге арналған контейнерге орнатыныз.
2. Рецептке сәйкес тағамдарды өлшеп, дайындаңыз, оларды контейнерге бірқалыпты етіп салыңыз және тостағанды құрал корпусына қойыңыз. Тостағанның қыздыру элементімен тығыз жанасатындығына көз жеткізіңіз.

- «Автоматты бағдарламаларды пайдаланудағы жалпы әрекеттер тәртібінің» 3-9 тар-  
мактары нұсқауларын орындаңыз.

 Егер сіз атальмы бағдарламада автоматты уақытты баптауды пайдаланбайтын болсаңыз, «Буда әр түрлі тағамдарды дайындау үшін ұсынылатын уақыт» кестесін қарандыз.

### «РИС/КРУПЫ» бағдарламасы

Бағдарлама суға күрішті және әр түрлі тұтас дәнді жармаларды дайындау үшін арналған. Бағдарламадағы үнсіз келісім бойынша әзірлеу уақыты 15 минут. Эзірлеу уақытын 5 минуттан 4 сағатқа дейінгі аралықта 1 минуттық қадаммен орнату мүмкіндігі.

### «ДЕСЕРТЫ» бағдарламасы

Бағдарлама әр түрлі токбасарлар дайындауға арналған. Бағдарламадағы үнсіз келісім бойынша әзірлеу уақыты 30 минут. Эзірлеу уақытын 5 минуттан 2 сағатқа дейінгі аралықта 5 минуттық қадаммен орнату мүмкіндігі.

### «ТОМЛЕНИЕ» бағдарламасы

Бағдарлама етті, балықты, құс етін, балықты, көкеністерді және көпқұрамдасты тағамдарды қайнатуға арналған. Бағдарламадағы үнсіз келісім бойынша әзірлеу уақыты 1 сағат. Эзірлеу уақытын 5 минуттан 8 сағатқа дейінгі аралықта 10 минуттық қадаммен орнату мүмкіндігі. Атальыш бағдарламада «Автоқызыдыру» және «Бастауды кейінге қалдыру» қызметтері қол жетімсіз.

### «СОУС» бағдарламасы

Бағдарлама әр түрлі тұздық түрлерін дайындауға арналған. Бағдарламадағы үнсіз келісім бойынша әзірлеу уақыты 30 минут. Эзірлеу уақытын 5 минуттан 8 сағатқа дейінгі аралықта 1 минуттық қадаммен орнату мүмкіндігі. Атальыш бағдарламада «Автоқызыдыру» және «Бастауды кейінге қалдыру» қызметтері қол жетімсіз.

### «ФРИТОР» бағдарламасы

REDMOND SkyKitchen RMK-CB391S мультиқайнатқышында сіз жинақтамаға енетін арнайы себетті пайдалану арқылы шыжырып дайында аласыз. Бағдарламадағы үнсіз келісім бойынша әзірлеу уақыты 16 минут. Эзірлеу уақытын 5 минуттан 40 сағатқа дейінгі аралықта 5 минуттық қадаммен орнату мүмкіндігі.

Атальыш бағдарламада «Автоқызыдыру» және «Бастауды кейінге қалдыру» қызметтері қол жетімсіз. Белгіленген әзірлеу температурасына жеткенде құрал дыбыстық белгі береді.

1. Үйдісқа рецептке сәйкес құрып үшін қажетті май мөлшерін құбызы. Тостағанды құрал корпусынан қойыңыз. Ол дұрыс қойылғанына және қызыдыру элементімен жанасатын-  
дынына көз жеткізіңіз.
2. «Автоматты бағдарламаларды пайдаланудағы жалпы әрекеттер тәртібінің» 3-9 тар-  
мактарын орындаңыз.
3. Тұтқыны құрып әрнәлған себетке жалғаныз. Бұл үшін тұтқа тубін қысып, себеттің арнайы көртігіне қойыңыз. Тұтқа қысымын босатыңыз, ол арнайы көртікке жалғанады. Себеттегі тағамдарды бір қалыпты етіп салыңыз.
4. Рецептегі нұсқауларды орындаңыз, белгіленген үақыттан кейін қақпақты ашып, құруға арналған себетті тостаған ішіне салыңыз. Қақпақты жабыңыз.



НАЗАР АУДАРЫНЫЗ! Май өте ыстық! Күйіп қалуды болдырмай үшін ас үй қолғаптарын пайдаланыңыз және құрал үстіне еңкейімненіз.

5. Эзірлеу бағдарламасының аяқталған туралы дыбыстық белгі беріледі. Бұдан кейін құрал күту режиміне ауысады.
6. Қуыруға арналған тағамдарды бар себетті тұтқасынан үстап көтеріп 10 минутке дейін әрнайы ілмек көмегімен тостаған шетіне іліп, майын сорғытыныз.
7. Тағамды дастарханға әкелер алдында артық майды кетіру үшін тағамды қағаз оралмалы немесе тызық қағаз майлықпен сорғытыңыз.



Шылжырыш ретінде тек тазартылған осімдік майын пайдаланыңыз.

Майдын үзак уақыт және бірнеше мәрте қайнатылуы оның тотығуына алып келеді. Бір майды шылжырышта тағам дайындау үшін қайта пайдаланбаңыз.

### «ВАРКА» бағдарламасы

Бағдарлама етті, балықты, құс етін, балықты, көкеністерді және көпқұрамдасты тағамдарды қайнатуға арналған. Бағдарламадағы үнсіз келісім бойынша әзірлеу уақыты 1 сағат. Эзірлеу уақытын 5 минуттан 8 сағатқа дейінгі аралықта 5 минуттық қадаммен орнату мүмкіндігі.

### «ЭКСПРЕСС» бағдарламасы

Бағдарлама күрішті және басқа сусымалы ботқаларды суда пісіруге арналған. Бағдарлама соғынан кейін автоматты сөнүнді қарастырады. Атальыш бағдарламады «Бастауды кейінге қалдыру» және «Автоқызыдыру» қызметтерін және әзірлеу уақытын қолмен балтау мүмкін емес. Құту режимінде әзірлеу бағдарламасын іске қосу үшін «Старт» батармасын басыңыз.

## III. АСПАП КҮТИМІ

### Жалпы ережелер мен нұсқаулар

- Құралды алғаш пайдаланар алдында, сонымен қатар, мультиқайнатқыштағы тағам ийстерін жою үшін әзірлеуден кейін «ПАР» бағдарламасында жарты лимонды 15 минут бойы ондеу үсуынылады.
- Жабық мультиқайнатқыш ішінде дайын тағамы бар немесе суға толтырылған тостағанды 24 сағаттан артық уақытқа қалдыруға болмайды. Дайын тағамы бар тостағандан тоназытышта сактап, қажет болған жағдайда тағамды мультиқайнатқышта жылтыу қызметін пайдалана отырып жылтытуға болады.
- Егер құралды үзак уақыт болып пайдаланбайтын болсаңыз, оны электр желісінен ажыратып қою керек. Жұмыс камерасы, қызыдыру диски, тостаған, ішкі қақпақ және бу қақпақшасы таза және күргақ болуы керек.
- Құралды тазалауға кіріспес бұрын оның электр желісінен ажыратылып, толық суғынына көз жеткізіңіз. Тазалау үшін жұмысқа матта және ыдыс жууға арналған жұмысқа құралдар пайдаланыңыз.



Құралды тазалауға барысында қатты сұлқытарды немесе ықсыштарды, абразивті пасталарды пайдалануға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ. Сонымен қатар, кез келген химиялық немесе басқа да тағаммен жанасатын заттармен бірге пайдалану үшін ұсынылаған заттарды пайдалану жол берілмейді.

- STOP** Құрал корпусын суға батыруға немесе ағынды су астында қалдыруға **ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ!**
- Мультиқайнатқыштың резина бөліктерін тазалау кезінде мүқият болыңыз: олардың ақаулығы немесе торт өзгерту құралдың дұрыс жұмыс жасамауда алып келеді.
  - Құрал корпусын ластанына орай тазалауға болады. Тостағанды, ішкі қақпақшаны және ажыратылатын бу қақпақшасын құралдың ербір пайдаланғаннан кейін тазалау керек. Тағам әзірлеу барысында мультиқайнатқышта түзілетін конденсатты құрылышын пайдаланғаннан кейін төгіп отыру керек. Жұмыс камерасының ішкі беттерін қажеттілігіне қарай тазалау керек.

## Корпусты тазалау

Құрал корпусын ылғалда ас үй сулығымен немесе ысықшпен тазалаңыз. Жұмсақ тазартқыш құралдарды пайдалануға болады. Су ағын кетуін немесе ажырауды болдырмау үшін корпұстың бетін құргатып сұрту ұсынылады.

## Тостағанды/табаның тазалау

Сіз тостағанда/табана қолмен жұмсақ ысықш мен ыдис жууға арналған құралды пайдаланып, сонымен қатар, ыдис жууға арналған машинада (өндіруші нұсқауларына сәйкес) тазалауда аласыз. Қатты ластанған жағдайда тостағанда/табана жылы су күйіп, оны қандай да бір үақытқа қойып қойыныз, осыдан кейін тазалауды жүзеге асырыңыз. Тостағаның/табаның сыртын бетін мультиқайнатқыш корпузына орналастырап алдында міндетті түрде құрғатып сүртіңіз.

- i** *Тостағаның/табаның түркестің түрде пайдаланғанда оның ішкі күнгө қарсы қабынның түсі толық немесе жартылай өзгеруі мүмкін. Ол өз алдына тостағаның/табаның ақаулығы болып табылмайды.*

## Ішкі қақпақтың тазалау

Мультиқай қақпақын ашыңыз, қақпақтың ішкі жағынан 2 пластмассалық бекіткішті ортаға қарай бір мезгілде ашылғанша басыңыз. Қақпақты негізгіден бөлініу үшін өзінізге қарай және жоғары аздал тартыңыз.

Екі қақпақтың беттерін ылғал матамен сүртіңіз, қажет болғанда оларды ыдис жуу құралдарын пайдаланып, жұбыныз. Кері бірізділікте жинаңыз (қақпақты жоғары қыстыстаға салыңыз және негізгі қақпақпен көлтіріңіз, қақпақты бекітіп, бекіткіштерді сыртын естілгенше басыңыз).

## Ажыратылатын бу қақпақшасын тазалау

Бу қақпақшасы құрал қақпақының ішкі бетінде арнайы үшшықта орналасқан. Клапанды шешу үшін үшшықтан шығарып алыңыз. Клапанды ағын су астында мүқият жуып, артынан қайтадан үшшыққа салыңыз.

- ⚠** *НАЗАРАУДАРЫҢЫЗ! Клапан резенекесінің пішін өзгертуінін алдын алу үшін алу, тазарту және орнату кезінде оны айналдырманың және созбаның.*

## Конденсатты тазалау

Аталмыш үлгіде конденсат тостаған манындағы құрал корпусының арнайы қысында жианктауды және құралдың артқы белгігінде орналасқан арнайы контейнерге ағын кетеді. Қақпақты ашып, тостағанды алып шығыңыз. Қажет болған жағдайда конденсат контейнерге тольық ағын кетуі үшін мультиқайнатқыштың алдыңы белгін аздал кетерініз. Контеинерді өзінізге қарай тартып шешіп алыңыз. Конденсатты төгіңіз. Контеинерлі жоғарыда аталған ережелерте сәйкес жуып, орнына қойыңыз. Тостаған айналысындағы құыста қалған конденсатты ас үй сулығымен тазалаңыз.

## Жұмыс камерасын тазалау

Осы нұсқаулықтың нұсқаулары катан устанғанда сыйықтық, ас бөліктері немесе қоқыстың аспаптың жұмыс камерасының ішіне тусу мүмкіндігі аз. Егер каты ластанса, аспалтың кате жұмысынан немесе аспал бұзылуынан бас тарту үшін жұмыс камерасының беттерін тазалау керек.

- STOP** *Мультиқайнатқыштың жұмыс камерасын тазалаудың алдында аспал электр желісінен ажыратылып, толық сұғынаның көз жеткізіңіз!*

Жұмыс камерасының бүйірлік қабырғаларын, қыздыру дисқісі бетін және орталық термоқадаға қабынын (қыздыру дисқісінде ортасында орналасқан) ылғал (су емес) губкамен немесе майлықпен тазалауға болады. Егер сіз жуу құралын қолдансаныз, кейін ас әзірленгенде керексіз істі болдырмау шашының қалдықтарын мүқият кетіру керек.

Бетен заттар орталық термоқадаға айналысада қысқа түскенде оларды қадаға қабына баспай, пинцетпен мүқият алып тастаңыз. Қыздыру дисқісінің беті кірлеменде ылғал орташа қатты губканы немесе синтетикалық, ысқерамикалықты пайдалануға болады.

- i** *Аспалтың үнемі пайдаланғанда қыздыру дисқісінің түсі үақыт оте келе толық немесе жартылай өзгеруі мүмкін. Бұл вәзімен өзі құралы ақаулының белгісі болып табылмайды және оның дұрыс жұмысынан асер етпейді.*

## Сақтау және тасымалдау

Сақтау және қайта пайдалануның алдында құралдың барлық бөліктерін тазалап, түгел құрғатының құралда қурғақ желденетін жерде жылыту аспалтарынан алыс және тікелей күн саулелерден алыс сактаңыз.

Тасымалдау және сақтау кезінде құралдың зақымдануына және/немесе ораманың бүтінгігіне әкелуі мүмкін құралды механикалық асерлерге ұшарытуға тыйым салынады. Құралдың орамасын су мен басқа да сыйықтықтардан сақтау қажет.

## IV. СЕРВИС-ОРТАЛЫҚА ЖОЛЫҒАР АЛДЫНДА

**НАЗАРАУДАРЫҢЫЗ!** Ready for Sky қосымшасының жұмысында қандай-да бір істен шығу орын алған кеде сервистік орталыққа жүгінүү міндетті емес. REDMOND техникалық колдуға қызметтіне барыңыз және Ready for Sky құмысындағы істен шығу және/немесе каптелеңдерді жою бойынша біздің мамандардан кенес алыңыз. Сіздің ұсыныстарыңыз берін қосымшасын жұмысын жөнінде ескертуперіңіз кезекті жаңартту кезінде ескерілтін болады.

Сіздің еліңіздегі REDMOND өнімінің пайдаланушыларын колдуға қызметтінің байланыс мәліметтерін [www.redmond.com](http://www.redmond.com) сайтынан қарауға болады. Сізге осы сайттарын көрінісінде оның толтырылғандағы отырып көмекті алуға болады.

Ақау	Ықтимал себептері	Жою адісі
Дисплейде келесі кате түралы хабарлама туындыда: E1 – E4	Жүйелік кате, басқару платасы немесе қыздыру элементі істен шығуы мүмкін	Аспалты электр желісінен ажыратының және сұғынаның қалдықтарын мүқият кетіру керек

Ақау	Ықтимал себептері	Жою адісі
Аспап қосылмайды	Электроректену бауы аспапта және (немесе) электр розеткасына қосылмаган	Шешілмелі электро бауы аспаптағы тиісті ажырат-керамикалықа және розеткага қосылғанына көз жеткізіңіз
	Электр розеткасы ақаулы	Аспапты жөн розеткага қосыңыз
	Электр розеткасында тоқ жоқ	Электр желісінде кернеу барын тексерініз. Егер ол жоқ болса, үйнізге қызмет корсеттеп үйнега жолыбыныз
Тағам ете ұзак әзірленеді	Электр желісінен коректену жаңылысы (тоқ кернеүнін деңгейі тұрақызды немесе нормасынан томен)	Электр желісінде тоқтың тұрақты кернеүн тексерініз. Егер ол тұрақсыз немесе нормасынан томен болса, үйнізге қызмет корсеттеп үйнега жолыбыныз
	Таба мен қыздыру элементі арасына бетен зат немесе бөлшектер түсті (коқыс, жарма, ас кесектері)	Аспапты электр желісінен ажыратыңыз, сұтынғыз. Бетен затты немесе бөлшектерді алып тастаңыз
	Таба мультипісріш корпусына қисық орнатылған	Табаны қисайттай тегіс орнатыңыз
	Қыздыру дисқісі қатты кірлеген	Аспапты электр желісінен ажыратыңыз, сұтынғыз. Қыздыру дисқісін тазалаңыз
Әзірлеу кезінде аспаптың қақлағы астынан бу шығады	Таба мен мультипісріштің ішкі қақлағы қосылышының сандылауызыздығы бұзылған	Табаны қисайттай, тегіс қойыңыз Кәкпақтың тығыз жабылмаган немесе қақпақтың астынан бетен зат түсті
	Ішкі қақпақтағы тығыздаудың резина катты кірлеген, майысқан немесе закымданған	Аспаптың ішкі қақлағындағы тығыздаушы резина жағдайын тексерініз. Оны ауыстыру керек болуы мүмкін
Синхронизациялау арекеті сатсіз болды	Ұялы құрылышда Bluetooth функциясының өзінің түрі	Ұялы құрылышда Bluetooth функциясының өзінің түрі
	Ұялы құрылышда Ready for Sky қолданбасы болсаса белсенді емес	Ұялы құрылышда Ready for Sky қолданбасын ашыңыз
	Синхронизацияланатын құрылыштар тым алыс	Құрылыштардың бір бірінен 15 метр шегінде тұргынана көз жеткізіңіз



Егер қателікті дұрыстың алмасаңыз, авторизацияланған сервистік орталыққа жүгініңіз.

## V. КЕПІЛДІКТІ МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Осы бұйымға сатып алғынған сәттен 2 жыл мерзіміне кепілдік беріледі. Өндіруші кепілдік кезеңі ішінде жөндеу, бөлшектерді ауыстыру немесе бүкіл бұйымды ауыстыру жолымен материалдарды жоюға міндеттенеді. Кепілдік тек сатып алу күні түпнұсқалық кепілдік талонында дүкен мерзімен және сатушы қолымен расталған жағдайдағандаған күншіне енеді. Осы кепілдік тек бұйым пайдалану бойынша нұсқаулыққа сәйкес қолданылған, жоңделмеген, бұзылған және онымен дұрыс жұмыс істемеге натижесінде закымданған, сонымен қатар бұйымның толық жинағы сақталған жағдайда танылады. Осы кепілдік бұйымның табиғи тозуынша және шығын материалдарына тараалмайды (сүзгілер, шамдар, қыш және телефондық тығыздауыштар және т. б.), сонымен қатар аккумуляторлық қоректену көздеріне және қоректену батареяларына тараалмайды.

Бұйымның қызмет мерзімі мен оған кепілдікті міндеттемелердің қолданыс мерзімі бұйым сатылған немесе өндірілген кезден есептеледі (егер сату күнін анықтау мүмкін болмаса). Аспап өндірілген күнде бұйым корпусының сәйкестендіру жапсырмасындағы сериялық нөмірден табуға болады. Сериялық нөмір 13 белгіден туралы. 6-шы және 7-ші белгілер айды, 8-ші – құрылышының шығарылған жылын билдіреді.

Өндіруші бекіткен аспаптың қызмет ету мерзімі бұйымның пайдаланылуы осы нұсқаулық пен қолданылатын техникалық стандарттарға сәйкес жүріп жағдайында сатып алғынған күннен 5 жыл құрайды.

**Орамды, пайдалануши нұсқаулығын, сонымен қатар аспаптың өзін қалдайтындарды қайта өңдеу бойынша жердеілкіті байдарламаға сәйкес пайдала асуыру керек. Қоршаған орталық қамқорлық білдіріліз: мұндаи бұйымдарды әдемтегі тұрмыстық қоқыспен тастамаңыз.**

 *Cititi cu atentie toate instructiunile inainte de utilizare a acestui produs si tineti aceste in structiuni la indemina. Utilizarea corecta a aparatului va prelungi in mod esential durata lui de exploatare.*

**Măsurile de siguranță și instrucțiunile, cuprinse în acest manual, nu acoperă toate situațiile posibile, care pot apărea în procesul de exploatare a dispozitivului. Atunci când se utilizează dispozitivul utilizatorul trebuie să fie ghidat de bunul simt, să fie atent și grijilu.**

## MĂSURI DE SECURITATE

- Producătorul nu este responsabil pentru nici o defecțiune provocată de nerespectarea cerințelor de securitate și a normelor de exploatare a produsului.
- Acest aparat electric este un dispozitiv multifuncțional pentru rare în condiții de uz casnic și poate fi aplicat în apartamente, case de țară, camerele de hotel, în spațiile magazinelor, în birouri sau în alte condiții similare de exploatare neindustrială. Utilizarea industrială sau orice altă utilizarea necorespunzătoare a dispozitivului va fi considerată o încălcare a condițiilor adecvate de funcționare a produsului. În acest caz producătorul nu poartă responsabilitate pentru posibilele consecințe.
- Înainte de a conecta aparatul la rețea electrică asigurați-vă dacă tensiunea de rețea corespunde cu tensiunea nominală a aparatului (vezi caracteristicile tehnice sau placă signaletică a produsului).
- Folosiți un prelungitor electric care este potrivit cu puterea consumată de aparat – necorespunzerea parametrilor poate provoca scurtcircuit sau cablul se poate aprinde.
- Conectați aparatul doar la prize cu legătură la pămînt – aceasta cerință este esențială pentru protecție împotriva electrocutării. Dacă utilizați un prelungitor electric, asigurați-vă că acesta la fel are legătură la pămînt.



**STOP ATENȚIE!** Când aparatul funcționează, corpul său, vasul și piesele de metal se încălzesc! Fiți precauți! Folosiți mânușile de bucătărie. Nu vă aplecați deasupra aparatului atunci când deschideți capacul pentru a preveni arsurile prin abur fierbinte.

- Scoateți aparatul din priză după utilizare, precum și atunci când îl curățați sau de plasă într-un alt loc. Scoateți cablul de alimentare cu mâinile uscate, ținându-l de fișă și nu de cablu.
- Nu trageti cablul de alimentare prin golurile de sub uși sau în apropierea surselor de căldură. Nu permiteți răsucirea, îndoirea sau atingerea cablului de alimentare de obiecte ascuțite, colțuri și marginile ale mobilierului.

*NU UITAȚI: deteriorarea eventuală a cablului de alimentare poate provoca deranjamente care nu corespund cu condițiile de garanție, precum poate provoca electrocutare. Cablul de alimentare deținut riorat trebuie să fie schimbat la termen la un centru de service.*

- Nu amplasați aparatul pe o suprafață moale, nu-l acoperiți niciodată atunci când funcționează, deoarece el se poate supraîncălzi și ulterior defecta.
- La schimbarea poziției discului elementului de încălzire numai decât folosiți cheilele, furnizate împreună cu dispozitivul – acest lucru va preveni posibilitatea de arsuri sau alte leziuni accidentale.
- La instalarea discului de încălzire în poziția superioară asigurați-vă, că este fixat ferm în sănțurile de pe peretii camerei de lucru a instrumentului. Instalarea incorectă a elementului de încălzire poate duce la deplasarea acestuia arbitrără în timpul funcționării și la deteriorare.



*Pentru a evita șocurile electrice, nu schimbați poziția elementului de încălzire, dacă dispozitivul este conectat la sursa de alimentare! Este interzis să închideți capacul dispozitivului, dacă discul elementului de încălzire este instalat în poziția superioară.*

- Este interzisă exploatarea aparatului în aer liber – pătrunderea umidității sau a unor obiecte străine în interiorul corpului aparatului poate provoca deteriorarea gravă a acestuia.
- Înainte de a curăța aparatul asigurați-vă că este deconectat de la rețea electrică și s-a răcit complet. Respectați cu strictețe instrucțiunile de curățare a aparatului.

**STOP** ESTE INTERZIS să scufundați corpul aparatului în apă sau să-l plasați sub un jet de apă!

- Acest dispozitiv nu este destinat pentru utilizarea de către persoanele (inclusiv copiii), care au dereglaři fizice, nervoase sau psihice sau duc lipsă de experienřă și cunoștinře, cu excepřia cazurilor, în care astfel de persoane se află sub supraveghere sau au fost instruite în privinřă utilizării acestui aparat de către persoană responsabilă pentru siguranřă lor. Este necesar să se efectueze o supraveghere asupra copiilor cu scopul neadmiterii acestora la jocurilor cu aparatul, accesorii, precum și cu ambalaul de fabrică. Curiřarea și întreținerea dispozitivului nu trebuie să se efectueze de către copiii nesupravegheři de adulři.
- Este interzisă repararea independentă a aparatului sau introducerea modificărilor în construcřia acestuia. Toate lucrările de deservire și reparařie trebuie să fie efectuate de către un centru de service autorizat. Reparařea efectuată în mod neprofesionist poate provoca defectarea aparatului, traume și deteriorare a bunurilor.

**STOP** ATENRJE! Este interzisă folosirea aparatul care prezintă defecrjuni.

#### Caracteristici tehnice

Model.....	SkyKitchen RMK-CB391S
Putere .....	860-1000 W
Tensiune.....	220-240 V, 50 Hz
Protectia împotriva electrocutării.....	clasa I
Ecran LED.....	present
Panou de control.....	sensorial
Controlul de la distanřă .....	tehnologia Ready for Sky
Transmiterea datelor Standart.....	Bluetooth v4.0
Sprijin în sistemele de operare.....	iOS, Android

Memorare a datelor.....	2 ore
Încălzire 3D .....	prezentă
Volumul vasului.....	5 l
Acoberirea vasului.....	antiadezivă ceramică
Supăpă de aburi demontabilă.....	demontabilă

#### Programe

1. ХОЛОДЦ (RĂCITURI)	11. ЧИЗКЕЙК (BRÂNZOACĂ)
2. ЖАРКА (PRĂJIRE)	12. МОЛОЧНАЯ КАША (TERCI CU LAPTE)
3. МАКАРОНЫ (PASTE FĂINOASE)	13. ХЛЕБ (PÂINE)
4. ВЫПЕЧКА (COACERE)	14. ПАР (PREPARARE LA ABUR)
5. ТУШЕНИЕ (FIERBERE ÎNĂBUŠITĂ)	15. РИС/КРУПЫ (OREZ/CEREALE)
6. ЙОГУРТ/ТЕСТО (IAURT/ALUAT)	16. ДЕСЕРТЫ (DESERT)
7. МУЛЬТИПОВАР (MULTICOOK)	17. ТОМЛЕНИЕ (ÎNĂBUŠIRE)
8. ДЕТСКОЕ ПИТАНИЕ (ALIMENTE PENTRU COPII)	18. СОУС (SOS)
9. ПЛОВ (PILAF)	19. ФРИТЮР (FRIGĂZĂ)
10. СУП (SUPĂ)	20. ВАРКА (FIERBERE)
	21. ЭКСПРЕСС (EXPRES)

#### Functii

Ready for Sky (control de la distanřă prin intermediul dispozitivului mobil).....	existent
MASTERFRY (elementul de încălzire de ridicare).....	existent
„МАСТЕРШЕФ ЛАЙТ” (setare manuală a temperaturii și a timpului de preparare).....	existent
Menținerea temperaturii a alimentelor preparate (autoîncălzire).....	până la 12 ore
Înreruperea temporară a funcriei de autoîncălzire .....	existent
Încălzirea alimentelor .....	până la 12 ore
Start cu întârzire .....	până la 24 ore
Radio.....	existent
Oprirea semnalelor sonore .....	existent

#### Configurare

Multibucătăria.....	1 buc.
Vas RB-C512F .....	1 buc.
Tigai REDMOND FP-C501 .....	1 buc.
Cleste.....	1 buc.
Rezervor pentru abur .....	1 buc.
Coș pentru prăjire cu mâner .....	1 buc.
Pahar de măsură.....	1 buc.
Polonic .....	1 buc.
Spatulă .....	1 buc.

Suport pentru polonic și spatulă.....	.1 buc.
Cablu de alimentare.....	.1 buc.
Carte rețete.....	.1 buc.
Instrucțiuni de exploatare.....	.1 buc.
Carte de service.....	.1 buc.

*Producătorul își rezervă dreptul de introducere a modificărilor în design, configurare, precum și în caracteristicile tehnice ale produsului în cursul perfeționării producției sale fără noti ficare prealabilă cu privire la aceste modificări.*

#### Construcția multibucătăriei (schemă A1, pag. 4)

- |  |   |
|--|---|
| 1. Capac   | 11. Recipient pentru colectarea condensului |
| 2. Capac interior detașabil                            | 12. Recipient pentru abur                   |
| 3. Supapă de abur detașabilă                           | 13. Coș pentru prăjit                       |
| 4. Elementul de încălzire de ridicare                  | 14. Spatulă                                 |
| 5. Vas cu mâner  | 15. Polonic                                 |
| 6. Buton pentru deschiderea capacului                  | 16. Pahar de măsură                         |
| 7. Panou de afișaj sensibil la atingere (touch screen) | 17. Tigaiie                                 |
| 8. Selector rotativ                                    | 18. Clește                                  |
| 9. Carcasa aparatului                                  | 19. Cablu de alimentare                     |
| 10. Mâner  | 20. Suport pentru polonic și spatulă        |

#### Panoul de control (schemă A2, pag. 5)

1. Butonul „Отмена/Разогрев” („Anulare/Reîncălzire”) – întrerupe programul de gătit, resetează setările curente, pornește/oprește funcția de autoîncălzire
2. Butonul „Время/Отсрочка” („Temp./Amânare”) – setarea timpului/setarea startului cu întârziere
3. Butonul „Радио” („Radio”) – pornirea/oprirea radiooului, setarea acestuia
4. Butonul „OK” – alegerea programului de gătit, confirmarea procesului selectat
5. Joystick rotativ – creșterea/micșorarea valorii parametrului, comutarea între programele de preparare
6. Butonul „Темп.” („Temp.”) – setează pe afișaj temperatura de preparare
7. Butonul „Продукт” („Produs”) – selectează în lista de alimente/confirmă alimentul selectat
8. Butonul „Старт” („Start”) – pornirea modului de preparare, întreruperea temporară a funcției de autoîncălzire
9. Afisarea programului de preparare
10. Afisarea modului de preparare/setarea timpului de preparare
11. Afisarea functiei de start vu întârziere
12. Afisaj (display)

13. Afisarea alimentului selectat
14. Afisarea funcției de autoîncălzire/încălzire
15. Afisarea statutului semnalelor sonore

#### Dispozitiv de afișare (schemă A2, pag. 5)

- a. Afisarea intensității sonore
- b. Afisarea funcției „Radio”
- c. Afisarea numărului canalului radio
- d. Afisarea timpului de preparare sau a startului cu întârziere/temperatura de preparare/frecvența radioului

## I. ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

Scoateți cu grijă dispozitivul și accesorii acestuia din cutie. Înlăturați toate materialele de ambalare și autocolantele promovaționale.

 *Păstrați obligatoriu la locurile lor autocolantele de avertizare, autocolante-indicatoare (în cazul prezenței lor) și plăcuța cu numărul de serie al dispozitivului pe corpul lui!*

*După transportarea sau păstrarea la temperaturi joase este necesar să mențineți dispozitivul la temperatura camerei nu mai puțin două ore înainte de conectare.*

Ștergeți corpul dispozitivului și vasul cu o cărpă umedă și lăsați-l să se usuce. Pentru a evita apariția miroslului străin la prima utilizare a dispozitivului efectuați curățarea acestuia (a se vedea „Întreținerea dispozitivului”).

Instalați dispozitivul pe o suprafață plană, dură, orizontală, astfel încât aburul fierbinte care ieșe din supapa de aburi să nu nimerească pe tapete, acoperiri decorative, dispozitive electronice și alte obiecte sau materiale, care se pot deteriora de la temperaturi și umiditate înalte.

Înainte de preparare asigurați-vă că părțile interne și vizibile externe ale multi-cookerului nu au deteriorări, spargeri și alte defecți. Între vasul și elementul de încălzire nu trebuie să fie obiecte străine.

## II. UTILIZAREA MULTIBUCĂTĂRIEI

### Tehnologia Ready for Sky

Tehnologia Ready for Sky vă permite cu ajutorul programului de aplicație cu același nume să gestionați aparatul de la distanță cu ajutorul unui smartphone sau tablet.

1. Descărcați aplicația Ready for Sky din magazinul aplicațiilor App Store sau Google Play (în corespondere de sistemul de operare a dispozitivului utilizat) în smartphonul sau tabletul dumneavoastră.

 *Versiunea minimă acceptată a sistemului de operare confirmă-o pe site-ul oficial al companiei www.redmond.company sau în descrierile la aplicația în magazinele App Store și Google Play.*

2. Porniți aplicația Ready for Sky, creați un cont și urmăriți solicitările care apar pe afișaj. Numele dispozitivului în lista dispozitivelor accesibile pentru conectare va coincide cu numărul modelului. Puteti crea un nume nou sau să lăsați cel setat în mod implicit.

3. Apăsați și țineți apăsat butonul „Продукт” pe panoul de control, dispozitivul va emite trei semnale sonore. Multibucătăria trebuie să fie în regimul de aşteptare (afişajul nu este iluminat din spate).
4. În timpul conexiunii pe afişajul multibucătăriei vor fi afişate simbolurile schimbătoare de și După setarea conexiunii dispozitivul și va trece în regimul de aşteptare.
5. Pentru deconectarea multibucătăriei de la dispozitivul mobil apăsați și țineți apăsat butonul „Время/Отсрочка” până la semnalul sonor lung, când dispozitivul se află în regimul de aşteptare.

**i** *La conectarea acestui regim utilizarea aparatului este posibilă numai în acel caz, dacă dispozitivul mobil conectat se află în raza de 15 metri de la fierul de călcat.*

Compania REDMOND este bucuroasă să vă prezinte nouitatea tehnologiei Ready for Sky – aplicația R4S Gateway. Această aplicație vă va permite să gestionați apărantele de uz casnic din orice punct al lumii cu ajutorul internetului: va deveni o punte între dispozitivele seriei Ready for Sky yla dumneavoastră acasă și a dispozitivelor mobile.

### Controlul dispozitelor de la distanță prin aplicația R4S Gateway

1. Setați controlul la distanță al dispozitivului prin intermediul aplicației de control principale (Ready for Sky) conform secțiunii „Tehnologia Ready for Sky”.
2. Descărcați și instalați aplicația R4S Gateway în smartphone sau tabletă, pe care aveți de gând să-l lăsați acasă în calitate de Gateway. Pe acesta trebuie să fie instalată sistemul de operare Android, cerințele minime pentru care sunt specificate pe site-ul oficial al companiei [www.redmond.company](http://www.redmond.company) sau în descrierea la aplicația în magazin Google Play. Asigurați-vă, că dispozitivul este conectat la rețeaua de internet (GSM, Wi-Fi și.m.d.), Bluetooth este conectat.
3. Intrati în aplicația R4S Gateway sub același cont, pe care î-l utilizați la activitatea cu gestionarea aplicațiilor principale(Ready for Sky).
4. În aplicația R4S Gateway verificați cu degetul pe afișaj de sus în jos (svayp): SkyKitchen RMK-CB391S va apărea în lista dispozitelor disponibile.

**i** *Pentru a asigura o conexiune stabilă Smartphone-ul dumneavoastră sau tabletă cu aplicația R4S Gateway trebuie să se afle acasă nu mai mult de 15 metri de la apărantele utilizate.*

*Nu setați aplicația Ready for Sky și R4S Gateway pe un dispozitiv. Aceasta poate duce la defectiuni în activitatea aplicației.*

*Aplicația R4S Gateway lucrează numai cu aplicația de bază de control Ready for Sky.*

La dispozitivul-gateway pot fi conectate câteva dispozitive mobile, adică cu anul și același dispozitiv pot gestiona cățiva utilizatori. Cu aceasta dispozitivul va îndeplini ultima comandă primită (aplicație simultană R4S Gateway poate funcționa doar cu un cont). În acest sens deasemenea este imposibil gestionarea în același timp a dispozitivului prin aplicația de bază și prin aplicație R4S Gateway (nu este posibil să gestionați dispozitivul simultan din zona îndepărtată și apropiată).

### Funcția MASTERFRY (schemă A3, pag. 6)

Multibucătăria REDMOND SkyKitchen RMK-CB391S este echipat cu elementul de încălzire ridicare. Datorită acestuui fapt acum dumneavoastră puteți folosi în multibucătărie nu numai castronul, dar și tigaia (inclusă în setul de livrare).

*Din motive de securitate pentru schimbarea poziției elementului de încălzire folosiți cheilele furnizate împreună cu dispozitivul.*

Pentru instalarea elementului de încălzire în poziția superioară cu atenție ridicăți-l până la sfârșit și ușor întoarciți-l împotriva acelor ceasornice până la fixarea sigură în sloturile de pe pereti camerei de lucru.

Pentru instalarea discului de încălzire în poziția inferioară ridicăți-l, pentru ca fixarea să se decupleze de pereti camerei de lucru, și, ușor întoarciți discul sensul acelor ceasornice, lăsați-u ușor.

*Nu încercați să schimbați poziția elementului de încălzire, dacă dispozitivul este conectat la sursa de alimentare!*

*Este interzis să închideți capacul dispozitivului, dacă discul elementului de încălzire este situat în poziția superioară.*

**i** *Pentru pregătirea în multibucătărie folosiți numai tigaia accesorie recomanda-te REDMOND.*

### Memoria Non-volatile

Dispozitivul dispune de memorie non-volatile. La deconectarea temporară a energiei electrice în timpul activității programului sau regimului startului întârziat, în memoria acestuia se păstrează toate setările curente, și deasemenea ultimele valori ale temperaturii elementului de încălzire fixate de dispozitiv.

### La deconectarea energiei electrice în timpul pregătirii bucătelor:

Dacă la reluarea energiei electrice temperatura elementului de încălzire nu deosebește de ultima fixată, dispozitivul va continua pregătirea bucătelor. Pe ecran se va afișa indicația de bază.

Dacă temperatura elementului de încălzire se va coboră mai mult de 5°C, activitatea programului de gătit va fi suspendată (clipesc indicatorii programului ales și timpului de pregătire). Pe parcursul următoarelor 30 minute dispozitivul va emite un semnal sonor la fiecare minută. La finalizarea timpului dat dispozitivul va trece în regimul de aşteptare. Pe ecran va continua să clipească indicatorul , până când nu va fi apăsat butonul «Отмена/Разорвев».

Pentru continuarea pregătirii apăsați butonul «Срапт».

Pentru a opri totalmente programul apăsați butonul «Отмена/Разорвев».

### La deconectarea energiei electrice în timpul startului întârziat:

După reluarea energiei electrice pe ecran va fi afișată indicația de bază. Numărătoarea inversă a startului întârziat va continua. Indicatorul va clipi până la lansarea programului. Pentru anularea startului întârziat apăsați butonul «Отмена/Разорвев».

**i** *ATENȚIE! La reluarea activității numărătoarei inverse sau startului întârziat dispozitivul nu include durata de deconectării energiei electrice.*

## Activarea și dezactivarea semnalelor sonore

Pentru dezactivarea semnalelor sonore în modul de așteptare, apăsați și țineți apăsat pentru câteva secunde, tasta „OK”. Pe afișaj va apărea „S On”. La rotirea joystick-ului împotriva acelor ceasornice inscripția pe afișaj se va schimba la «S OFF». Semnalele sonore vor fi dezactivate și pe panoul de control apare inscripția . Pentru conectarea semnalelor sonore este necesar să rotiți joystick-ul în direcția acelor ceasornice. Pentru a confirma schimbarea selectată, apăsați butonul „OK”. Pentru a rămâne la setările implicate, în modul de așteptare, apăsați butonul „Otmena/Razorpev”.

## Setarea timpului de preparare

În multibucătăria REDMOND SkyKitchen RMK-CB391S există posibilitatea de a seta manual timpul de preparare în toate programele, în afară de programul „ЭКСПРЕСС”. Pasul de modificare și intervalul de timp care se poate seta depinde de specificitatea fiecărui program în parte.

1. Pentru a seta timpul de preparare, după alegerea programului de preparare dorit, apăsați butonul „Время/Отсрочка”. Pe ecran va clipești timpul de preparare și .
2. Setați timpul dorit cu ajutorul selectorului, prin rotirea acestuia. Pentru a confirma setările efectuate, apăsați butonul „OK”, moment în care pe ecran începe să clipească minutele.
3. Setați minutele cu ajutorul selectorului, prin rotirea acestuia. Dacă doriti să reintroduceți ora, apăsați din nou butonul „Ok”. Pentru confrințarea setărilor efectuate timp de 5 secunde nu mai atingeți nici un buton. Pentru a ajunge în modul de așteptare, fără a salva modificările făcute, apăsați butonul „Otmena/Razorpev”.

Modificarea orelor și a minutelor se face în mod independent unele de celelalte. Când se ajunge la valoarea maximă (minimă), valoarea afișată va porni de la începutul intervalului.

-  În anumite programe automate, derularea timpului începe abia după ce s-a arins temperatura de preparare specifică fiecărui program. Spre exemplu, dacă turnați apă rece și setați timpul de preparare la 5 minute în programul „ПАР”, derularea timpului de preparare va începe doar după ce apa începe să fierbă și în vas s-a acumulat o cantitate suficientă de aburi.

În programul „МАКАРОНЫ” derularea timpului de preparare începe doar după ce apa va începe să fierbe și după ce a fost apăsat din nou butonul „Crapm”.

## Startul cu întârziere al programelor

Această funcție permite introducerea unui interval de timp care permite startul programului de preparare doar după ce s-a scurs timpul introdus. Timpul maxim permis al acestui mod este de 24 de ore.

În regimul startului întârziat pe afișaj va fi afișată numărătoarea inversă a minutelor de activitate a unei funcții. Pentru a vedea timpul de preparare introdus, apăsați butonul „Время/Отсрочка”.

1. Pentru a seta timpul modului de start cu întârziere specific fiecărui program de preparare, apăsați de două ori butonul „Время/Отсрочка”. Pe ecran va clipești timpul și .
2. Setați ora dorită cu ajutorul selectorului. Pasul de modificare al intervalului este de 1 oră. Pentru a confirma valoarea dorită apăsați butonul „OK”, pe ecran începe să clipească minutele.
3. Setați minutele dorite cu ajutorul selectorului. Pasul de modificare al intervalului este de 1 minut. Pentru a reintroduce valoarea orelor apăsați din nou butonul „OK”.

Modificarea orelor și a minutelor se face în mod independent unele de celelalte. Când se ajunge la valoarea maximă (minimă), valoarea afișată va porni de la începutul intervalului. Pentru întreruperea setării fără păstrarea schimbărilor efectuate apăsați butonul «Otmena/Razorpev».



*Functia de start cu întârziere nu este disponibilă în programele „ЖАРКА”, „МАКАРОНЫ”, „СОУС”, „ФРИТОР” și „ЭКСПРЕСС”.*

*Nu este recomandată utilizarea acestei funcții dacă rețeta de preparare conține alimente perisabile (spre exemplu ouă, lăptuca proaspătă, carne, brânză, etc.).*

## Păstrarea caldă a alimentelor (autoîncălzire)

Această funcție pornește în mod automat imediat după terminarea programului de preparare și poate păstra alimentele preparate la o temperatură de 70-75°C timp de 12 ore. În timpul autoîncălzirii pe ecran apare butonul „Отмена/Разорпев”, desfășurarea și statutul funcției și timpul scurs în acest mod. Pentru a opri această funcție, apăsați și țineți apăsat butonul „Otmena/Razorpev”. Aparatul intră în modul de așteptare.



*Functia de autoîncălzire nu este disponibila în modurile „ЙОГУРТ/ТЕСТО”, „ЧИЗКЕЙК”, „МАКАРОНЫ”, „СОУС”, „ФРИТОР” și „ЭКСПРЕСС”.*

## Întreruperea temporară a funcției de autoîncălzire

După terminarea programului de preparare funcția de autoîncălzire nu este dorită de fiecare dată. De aceea în multibucătăria REDMOND SkyKitchen RMK-CB391S se poate opri pornirea acestei funcții, înainte sau după începerea programului de preparare. Pentru a face acest lucru, în timpul setării sau în funcționării programului sau în modul de start cu întârziere, apăsați butonul „Crap”. Afișajul  se va șterge de pe ecran iar funcția de autoîncălzire va fi oprită. Pentru a reporni funcția de autoîncălzire, apăsați din nou butonul „Crap” (afișajul  va apărea pe ecran).

## Functia de încălzire a alimentelor

Multibucătăria REDMOND SkyKitchen RMK-CB391S poate fi utilizat pentru încălzirea alimentelor reci. Pentru a face acest lucru:

1. Așezați ingredientele în interiorul vasului și aranjați-le în interiorul multibucătăria lui.
2. Închideți capacul și conectați aparatul la rețeaua de energie electrică.
3. Apăsați butonul „Отмена/Разорпев”. Se va auzi un semnal sonor. Pe ecran și pe buton vor apărea afișajele specifice. Pe afișajul timpului va porni cronometrul cu timpul scurs de la începerea încălzirii.

Aparatul încălzește alimentele la o temperatură de 70-75°C și le menține în acest stadiu pâna la 12 de ore. Dacă se dorește, această funcție poate fi oprită; pentru a face acest lucru, apăsați și țineți apăsat butonul „Отмена/Разорпев”. Se va auzi un semnal sonor, iar de pe ecran și de pe buton se vor stinge afișajele specifice.

*Datorită funcțiilor de încălzire și autoîncălzire, multibucătăria poate să mențină alimentele calde pâna la 12 de ore, dar nu recomandăm menținerea acestora în acest stadiu mai mult de 2-3 ore, întrucât pot apărea schimbări ale gustului.*

## Funcția „Radio”

Această funcție permite funcționarea radioului în oricare dintre modurile de funcționare ale aparatului, precum și salvarea a 9 posturi de radio pentru simplificarea căutării și redării ulterioare a acestora.

- Pentru activarea acestei funcții apăsați butonul „Radio” în oricare dintre modurile de funcționare. Pe ecran este afișat numărul ultimului post utilizat, frecvența acestuia în Megahertz (MHz) precum și adișajul funcției „Radio”.
- Setarea frecvenței se face prin rotirea selectorului, pasul acesteia fiind de 0,1 MHz.
- Pentru activarea căutării automate, apăsați de două ori butonul „OK”. Valoarea frecvenței va crește până când se va găsi un post de radio. Pentru a continua căutarea automată, apăsați din nou de două ori butonul „OK”.
- Pentru a modifica volumul de redare apăsați butonul „OK”. Pe ecran clipește afișajul volumului. Rotiți selectorul pâna la atingerea volumului dorit. Pentru a confirma setarea introdusă apăsați butonul „OK” sau timp de 5 secunde nu mai apăsați nici un buton. Modificările vor fi salvate în mod automat.
- Pentru salvarea postului de radio găsit, apăsați și țineți apăsat butonul „OK” în maxim 3 secunde de la găsirea acestuia.
- Pentru selectarea posturilor de radio salvate în prealabil, apăsați butonul „Radio”.
- Pentru oprirea funcției „Radio”, apăsați și țineți apăsat butonul „Radio” timp de 3 secunde.

## Funcția „МАСТЕРШЕФ ЛАЙТ”

Funcția „МАСТЕРШЕФ ЛАЙТ” permite modificarea timpului și a temperaturii de pregătire în timpul procesului de preparare al produselor. Modificarea temperaturii de preparare în modul „МАСТЕРШЕФ ЛАЙТ” se poate face în intervalul de 35-180°C, în pași de 1°C. Pasul de instalare și dia-pazonul posibil pentru timpul selectat depinde de programul de preparare ales. Puteti folosi funcția „МАСТЕРШЕФ ЛАЙТ” doar în modul de pregătire. Programul „МАСТЕРШЕФ ЛАЙТ” nu este disponibil în timpul modului de start cu întârziere.

 Funcția „МАСТЕРШЕФ ЛАЙТ” nu este disponibilă în „ЭКСПРЕСС”.

Funcția „МАСТЕРШЕФ ЛАЙТ” poate fi foarte utilă când preparați alimente după rețete mai complicate, care necesită folosirea mai multor programe de preparare (spre exemplu, la prepararea sarmalelor, a Boef-ului Stroganov, a pastelor și supelor după diferite rețete, a marmeladei, etc.).

### Pentru modificarea temperaturii de preparare:

- Apăsați butonul „Tem.” În timpul programului de preparare. Ecranul afișează temperatura implicită a programului de preparare selectat.
- Alegeți temperatură dorită prin rotirea selectorului. La atingerea valorii maxime (minime) din interval, aceasta revine la începutul intervalului.
- Pentru a confirma setările efectuate, apăsați tasta „OK” sau timp de 5 secunde nu mai atingeți nici un buton. Setările se vor salva în mod automat.

 Pentru a preveni supraîncălzirea în timpul utilizării programului la temperatura de 130°C, timpul maxim de preparare este limitat la 2 ore.

## Pentru modificarea timpului de preparare:

- În timpul programului apăsați butonul „Время/Отсрочка”. Pe ecran va clipi afișajul timpului.
- Alegeți valoarea orelor prin rotirea selectorului. Pasul intervalului de timp este de 1 oră. Pentru confirmarea setărilor efectuate, apăsați butonul „OK”. Pe ecran începe să clipească afișajul minutelor.
- Alegeți valoarea minutelor prin rotirea selectorului. Afișajul orelor și al minutelor se poate modifica independent unele față de celelalte. La atingerea valorii maxime, se revine la începutul intervalului. Pentru a reintroduce valoarea orelor apăsați din nou butonul „OK”.
- Pentru confirmarea setărilor efectuate timp de 5 secunde nu mai atingeți nici un buton. Setările se vor salva în mod automat.

 Dacă este setată valoarea 00:00, programul de preparare se va opri.

## Instrucțiuni generale pentru folosirea programelor automate

- Pregătiți (măsurăți) dinainte ingredientele necesare.
- Așezați ingredientele în vasul aparatului multibucătară, în funcție de programul de preparare și introduceți-l în carcasa acestuia. Aveți grijă ca ingredientele împreună cu lichidele introduce să nu depășească marcuajul maxim aflat în interiorul vasului de preparare. Asigurați-vă că vasul stă drept și este în contact cu elementul de încălzire.
- Așezați capacul pâna când acesta se află în contact ferm cu corpul aparatului. Conectați aparatul la rețeaua de curent electric.
- Pentru a ieși din modul de așteptare, apăsați butonul „OK” de pe selector. Selectați programul de preparare dorit. Rotiți selectorul pentru a naviga în meniu de programe. Afișajul programului selectat va clipi pe ecran.
- Apăsați butonul „Продукт”, pentru a intra în meniu de selectare al alimentelor (dacă programul selectat permite acest lucru). Alegeți produsul alimentar din meniu, prin rotirea selectorului. Elementele selectable ale meniului vor clipi pe ecran.
- Dacă timpul de preparare implicit al programului nu se potrivește dorințelor dumneavoastră, puteți modifica valoarea acestuia.

 În programul „МУЛЬТИПОВАР” puteți seta temperatura de preparare înaintea începerii programului. Apăsați butonul „Тем.” și afișajul temperaturii va începe să clipească. Rotiți selectorul pentru a crește sau a scăda valoarea temperaturii.

- Dacă doriti puteți să introduceți timpul funcției de start cu întârziere.
- Pentru începerea programului de preparare, apăsați și țineți apăsat butonul „Crapt” timp de câteva secunde. Afișajul butoanelor „Crapt” și „Отмена/Разорвев” (daca funcția de autoîncălzire este activă) va clipi pe ecran. Dacă doriti, funcția de autoîncălzire se poate dezactiva.

 Numărătoarea inversă a timpului de preparare va începe după apăsarea butonului „Crapt” sau după ce temperatura din interiorul vasului a ajuns la valoarea necesară. În programul „МАКАРОНЫ” numărătoarea inversă începe după ce apa a început să fierbă, adăugarea ingredientelor și după ce s-a apăsat din nou butonul „Crapt”.

9. La terminarea programului de preparare se va auzi un semnal sonor. După aceea, în funcție de programul selectat sau de setarea modului de autoîncălzire (va apărea pe ecran afișajul butonului „Отмена/Разогрев”), aparatul va intra în modul de aşteptare.

 Pentru a deselecta programul de preparare, pentru a întrerupe procesul de preparare sau funcția de autoîncălzire, apăsați și țineți apăsat pentru câteva secunde butonul „Отмена/Разогрев”.

 Pentru a obține rezultate perfecte, vă recomandăm să folosiți rețete din cartea de bucate ce însoțește pachetul multibucătăria REDMOND SkyKitchen RMK-CB391S, concepute special pentru acest tip de aparat.

Dacă rezultatele obținute utilizând programele automate nu sunt pe gustul dumneavoastră, folosiți programul universal „МУЛЬТИПОВАР”. Gama de programe manuale deschide posibilități noi pentru experimente culinare.

### Programul „ХОЛОДЕЦ”

Acest program este recomandat pentru prepararea piftiei și a aspicului. Timpul standard de preparare în acest program este de 3 ore, dar se poate modifica manual în intervalul de la 10 minute până la 10 ore, în pași de 10 minute.

### Programul „ЖАРКА”

Acest program este recomandat pentru prepararea legumelor, cărni, pestei și a păsărilor de curte. Este recomandată prepararea fără a se acoperi cu capacul. Timpul standard de preparare în acest program este de 18 minute, dar se poate modifica manual în intervalul de la 1 minut până la 2 ore, în pași de 1 minut. Funcția de start cu întârziere nu este disponibilă în acest program.

 Aparatul emite un semnal sonor în momentul în care se atinge temperatura de preparare setată.

 Pentru a se împiedica arderea ingredientelor, recomandăm respectarea rețetei și amestecarea constantă a ingredientelor din vasul de preparare. Pentru reutilizarea programului „ЖАРКА”, este necesară răcirea completă a aparatului. Este recomandată prajirea alimentelor fără ca aparatul să fie acoperit, astfel se poate obține o crăstă crocantă.

### Programul „МАКАРОНЫ”

Programul este recomandat pentru prepararea diverselor paste făinoase. Programul prevede aducerea apei la temperatura de fierbere, adăugarea ingredientelor necesare și prepararea acestora în continuare. Aparatul emite un semnal sonor în momentul în care apa fierbe, după care este necesară adăugarea ingredientelor. Numărătoarea inversă a timpului de preparare începe în momentul în care s-a apăsat din nou butonul „Crapt”. Timpul standard de preparare în acest program este de 8 minute, dar se poate modifica manual în intervalul de la 2 minute până la 1 oră, în pași de 1 minut. Funcțiile de autoîncălzire și start cu întârziere nu sunt disponibile în acest program.

 Pentru a împiedica opărarea, nu înclinați aparatul la ridicarea capacului.

 La prepararea anumitor alimente (spre exemplu tătiei, pelmeni, etc.) există posibilitatea acumulării de spumă. Pentru a împiedica revărsarea conținutului, recomandăm ridicarea capacului după câteva minute de la introducerea ingredientelor în apa clocoțită.

### Programul „БЫПЕЧКА”

Acest program este recomandat pentru prepararea biscuiților, ruladelor și prăjiturilor din aluat. Timpul standard de preparare în acest program este de 1 oră, dar se poate modifica manual în intervalul de la 10 minute până la 4 ore, în pași de 5 minute. În acest program, funcția de autoîncălzire este limitată la 4 ore.

 Pentru aluatul de biscuiți se poate determina dacă acesta este bine preparat prin introducerea în acesta a unui bețișor din lemn (sau a unei scobitorii). Dacă la extragerea acestuia nu rămân urme de aluat, înseamnă că biscuitele este gata.

La prepararea prăjiturilor este recomandată dezactivarea funcției de autoîncălzire. Scoateți produsele preparate din multibucătăria imediat după preparare, împiedicind astfel umezirea acestora. Dacă acest lucru nu este posibil, lasați prăjiturile în multibucătăria și activați pentru scurt timp funcția de autoîncălzire.

### Programul „ТУШЕНИЕ”

Programul este recomandat pentru prepararea înăbușită a cărmii, legumelor, fructelor de mare, păsărilor de curte și a alimentelor cu mai multe componente. Timpul standard de preparare în acest program este de la 1 oră, dar se poate modifica manual în intervalul de la 5 minute până la 12 ore, în pași de 5 minute.

### Programul „ЙОГУРТ/ТЕСТО”

Cu ajutorul programului „ЙОГУРТ/ТЕСТО” puteți prepara iaurt sănătos și delicios, chiar la dumneavoastră casă. De asemenea, acest program permite aluatului să dospească. Timpul standard de preparare în acest program este de 8 ore, dar se poate modifica manual în intervalul de la 10 minute până la 12 ore, în pași de 5 minute. În cadrul programului „ЙОГУРТ/ТЕСТО” nu este disponibilă funcția autoîncălzirii.

 Pentru prepararea iaurtului puteți utiliza setul special de pahare REDMOND RAM-G1 (comercializat separat), special conceput pentru prepararea acestui aliment.

### Programul „МУЛЬТИПОВАР”

Acest program este recomandat pentru prepararea mai multor alimentelor; programul permite setarea manuală a temperaturii și a timpului de preparare. Datorită programului „МУЛЬТИПОВАР”, multibucătăria REDMOND SkyKitchen RMK-CB391S înlocuiește o gamă de aparate de bucătărie, existând astfel posibilitatea de a prepara orice rețetă doriti, fie ea dintr-o carte mai veche de bucate sau de pe internet.

În programul „MULTICOOK”, timpul standard de preparare este de 30 de minute, iar temperatura standard de preparare este de 100°C.

Temeratura de preparare se poate modifica manual, în intervalul de la 35 la 180°C, în pași de 5°C. Timpul de preparare se poate modifica manual, în intervalul de la 2 minute până la 15 ore, în pași de 1 minut.

 La prepararea alimentelor la o temperatură sub 80°C, funcția de autoîncălzire nu este disponibilă și nici nu poate fi setată manual.

Pentru a preveni supraîncălzirea aparatului, timpul maxim de preparare la temperatura de 130°C este limitat la maxim 2 ore.

 Programul „МУЛЬТИПОВАР” oferă posibilitatea de preparare a unei largi game de alimente. Utilizați rețetele din carteoa de bucate ce însotesc acest produs, special concepute de către bucătarul noștri profesioniști sau utilizați tabelul cu temperaturile recomandate pentru pregătirea diverselor preparate și alimente. Deasemenea dumneavoastră puteți găsi rețetele necesare pe siteul [www.redmond.company](http://www.redmond.company).

### Programul „ДЕТСКОЕ ПИТАНИЕ”

Multibucătăria REDMOND SkyKitchen RMK-CB391S contribuie la rezolvarea mai multor probleme privind nutriția și îngrăjirea copiilor în diferitele lor stadii de creștere și dezvoltare. Timpul standard de preparare în acest program este de 10 minute, dar se poate modifica manual în intervalul de la 10 minute până la 2 ore, în pași de 5 minute.

 În carteoa de bucate ce însotesc acest aparat, se găsesc multe rețete pentru prepararea alimentelor pentru copii, începând din momentul în care aceștia au început să manânce alimente, până în perioada preșcolară. Toate rețetele sunt special concepute pentru REDMOND SkyKitchen RMK-CB391S și au fost testate cu atenție în moștenirea făcute pentru acest model.

### Programul „ПЛОВ”

Acest program este recomandat pentru prepararea diverselor sortimente de pilaf (paella). Timpul standard de preparare în acest program este de 35 minute, dar se poate modifica manual în intervalul de la 10 minute până la 2 ore, în pași de 5 minute.

### Programul „СУП”

Programul este recomandat pentru prepararea supei de carne, legume, peste sau al oricărui sortiment de supă. Timpul standard de preparare în acest program este de 1 oră, dar se poate modifica manual în intervalul de la 5 minute până la 8 ore, în pași de 5 minute.

 Aparatul emite un semnal sonor la atingerea parametrilor de preparare. Deschideți capacul și eliminați surplusul de spumă produs.

### Programul „ЧИЗКЕЙК”

Programul este recomandat pentru prepararea brânzătoicelor sau a diferitelor prăjiturii cu brânză. Timpul standard de preparare în acest program este de 1 oră, dar se poate modifica manual în intervalul de la 10 minute până la 3 ore, în pași de 5 minute. În acest program funcția de autoîncălzire nu este disponibilă.

### Programul „МОЛОЧНАЯ КАША”

Programul este recomandat pentru prepararea de terci cu lapte pasteurizat cu un conținut scăzut de grăsimi. Timpul standard de preparare în acest program este de 20 de minute, dar se poate modifica manual în intervalul de la 2 minute până la 4 ore, în pași de 1 minut. Pentru a preveni revârsarea lapteului din vasul de preparare și pentru a obține rezultatele dorite, se recomandă efectuarea următorilor pași înaintea procesului de preparare:

- Spălarea tuturor cerealelor integrale (orez, mei, hrișcă, etc.) până când apa rezultată din acest proces devine limpă.
- Înainte de preparare ungeți vasul cu un strat de unt.

• Pentru a păstra proporțiile, micșorați cantitatea de alimente în concordanță cu rețeta (reduceți cu strictețe numărul de ingrediente utilizate, proporțional cu cantitatea de produs rezultantă).

• În cazul în care utilizați lapte integral, preparați o soluție de 1:1 lapte și apă.

 Proprietățile laptei și al cerealelor pot difera în funcție de producător și locul de origine, fapt care poate influența căteodată calitatea produsului preparat.

Pentru prepararea terciului cu lapte se mai poate folosi și programul „МУЛЬТИПОВАР”. Temperatura optimă de preparare este de 95°C.

### Programul „ХЛЕБ”

Acest program este recomandat pentru coacerea diverselor sortimente de pâine din făină de grâu sau secără. Programul oferă un ciclu de preparare complet, de la dospirea aluatului până la coacere.

Timpul standard de preparare în acest program este de 3 ore, dar se poate modifica manual în intervalul de la 10 minute până la 6 ore, în pași de 5 minute. În acest program funcția de autoîncălzire este limitată la 3 ore.

 La introducerea ingredientelor, asigurați-vă că acestea nu depășesc linia de demarcare din mijloc (1/2 din volum), aflată pe suprafața interioară a vasului de preparare.

Trebuie luat în considerare faptul că în prima oră de preparare are loc procesul de dospire a aluatului și doar după aceea începe procesul de coacere. La setarea unui timp de preparare mai mic de 1 oră, procesul de coacere începe doar după apăsarea butonului „Cmapm”.

La utilizarea făinii se recomandă aerarea și cererărea acesteia, pentru eliminarea impurităților. Pentru reducerea timpului și simplificarea procesului de preparare, recomandăm utilizarea produselor semipreparate pentru coacerea pâinii.

Nu este recomandată utilizarea funcției de start cu întârziere, întrucât acest lucru poate influența calitatea produsului preparat. Scoateți produsul capt din multibucătărie, imediat după terminarea procesului de preparare, pentru ca acesta să nu se umezească. Dacă acest lucru nu este posibil, utilizați pentru o scurtă perioadă de timp funcția de autoîncălzire.

Nu deschideți capacul aparatului în timpul procesului de dospire! De acest fapt depinde calitatea produsului finit.

Pentru ca pâinea să fie coaptă în mod uniform, așteptați ca aparatul să emită semnalul sonor de încheiere al programului.

 STOP ATENȚIE! Pentru a scoate pâinea din aparat utilizați mânuși de bucătărie.

### Programul „ПАР”

Programul este recomandat la prepararea sub presiune cu abur a produselor din carne, pește, păsări de curte, prepararea legumelor precum și a produselor cu mai multe componente. Timpul standard de preparare în acest program este de 20 de minute, dar se poate modifica manual în intervalul de la 5 minute până la 2 ore, în pași de 5 minute.

 Aparatul emite un semnal sonor în momentul în care se atinge temperatura de preparare setată.

Utilizați în acest program recipientul special de abur (aflat în conținutul pachetului).

1. Introduceți în vasul de preparare 600-1000 ml de apă și introducezi recipientul în interiorul vasului.
2. Măsurăți și pregătiți ingredientele după rețetă, așezați-le uniform în recipientul de abur și așezați vasul în interiorul carcasei aparatului. Asigurați-vă ca vasul se află în contact ferm cu elementul de încălzire.
3. Urmați instrucțiunile din capitolul „Instrucțiuni generale pentru folosirea programelor automate”, aliniatele 3-9.

 *Dacă nu doriți să utilizați valoarea de timp implicită specifică acestui program, consultați tabelul „Durata recomandată a timpului de preparare cu abur al alimentelor”.*

#### **Programul „РИС/КРУПЫ”**

Programul este recomandat pentru fierberea orezului și a cerealelor integrale. Timpul standard de preparare în acest program este de 15 de minute, dar se poate modifica manual în intervalul de la 5 minute până la 4 ore, în pași de 1 minut.

#### **Programul „ДЕСЕРТЫ”**

Acest program este recomandat pentru prepararea diverselor deserturi. Timpul standard de preparare în acest program este de 30 de minute, dar se poate modifica manual în intervalul de la 5 minute până la 2 ore, în pași de 5 minute.

#### **Programul „ТОМЛЕНИЕ”**

Acest program este recomandat pentru prepararea la foc mic (absorbire) a cărnii, pregătirea jambonului și pregătirea lăptelui Cald. Timpul standard de preparare în acest program este de 3 ore, dar se poate modifica manual în intervalul de la 5 minute până la 12 ore, în pași de 10 minute.

#### **Programul „СОУС”**

Programul este recomandat pentru prepararea diverselor sortimente de sosuri. Timpul standard de preparare în acest program este de 30 de minute, dar se poate modifica manual în intervalul de la 5 minute până la 5 ore, în pași de 1 minut. Funcțiile de autoîncălzire și start cu întârziere nu sunt disponibile în acest program.

#### **Programul „ФРИТЮР”**

Cu ajutorul lui multibucătăria REDMOND SkyKitchen RMK-CB391S puteți să prăjiți alimentele, folosind coșul special pentru prăjitor (conținut în pachetul aparatului). Timpul standard de preparare în acest program este de 16 de minute, dar se poate modifica manual în intervalul de la 5 până la 40 de minute, în pași de 5 minute. Funcțiile de autoîncălzire și start cu întârziere nu sunt disponibile în acest program. Aparatul emite un semnal sonor la atingerea temperaturii setate în prealabil.

1. Pentru început introduceți în vasul de preparare, după rețetă, cantitatea de ulei care va fi utilizată pentru prăjire. Așezați vasul în interiorul carcasei aparatului și asigurați-vă ca acesta nu este înclinat și se află în contact ferm cu elementul de încălzire.

2. Urmați instrucțiunile din capitolul „Instrucțiuni generale pentru folosirea programelor automate”, aliniantele 3-9.

3. Atașați mânerul la coșul pentru prăjire, fixând partea de jos a acestuia într-un orificiu special al coșului. Așezați ingredientele în mod uniform.

4. Respectați rețera de preparare, iar după timpul necesar ridicați cu atenție capacul aparatului și introduceți coșul de prăjire împreună cu ingredientele în vasul de preparare. Nu închideți capacul.



**ATENȚIE!** Uleiul este foarte fierbinte. Pentru a nu va arde sau răni, utilizați manuși de bucătărie și nu vă aplecați peste aparat atunci când nu este acoperit.

5. La terminarea programului de preparare, aparatul emite un semnal sonor, după care intră în modul de aşteptare.

6. Apucați coșul de mînerul acestuia și fixați cărligul acestuia pe marginea vasului pentru scurgerea uleiului.

7. Pentru îndepărtarea surplusului de ulei de pe alimente, utilizați un prosop de bucătărie din hârtie.



*Utilizați pentru prăjire doar ulei din plante, rafinat.*

*Încălzirea îndelungată sau folosirea repetată a uleiului duce la oxidarea acestuia. Nu utilizați același ulei în mod repetat.*

#### **Programul „БАРПА”**

Este recomandat pentru fierberea cărnii, peștelui, legumelor, păsărilor de curte și al produselor cu mai multe componente. Timpul standard de preparare în acest program este de 1 oră, dar se poate modifica manual în intervalul de la 5 minute până la 8 ore, în pași de 5 minute.

#### **Programul „ЭКСПРЕСС”**

Programul este recomandat pentru fierberea în apă a orezului și a cerealelor integrale. Programul se oprește automat după fierbera apei. În acest program nu se poate seta timpul de preparare, iar funcțiile de start cu întârziere și autoîncălzire nu sunt disponibile. Pentru pornirea programului din modul de aşteptare, apăsați butonul „Crap”.

### **III. ÎNTREȚINEREA DISPOZITIVULUI**

#### **Recomandări și reguli generale**

- Recomandăm ca înainte de prima utilizare precum și după fiecare utilizare, pentru a elimina miroșurile nedorite din multibucătăria, să fierbeți timp de 15 minute, o jumătate de lărmie în programul „FAP”.
- Nu lăsați alimentele preparate sau apă în aparatul multibucătăria acoperit mai mult de 24 de ore. Puteti să depozitați vasul cu produsele preparate în frigider și apoi, mai târziu, dacă doriti acestea se pot încălzi în multibucătăria utilizând funcția de autoîncălzire.
- Dacă nu folosiți aparatul pentru o perioadă mai îndelungată, deconectați-l de la rețeaua de energie electrică. Interiorul aparatului, elementul de încălzire, vasul, capacul interior și supapa de abur trebuie să fie uscate.
- Înainte de curățarea aparatului, asigurați-vă că acesta este deconectat de la rețeaua de curent și că s-a răcit complet. Pentru curățare folosiți o cărpă moale și un detergent delicat.

**⚠ NU UTILIZAȚI în timpul curățării dispozitivului servetele sau burete dure, paste abrazive. La fel, nu utilizați orice substanțe chimice abrazive sau alte substanțe care nu sunt recomanda te pentru curățarea obiectelor care intră în contact cu produsele alimentare.**

**STOP NU SCUFUNDĂȚI corpul dispozitivului în apă și nu-l plasați sub jet de apă!**

- Fiți foarte atenți când curățați componente din gumă ale aparatului multibucătăria; deformarea sau deteriorarea acestora pot duce la funcționarea defectuoasă a aparatului.
- Carcasa aparatului poate fi curățată în cazul murdăririi acesteia. Este necesară curățarea după fiecare utilizare a vasului de preparare, a capacului interior și a supapei de abur. După fiecare preparare a alimentelor în multibucătăria, eliminați condensul format. Curățați suprafața interioară a camerei de lucru, dacă este necesar.

### Curățarea carcasei

Curățați carcasa aparatului cu o cărpă moale, umedă sau cu un burete fin, umed. Se poate folosi un detergent delicat. Pentru a împiedica formarea petelor create de apă pe corpul aparatului, recomandăm stergerea acestuia cu un material uscat.

### Curățarea vasului, tigaii

Puteți curăța vasul/tigaiia atât manual, utilizând un burete moale sau o soluție pentru spălat vase, cât și în mașina de spălat vase (în conformitate cu recomandările producătorului acestuia). În cazul împurificării considerabile turnați în vas/tigaiia apă caldă și lăsați-l la înmuiaț pentru o perioadă de timp după care curățați-l. Stergeți obligatoriu suprafața exterioară a vasului până la uscat, înainte de a-l instala în corpul multi-cookerului.

**i** La utilizarea frecventă este posibilă modificarea ușoară sau totală a colorii suprafeței interioare antiaderente. Acest lucru nu reprezintă un defect.

### Curățarea capacului interior

Deschideți capacul oalei sub presiune. În partea interioară a capacului apăsați concomitent spre centru cele două fixatoare de masă plastică. Fără a vă forța, trageți capacul interior puțin la sine și în jos pentru ca el să se dezunească de la capacul principal. Stergeți suprafața ambelor capace cu o șevaletă umedă sau un șervețel. În caz de necesitate spălați capacul scos sub un jet de apă și folosiți detergente de spălat vase. Nu se recomandă folosirea mașinii de spălat vase. Asamblați în ordine inversă: introduceți capacul în canale, reuniți-l cu capacul principal și apăsați puțin pe fixatorii până ce se va aude un click. Capacul interior trebuie să se fixeze în mod sigur.

### Curățarea supapei de abur detașabilă

Supapa de abur se află într-un loc special, pe suprafața interioară a capacului. Pentru a scoate supapa, scoateți-l din soclu. Clătiți bine supapa sub jet de apă, uscați-o, după ce reinstalați în soclu.

**⚠ ATENȚIE! Pentru a evita deformarea inelului pe supapa nu-l răsuciți și nu-l trageți în timpul scoterii, curățării și instalării.**

### Eliminarea condensului

În acest model, condensul se acumulează într-o cavitate aflată în interiorul carcasei aparatului și se separă în rezervorul special aflat în partea din spate a aparatului.

Deschideți capacul aparatului și scoateți vasuldele preparare din interiorul aparatului. Dacă doriti, ridicați partea din față a multibucătăria-ului pentru ca să se scurgă apa rămasă, rezultată din condens, în rezervorul special. Scoateți rezervorul, trăgând ușor de vârful acestuia, careiese puțin din interiorul carcasei. Vărsați apa și curățați recipientul, urmând regulile susmenționate. Așezați recipientul înapoi.

Stergeți cu un prosop de bucătărie cavitatea din care a fost extras rezervorul pentru condens pentru a elimina posibilele resturi de apă.

### Curățarea camerei de lucru

Urmând instrucțiunile de utilizare cu strictețe, posibilitatea de ajunge lichide, resturi de mâncare sau murdărie în camera de lucru, este minimală.

Dacă s-a murdărit camera de lucru, este necesară curățarea suprefetei acesteia, pentru a prefera funcționarea defectuoasă sau deteriorarea aparatului.

**STOP Înainte de curățarea camerei de lucru a multi-cookerului, asigurați-vă că acesta este deconectat tot de la rețeaua electrică și s-a răcit complet!**

Se pot curăța pereții interioiri ai camerei de lucru, suprafața elementului de încălzire și mantaua senzorului de temperatură, care se află în centrul discului de încălzire, cu un burete sau o cărpă umedă (nu ușă). În cazul în care folosiți un detergent, este necesară înălțarea resturilor produse de acesta, pentru a împiedica crearea unui miros neplăcut la utilizarea ulterioară a aparatului. În cazul în care există resturi de mâncare în interiorul senzorului de temperatură, este necesară scoaterea acestora cu ajutorul unei pensete, fără a apăsa pe mantaua senzorului. Dacă suprafața discului de încălzire este foarte murdară, este permisă utilizarea unui burete umed, de duritate medie sau a unei peri cu păr sintetic.

**i** La utilizarea regulată a dispozitivului, cu timpul, este posibilă decolorarea totală sau parțială a elementului de încălzire. Aceasta nu este un indicator al defectiunii dispozitivului și nu influențează corectitudinea funcționării lui.

### Păstrarea și transportarea

La utilizarea repetată sau păstrare uscați în totalitate toate părțile dispozitivului. Păstrați dispozitivul într-un loc uscat ventilat departe de razele solare și dispozitivelor încălzoitoare.

La transportarea și păstrarea dispozitivului se interzice să-l expuneți la șocuri mecanice, care pot duce la deteriorarea aparatului și/sau încălcarea integrității pachetului.

Este necesar să aveți grijă de ambalajul dispozitivului să nu pătrundă apă și alte lichide.

## IV. ÎNAINTE DE A APELA LA UN CENTRU DE DESERVIRE

**i** ATENȚIE! În cazul apariției oricărei defectiuni în activitatea aplicației Ready for Sky, adresarea la centrul de servicii nu este obligatorie. Adresați-vă la asistența tehnică REDMOND și primite consultația specialiștilor noștri pentru rezolvarea greșelii și/sau defectiunii în activitatea Ready for Sky. Propuneri și observări dumneavoastră pentru activitatea aplicației vor fi luate în considerare în următoarea actualizare.

Datele de contact ale serviciului de susținere a utilizatorilor produselor REDMOND în țara dumneavoastră le puteți găsi pe site-ul [www.redmond.company](http://www.redmond.company). Dumneavoastră deosemenea puteți primi ajutor îndeplinind în site-ul dat formularul de feedback.

Defectul	Cauze posibile	Metoda de înălțare
Pe display a apărut un mesaj de eroare: E1 – E4	Eroare de sistem, este posibilă defectarea platei de control sau a elementului de încălzire	Deconectați dispozitivul de la rețeaua electrică, lăsați-l să se răcească. Închideți compact capacul, conectați din nou dispozitivul la rețeaua electrică
Dispozitivul nu se conectează	Cablu de alimentare nu este conectat la dispozitiv și (sau) la priza electrică	Asigurați-vă, că cablul de alimentare detasabil este conectat la conectorul corepunzător pe dispozitiv și la priză
	Priza electrică nu este în stare de funcționare	Conectați dispozitivul la priza electrică în stare de funcționare
	Lipsește energia electrică în rețeaua electrică	Verificați prezența tensiunii în rețeaua electrică. Dacă aceasta lipsește, adresați-vă la ogranizația de deservire a casei Dvs
Bucatele se prepară prea mult timp	Întreruperi în alimentarea de la rețeaua electrică (nivelul tensiunii curentului nu este stabil sau mai jos de valoarea normală)	Verificați prezența tensiunii stabile în rețeaua electrică. Dacă aceasta este instabilă sau mai joasă de valoarea normală, adresați-vă la ogranizația de deservire a casei Dvs
	Între vasul și elementul de încălzire a nimerit un obiect sau particule străine (murărie, cruce, reziduuri de alimente)	Deconectați dispozitivul de la rețeaua electrică, lăsați-l să se răcească. Înlăturați obiectul străin sau particulele
	Vasul în corpul multi-cookerului este instalat cu înclinări	Instalați vasul drept, fără înclinări
	Elementul de încălzire este foarte murdar	Deconectați dispozitivul de la rețeaua electrică, lăsați-l să se răcească. Curătați elementul de încălzire
În timpul preparării ieșe aburul de sub capac	Nu se respectă ermetizarea conectorii vasului și capacului interior al multicookerului	Vasul este instalat cu înclinări în corpul dispozitivului Instalați vasul drept, fără înclinări  Capacul nu este închis compact sau sub capac a nimerit un obiect străin Verificați dacă nu sunt obiecte străine (murărie, cruce, reziduuri de alimente) între capac și corpul dispozitivului, înălțăriile. Închideți întotdeauna capacul multi-cookerului pînă se va auzi un click  Inelul de etansare de pe capacul interior este foarte murdar, defectat sau deteriorat Verificați starea inelului de etansare de pe capacul interior al dispozitivului. Posibil acesta necesită o înlocuire
	Este deconectată funcția Bluetooth pe dispozitivul mobilului	Activăți funcția Bluetooth pe dispozitivul mobilului
	Aplicația Ready for Sky pe dispozitivul mobilului nu este activă	Deschideți aplicația Ready for Sky pe dispozitivul mobilului lui
Încercarea de sincronizare nu a reușit	Dispozitivele sincronizate sunt prea departe	Asigurați-vă, că dispozitivul se află la 15 metri unul de celălalt

**i** În cazul, dacă defecțiunea nu a fost rezolvată, adresați-vă la centrul de servicii autorizat.

## V. OBLIGAȚIUNI DE GARANȚIE

Pentru prezentul produs este disponibilă garanție de 2 ani de la achiziție. Pe parcursul perioadei de garanție producătorul se angajează să elimeze, prin reparări, înlocuirile de piese sau de înlocuire a întregului produs orice defecte din fabrică, cauzate de calitate insuficientă de material sau de asamblare. Garanția intră în vigoare numai în cazul, în care data de cumpărare este confirmată de imprimarea magazinului și semnatura vânzătorului în certificatul original de garanție. Prezența garanție este recunoscută doar în cazul, în care produsul a fost folosit în conformitate cu instrucțiunile de exploatare, nu a fost reparat, nu a fost desfăcut și nu a fost deteriorat ca urmare a manipularii necorespunzătoare cu el, dar, de asemenea, este păstrată integralitatea completă a produsului. Această garanție nu se aplică la uzura natu rală a produsului și materiale consumabile (filtre, becuri, ceramică, teflon și alte acoperiri antiaderente, compacatoare etc.), precum și surse de alimentare și baterii de alimentare.

Durata de viață a produsului și termenul de valabilitate a garanției pe el se calculează de la data vânzării sau de la data fabricației produsului (în cazul în care data de vînzare e imposibil de determinat).

Data de fabricație a aparatului poate fi găsită în numărul de serie, situat pe o etichetă de identificare de pe carcasa produsului. Numărul de serie este format din 13 simboluri. Al 6-lea și al 7-lea simboluri indică luna, a 8-a – anul de producere a dispozitivului.

Termenul de servire a aparatului stabilit de producător constituie 5 ani din momentul procurării cu condiție că exploatarea produsului este efectuată în corespondere cu instrucțiunea dată și standardele tehnice.

**Ambalajul, ghidul de utilizare, precum și aparatul trebuie eliminate în conformitate cu programele locale de prelucrare a deșeurilor. Nu aruncați aceste produse împreună cu gunoiul casnic.**



Производитель: «Пауэр Пойнт Инк. Лимитед» №1202 Хай Юн Гэ (B1) Лин Хай Шан Чжуан Сямейлин Футьян, Шенъжень, Китай, 518049. По лицензии REDMOND Индастриал Груп, ЛЛСи  
Уан Коммерс Плаза, 99 Вашингтон-авеню, сьют 805А, Олбани, Нью-Йорк, 12210, Соединенные Штаты Америки.

Импортер: ООО «АльФА», 198099, г. Санкт-Петербург, ул. Промышленная, д. 38, корп. 2, литер A.

© REDMOND. Все права защищены. 2017

Воспроизведение, передача, распространение, перевод или другая переработка данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения правообладателя запрещены.

Produced by Redmond Industrial Group LLC  
One Commerce Plaza, 99 Washington Ave, Ste. 805A,  
Albany, New York, 12210, United States  
[www.redmond.company](http://www.redmond.company)  
[www.multivarka.pro](http://www.multivarka.pro)  
[www.store.redmond.company](http://www.store.redmond.company)  
[www.smartredmond.com](http://www.smartredmond.com)  
Made in China

RMK-CB391S-CIS-UM-3